

TALKABOUT CHARGER TRAY


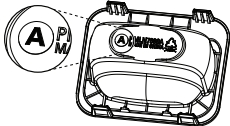
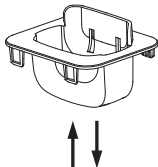

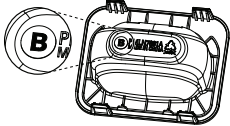

OWNER'S MANUAL

en-US	fr-CA	es-LA	pt-BR	zh-CN
zh-HK	zh-TW	ja-JP	ko-KR	id-ID
ms-MY	da-DK	de-DE	es-ES	fr-FR
it-IT	hu-HU	nl-NL	nb-NO	pl-PL
pt-PT	ru-RU	fi-FI	sv-SE	tr-TR
uk-UA				



MOTOROLA SOLUTIONS

Motorola Solutions Authorized Radios

Radio	Radio Image	Charger Pocket Image	Charger Tray Assembly
T82 Series T82 Extreme Series T470 Series T800 Series			
T62 Series T210 Series T270 Series			

Note: Pre-installed in the charger tray when shipped.

Note: Refer to the radio user manual for charging.

Motorola Solutions Authorized Power Supplies

Note: Charger meets regulatory requirements only when used with the power supply listed in the table below.

Part Number	Description
PS000132A01	US/Japan Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A02	EU Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A03	UK/Hong Kong Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A04	Australia/NZ Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A05	Argentina Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A06	China Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A07	Korea Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A08	Brazil Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A09	Taiwan Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A11	US/Taiwan Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A12	EU Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V

Part Number	Description
PS000132A13	UK/Hong Kong Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A14	Australia/NZ Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A15	Argentina Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A16	China Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A17	Korea Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A18	Brazil Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A19	Japan Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V
PS000132A21	US Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L5, 100–240 V, WHITE
PS000228A01	US/Japan Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A02	EU Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A03	UK/Hong Kong Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A04	Australia/NZ Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V

Part Number	Description
PS000228A05	Argentina Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A06	China Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A07	Korea Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A08	Brazil Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A09	Taiwan Plug: Single Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A11	US/Taiwan Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A12	EU Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A13	UK/Hong Kong Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A14	Australia/NZ Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A15	Argentina Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A16	China Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A17	Korea Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V

Part Number	Description
PS000228A18	Brazil Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A19	Japan Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V
PS000228A21	US Plug: Dual Cable Micro-USB Power Supply, L6, 100–240 V, WHITE

Important Safety Instructions

This document contains important safety and operating instructions. Please read these instructions carefully and save them for future reference.

Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on (1) the charger, (2) the battery, and (3) the radio using the battery.



1. To reduce risk of damage to the power supply electric plugs and cords, pull the plug rather than the cord when disconnecting from the AC outlet or the charger.
2. To reduce risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola Solutions service representative.
3. Do not disassemble the charger. It is not repairable and replacement parts are not available. Disassembly of the charger may result in risk of electric shock or fire.
4. To reduce risk of electric shock, unplug the charger power supply from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
5. To reduce risk of injury, charge only the rechargeable Motorola Solutions Authorized Batteries listed in the User Guide. Other batteries may explode, causing personal injury and damage.
6. Use of accessories not recommended by Motorola Solutions may result in risk of fire, electric shock, or injury.

Operational Safety Guidelines

- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations and conditions.
- The room temperature must not exceed 40 °C (104 °F).
- Turn off the radio during charging.
- Connect the charger only to appropriate power supplies and power cords as listed in the User Guide.
- The AC outlet to which the power supply is connected must be nearby and easily accessible.

- Ensure that the power supply cord connected to the charger is not easily stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.
- Connect the power supply only to an appropriately fused and wired AC outlet with the correct voltage, as specified on the product.
- Disconnect from the line voltage by removing the power supply from the AC outlet.
- Connect not more than the appropriate number of charger power supplies to a 15 A or 20 A circuit, as limited by any certified power strip being used.

FCC Information to User

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Any changes or modifications not expressly approved by Motorola Solutions could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warranty Information

The authorized Motorola Solutions dealer or retailer where you purchased your Motorola Solutions two-way radio and/or original accessories will honor a warranty claim and/or provide warranty service. Please return your radio to your dealer or retailer to claim your warranty service. Do not return your radio to Motorola Solutions. In order to be eligible to receive warranty service, you must present your receipt of purchase or a comparable substitute proof of purchase bearing the date of purchase. The two-way radio should also clearly display the serial number. The warranty will not apply if the type or serial numbers on the product have been altered, deleted, removed, or made illegible.

What Is Not Covered By The Warranty

- Defects or damage resulting from use of the product in other than its normal and customary manner or by not following the instructions in this user manual.
- Defects or damage from misuse, accident or neglect.
- Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, adjustment, or any alteration, or modification of any kind.


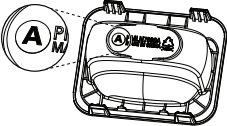
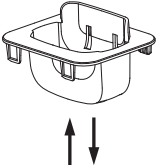

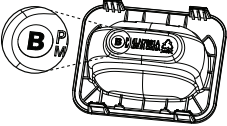
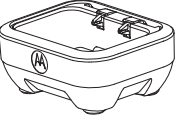
- Breakage or damage to aerials unless caused directly by defects in material or workmanship.
- Products disassembled or repaired in such a manner as to adversely affect performance or prevent adequate inspection and testing to verify any warranty claim.
- Defects or damage due to range.
- Defects or damage due to moisture, liquid or spills.
- All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal use.
- Products rented on a temporary basis.
- Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal usage, wear and tear.

Copyright Information

The Motorola Solutions products described in this manual may include copyrighted Motorola Solutions programs, stored semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions, certain exclusive rights for copyrighted computer programs, including the exclusive right to copy or reproduce in any form, the copyrighted Motorola Solutions programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this manual may not be copied or reproduced in any manner without express written permission of Motorola Solutions. Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive royalty free license to use that arises by operation of law in the sale of a products.

Notes

Radios approuvées par Motorola Solutions

Radio	Illustration de la radio	Illustration du logement du chargeur	Assemblage du plateau du chargeur
Série T82 Série T82 Extreme Série T470 Série T800			
Série T62 Série T210 Série T270			

Remarque : Préinstallé dans le plateau du chargeur au moment de l'expédition.

Remarque : Consultez le guide d'utilisation de la radio pour obtenir des renseignements sur la charge.

Blocs d'alimentation approuvés par Motorola Solutions

Remarque : Le chargeur respecte les exigences réglementaires seulement lorsqu'il est utilisé avec le bloc d'alimentation indiqué dans le tableau ci-dessous.

Numéro de pièce	Description
PS000132A01	Prise É.-U./Japon : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A02	Prise UE : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A03	Prise R.-U./HK : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A04	Prise Australie/N.-Z. : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A05	Prise Argentine : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A06	Prise Chine : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A07	Prise Corée : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A08	Prise Brésil : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A09	Prise Taiwan : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 5, 100 à 240 V

Numéro de pièce	Description
PS000132A11	Prise É.-U./Taiwan : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A12	Prise UE : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A13	Prise R.-U./HK : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A14	Prise Australie/N.-Z. : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A15	Prise Argentine : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A16	Prise Chine : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A17	Prise Corée : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A18	Prise Brésil : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A19	Prise Japon : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A21	Prise É.-U. : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 5, 100 à 240 V, BLANC
PS000228A01	Prise É.-U./Japon : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V

Numéro de pièce	Description
PS000228A02	Prise UE : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A03	Prise R.-U./HK : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A04	Prise Australie/N.-Z. : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A05	Prise Argentine : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A06	Prise Chine : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A07	Prise Corée : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A08	Prise Brésil : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A09	Prise Taïwan : Bloc d'alimentation micro-USB à câble unique, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A11	Prise É.-U./Taïwan : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A12	Prise UE : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A13	Prise R.-U./HK : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V

Numéro de pièce	Description
PS000228A14	Prise Australie/N.-Z. : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A15	Prise Argentine : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A16	Prise Chine : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A17	Prise Corée : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A18	Prise Brésil : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A19	Prise Japon : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A21	Prise É.-U. : Bloc d'alimentation micro-USB double câble, niveau 6, 100 à 240 V, BLANC

Notice de sécurité importante

Ce document contient d'importantes directives relatives à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil. Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour vous y référer ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les directives et les marquages d'avertissement sur (1) le chargeur, (2) la batterie et (3) la radio associée à la batterie.



1. Pour réduire le risque d'endommagement des fiches électriques et des cordons d'alimentation lorsque vous débranchez le bloc d'alimentation de la prise c.a. ou du chargeur, ne tirez pas sur les cordons, mais plutôt sur les fiches.
2. Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est brisé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Portez-le chez un représentant de service Motorola Solutions.
3. Ne désassemblez pas le chargeur. Il ne peut pas être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible. Le désassemblage du chargeur pourrait occasionner des risques de décharge électrique ou d'incendie.
4. Pour réduire les risques de décharge électrique, débranchez l'alimentation du chargeur de la prise c.a. avant de procéder à une maintenance ou à un nettoyage.
5. Pour réduire les risques de blessure, ne chargez que les batteries rechargeables agréées Motorola Solutions apparaissant dans le guide d'utilisation. Les batteries non approuvées pourraient exploser et causer des blessures corporelles et d'autres dommages.
6. L'utilisation d'accessoires non recommandés par Motorola Solutions pourrait occasionner des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

Directives d'utilisation sécuritaire

- Cet équipement n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur. Ne l'utilisez que dans des emplacements secs et sous des conditions sans risque d'humidité.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Éteignez la radio pendant la charge.
- Branchez le chargeur uniquement à un bloc d'alimentation et avec un câble appropriés identifiés dans le guide d'utilisation.
- La prise de courant à laquelle le bloc d'alimentation est branché doit se trouver à proximité et être facilement accessible.
- Assurez-vous que le cordon du bloc d'alimentation est placé à un endroit où il ne sera pas écrasé, ne gênera pas le passage, ne sera pas tendu de façon anormale et ne sera pas exposé à une source d'humidité.
- Ne branchez le bloc d'alimentation qu'à une prise c.a. à fusible câblée appropriée, de tension prescrite telle que spécifiée sur le produit.
- Débranchez le chargeur de la tension de secteur en retirant le cordon d'alimentation de la prise de courant c.a.
- Ne branchez pas plus de blocs d'alimentation de chargeur que le nombre approprié à un circuit de 15 A ou 20 A, tel que limité par toute barre d'alimentation certifiée utilisée.

Renseignements de la FCC destinés à l'utilisateur

Remarque : Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.
- Toute modification apportée à cet équipement sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.

Cet appareil est conforme aux stipulations de la Partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer

d'interférence nuisible et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Renseignements sur la garantie

Le revendeur Motorola Solutions autorisé ou le détaillant où vous avez acheté votre radio bidirectionnelle ou vos accessoires d'origine Motorola Solutions honorera la garantie ou vous fournira un service de garantie. Veuillez retourner votre radio à votre revendeur ou au détaillant pour réclamer votre service de garantie. Ne retournez pas votre radio à Motorola Solutions. Pour être admissible à recevoir un service de garantie, vous devez présenter votre reçu d'achat ou une preuve d'achat comparable portant la date d'achat. Le numéro de série de la radio bidirectionnelle devrait également être clairement visible. La garantie ne s'applique pas si le type ou le numéro de série du produit ont été modifiés, effacés, enlevés ou rendus illisibles.

Ce qui n'est pas couvert par la garantie


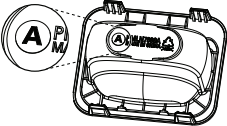
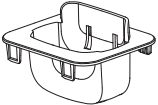

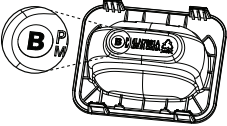

- Les défauts et dommages résultant de l'utilisation du produit autrement que dans des conditions normales et habituelles, ou en ne suivant pas les instructions du présent guide d'utilisation.
- Les défauts et dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un accident ou de la négligence.
- Les défauts ou dommages résultant d'un essai, d'une utilisation, d'un entretien, d'un réglage ou d'une modification fautifs.
- Les dommages ou les bris des antennes, sauf s'ils sont causés directement par un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre.
- Les produits démontés ou réparés de manière à nuire au rendement ou à empêcher une inspection et un test adéquats pour vérifier toute réclamation au titre de la garantie.

- Les défauts et dommages causés par la portée.
- Les défauts et dommages causés par l'humidité, l'exposition à des liquides ou des éclaboussures.
- Toutes les surfaces en plastique et toutes les autres pièces extérieures exposées qui sont égratignées ou endommagées par une utilisation normale.
- Les produits loués temporairement.
- L'entretien et les réparations périodiques ou le remplacement de pièces en raison d'une utilisation et d'une usure normales.

Informations relatives aux droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes de Motorola Solutions protégés en vertu de la loi sur le droit d'auteur et enregistrés dans des mémoires à semi-conducteurs ou dans d'autres supports. Les lois des États-Unis et d'autres pays protègent, au nom de Motorola Solutions, certains droits exclusifs visant les programmes informatiques, y compris les droits exclusifs de copie et de reproduction sous toute forme des programmes de Motorola Solutions qui sont protégés par la loi sur le droit d'auteur. Par conséquent, tout programme informatique protégé par droits d'auteur de Motorola Solutions compris dans les produits Motorola Solutions décrits dans le présent guide ne peut être copié ni reproduit de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions. De plus, l'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive, libre de toute redevance, prévue par la loi lors de la vente de produits.

Radios autorizados de Motorola Solutions

Radio	Imagen del radio	Imagen de la cavidad del cargador	Conjunto de la bandeja del cargador
Serie T82 Serie T82 Extreme Serie T470 Serie T800			
Serie T62 Serie T210 Serie T270			

Nota: Preinstalada en la bandeja del cargador cuando se envía.

Nota: Consulte el manual del usuario del radio para ver cómo realizar la carga.

Accesorios de alimentación autorizados por Motorola Solutions

Nota: El cargador cumple con los requisitos normativos solo cuando se utiliza con la fuente de alimentación que se indica en la siguiente tabla.

Número de pieza	Descripción
PS000132A01	Enchufe para EE. UU./Japón: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A02	Enchufe para la UE: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A03	Enchufe para RU/Hong Kong: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A04	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A05	Enchufe para Argentina: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A06	Enchufe para China: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A07	Enchufe para Corea: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.

Número de pieza	Descripción
PS000132A08	Enchufe para Brasil: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A09	Enchufe para Taiwán: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A11	Enchufe para EE. UU./Taiwán: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A12	Enchufe para la UE: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A13	Enchufe para RU/Hong Kong: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A14	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A15	Enchufe para Argentina: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A16	Enchufe para China: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A17	Enchufe para Corea: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.

Número de pieza	Descripción
PS000132A18	Enchufe para Brasil: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A19	Enchufe para Japón: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V.
PS000132A21	Enchufe para EE. UU: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L5, de 100 a 240 V, BLANCO
PS000228A01	Enchufe para EE. UU./Japón: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A02	Enchufe para la UE: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A03	Enchufe para RU/Hong Kong: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A04	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A05	Enchufe para Argentina: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A06	Enchufe para China: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.

Número de pieza	Descripción
PS000228A07	Enchufe para Corea: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A08	Enchufe para Brasil: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A09	Enchufe para Taiwán: Fuente de alimentación micro-USB de un solo cable, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A11	Enchufe para EE. UU./Taiwán: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A12	Enchufe para la UE: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A13	Enchufe para RU/Hong Kong: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A14	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A15	Enchufe para Argentina: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A16	Enchufe para China: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.

Número de pieza	Descripción
PS000228A17	Enchufe para Corea: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A18	Enchufe para Brasil: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A19	Enchufe para Japón: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V.
PS000228A21	Enchufe para EE. UU: Fuente de alimentación micro-USB de cable doble, L6, de 100 a 240 V, BLANCO

Instrucciones de seguridad importantes

Este documento contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes. Lea estas instrucciones atentamente y consérvelas para referencia futura. Antes de usar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las marcas de advertencia en (1) el cargador, (2) la batería y (3) el radio que utiliza la batería.



- Para reducir el riesgo de daños en los cables y enchufes de la fuente de alimentación, tire del enchufe en lugar del cable cuando lo desconecte de la toma de corriente de CA o del cargador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado. Llévelo a un representante de mantenimiento calificado de Motorola Solutions.
- No desarme el cargador. Este no se puede reparar y no hay piezas de repuesto disponibles. Desarmar el cargador puede provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la fuente de alimentación del cargador de la toma de corriente de CA antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.
- Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo las baterías recargables autorizadas por Motorola Solutions que se indican en la guía del usuario. Otras baterías pueden explotar, lo que puede causar lesiones personales y daños.
- El uso de accesorios no recomendados por Motorola Solutions puede ocasionar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.

Pautas de seguridad operativa

- Este equipo no debe utilizarse en áreas exteriores. Utilícelo solo en lugares o condiciones secos.
- La temperatura ambiente no debe exceder los 40 °C (104 °F).
- Apague el radio durante el proceso de carga.
- Conecte el cargador solo a fuentes y cables de alimentación adecuados, los cuales se indican en la guía del usuario.

- El tomacorriente de CA al que está conectada la fuente de alimentación debe estar cerca de este y debe ser de fácil acceso.
- Asegúrese de que nadie pise ni tropiece con el cable de alimentación conectado al cargador y de que no esté expuesto a agua, daños o tensión.
- Conecte la fuente de alimentación solo a un tomacorriente de CA con los fusibles y cables adecuados con el voltaje correcto, tal como se especifica en el producto.
- Para desconectar el voltaje de línea, retire el cable de la fuente de alimentación del tomacorriente de CA.
- No conecte más de la cantidad apropiada de fuentes de alimentación del cargador a un circuito de 15 A o 20 A, según el límite de la regleta certificada que se utilice.

Información de la FCC para el usuario

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha corroborado que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de la Clase B, conforme a lo dispuesto en la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo cause interferencia nociva en la recepción radial o televisiva, lo que se puede determinar al encender o apagar el equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto del circuito al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio o televisión para obtener ayuda.
- Cualquier cambio o modificación que no cuente con la aprobación expresa de Motorola Solutions puede anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede generar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Información de garantía

El proveedor autorizado de Motorola Solutions o el comerciante con quien compró el radio de dos vías de Motorola Solutions o los accesorios originales aceptará un reclamo de garantía o proporcionará el servicio de garantía. Devuelva el radio al proveedor o comerciante para solicitar el servicio de garantía. No devuelva el radio a Motorola Solutions. Para que se le permita recibir el servicio de garantía, debe presentar el recibo de compra o un comprobante de compra sustituto equivalente que incluya la fecha de compra. El radio de dos vías también debe mostrar con claridad el número de serie. La garantía no se aplicará si el tipo o los números de serie del producto se alteraron, eliminaron, retiraron o ya no son legibles.


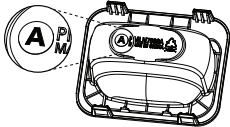
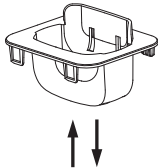

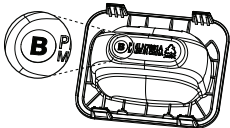
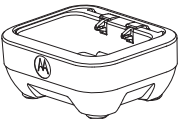
Elementos no cubiertos por la garantía

- Defectos o daños derivados del uso del producto fuera de las condiciones de uso normales y habituales, o bien por no seguir las instrucciones de este manual del usuario.
- Defectos o daños como resultado de uso indebido, accidente o negligencia.
- Defectos o daños como resultado de cualquier tipo de prueba, funcionamiento, mantenimiento, ajuste, alteración o modificación inapropiados.
- Roturas o daños en antenas, a menos que sean causados directamente por defectos de material o mano de obra.
- Los productos desarmados o reparados de tal manera que afectan negativamente el rendimiento o que evitan una inspección y prueba adecuada para verificar cualquier reclamo de garantía.
- Defectos o daños debido al rango.
- Defectos o daños debido a humedad, líquidos o derrames.
- Todas las superficies de plástico y todas las demás piezas expuestas externamente que estén rayadas o dañadas debido al uso normal.
- Productos alquilados de manera temporal.
- Mantenimiento y reparación periódicos o reemplazo de piezas debido al uso, desgaste y deterioro normales.

Información de derechos de autor:

Los productos Motorola Solutions que se describen en este manual pueden incluir programas de Motorola Solutions protegidos por derechos de autor, almacenados en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes en los Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola Solutions ciertos derechos exclusivos sobre programas informáticos registrados, que incluyen el derecho exclusivo a copiar o reproducir de cualquier modo los programas de Motorola Solutions protegidos por derechos de autor. Del mismo modo, los programas informáticos protegidos por derechos de autor de Motorola Solutions incluidos en los productos Motorola Solutions descritos en este manual no se podrán copiar ni reproducir de ninguna forma sin el consentimiento expreso y por escrito de Motorola Solutions. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola Solutions otorgue, en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo, una licencia en virtud de derechos de autor, patentes o solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto la licencia de uso normal, no exclusiva y libre de regalías que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Rádios autorizados da Motorola Solutions

Rádio	Imagem do rádio	Imagem do compartimento do carregador	Montagem da bandeja do carregador
Série T82 Série T82 Extreme Série T470 Série T800			
Série T62 Série T210 Série T270			

Nota: Pré-instalado na bandeja de carregamento quando enviado.

Nota: Consulte o manual do usuário do rádio para saber como carregá-lo.

Fontes de alimentação autorizadas pela Motorola Solutions

Nota: O carregador atende aos requisitos regulamentares somente quando usado com a fonte de alimentação listada na tabela abaixo.

Número da peça	Descrição
PS000132A01	Tomada para os EUA/Japão: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A02	Tomada para a Europa: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A03	Tomada para o Reino Unido/Hong Kong: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A04	Tomada para a Austrália/Nova Zelândia: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A05	Tomada para a Argentina: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A06	Tomada para a China: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A07	Tomada para a Coreia: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A08	Tomada para o Brasil: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A09	Tomada para Taiwan: cabo simples de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V

Número da peça	Descrição
PS000132A11	Tomada para os EUA/Taiwan: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A12	Tomada para a Europa: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A13	Tomada para o Reino Unido/Hong Kong: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A14	Tomada para a Austrália/Nova Zelândia: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A15	Tomada para a Argentina: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A16	Tomada para a China: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A17	Tomada para a Coreia: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A18	Tomada para o Brasil: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A19	Tomada para o Japão: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V
PS000132A21	Conector US: cabo duplo de alimentação micro-USB, L5, 100-240 V, BRANCO
PS000228A01	Tomada para os EUA/Japão: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V

Número da peça	Descrição
PS000228A02	Tomada para a Europa: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A03	Tomada para o Reino Unido/Hong Kong: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A04	Tomada para a Austrália/Nova Zelândia: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A05	Tomada para a Argentina: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A06	Tomada para a China: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A07	Tomada para a Coreia: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A08	Tomada para o Brasil: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A09	Tomada para Taiwan: cabo simples de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A11	Tomada para os EUA/Taiwan: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A12	Tomada para a Europa: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A13	Tomada para o Reino Unido/Hong Kong: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V

Número da peça	Descrição
PS000228A14	Tomada para a Austrália/Nova Zelândia: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A15	Tomada para a Argentina: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A16	Tomada para a China: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A17	Tomada para a Coreia: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A18	Tomada para o Brasil: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A19	Tomada para o Japão: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V
PS000228A21	Conector US: cabo duplo de alimentação micro-USB, L6, 100-240 V, BRANCO

Instruções importantes de segurança

Este documento contém instruções importantes de segurança e operação. Leia estas instruções com atenção e guarde-as para consulta futura.

Antes de utilizar o carregador da bateria, leia todas as instruções e observações de alerta sobre (1) o carregador, (2) a bateria e (3) o rádio que utiliza a bateria.

**AVISO**

1. Para reduzir o risco de danos aos cabos da fonte de alimentação, puxe pelo plugue e não pelo fio ao desconectar da tomada CA ou do carregador.
2. Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesões, não utilize o carregador se estiver quebrado ou danificado de alguma forma. Leve-o a um representante qualificado de assistência técnica da Motorola Solutions.
3. Não desmonte o carregador. Não é possível consertá-lo e não há peças de reposição disponíveis. A desmontagem do carregador pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
4. Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte a fonte de alimentação do carregador da tomada CA antes de realizar qualquer tipo de limpeza ou manutenção.
5. Para reduzir o risco de ferimentos, carregue somente baterias autorizadas da Motorola Solutions recarregáveis relacionadas no Guia do Usuário. Outras baterias podem explodir, causando lesões e danos pessoais.
6. O uso de acessórios não autorizados pela Motorola Solutions pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou lesões.

Diretrizes de Segurança Operacional

- Este equipamento não é adequado para utilização externa. Utilize-o somente em locais e condições secas.
- A temperatura ambiente não deve exceder 40 °C (104 °F).
- Desligue o rádio durante o carregamento.
- Somente conecte o carregador a fontes de alimentação apropriadas e cabos de alimentação relacionados no Guia do Usuário.

- A tomada CA na qual a fonte de alimentação está conectada deve estar próxima e ser de fácil acesso.
- Certifique-se de que o cabo da fonte de alimentação conectado ao carregador esteja fora de locais de circulação para que não seja pisado, chutado, molhado, danificado ou esticado.
- Conecte a fonte de alimentação somente a uma tomada CA com fusíveis e fios adequados e com a tensão correta, conforme especificado no produto.
- Desconecte-a da tensão de linha, removendo a fonte de alimentação da tomada CA.
- Não conecte mais do que a quantidade apropriada de fontes de alimentação do carregador a um circuito de 15 A ou 20 A, conforme limitado por qualquer filtro de linha certificado sendo utilizado.

Informações da FCC para o usuário

Nota: este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, nos termos da parte 15 das Normas da FCC. Esses limites foram elaborados para fornecer uma proteção aceitável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão interferências em uma instalação específica. Se este equipamento provocar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientação ou reposicionamento da antena receptora.
- Aumento da distância entre o equipamento e o receptor.
- Conexão do equipamento com uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulta ao revendedor ou a um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.
- Qualquer alteração ou modificação não expressamente aprovada pela Motorola Solutions pode invalidar a autoridade do usuário para operar este equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência nociva, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência capaz de provocar operações indesejadas.

Informações sobre garantia


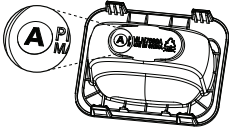
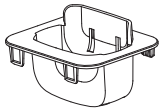

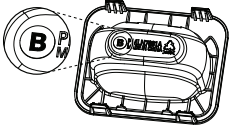
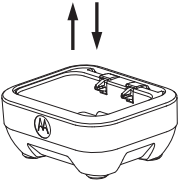
O revendedor ou varejista autorizado Motorola Solutions onde você comprou o rádio bidirecional Motorola Solutions e/ou os acessórios originais atenderá a uma solicitação de garantia e/ou fornecerá o serviço de garantia. Devolva o rádio ao seu revendedor ou varejista para solicitar o serviço de garantia. Não devolva o rádio à Motorola Solutions. Para ser qualificado para receber o serviço de garantia, você deverá apresentar o recibo de compra ou um comprovante de compra substituto comparável com a data da compra. O rádio bidirecional também deve mostrar claramente o número de série. A garantia não se aplicará se o tipo ou os números de série no produto tiverem sido alterados, excluídos, removidos ou tornados ilegíveis.

O que não está coberto pela garantia

- Defeitos ou danos resultantes do uso do produto de modo diferente do normal e costumeiro ou do não cumprimento das instruções deste manual do usuário.
- Defeitos ou danos resultantes de má utilização, acidentes ou negligência.
- Defeitos ou danos resultantes de teste, funcionamento, manutenção, ajuste ou qualquer alteração ou modificação inadequada de qualquer tipo.
- Quebra ou danos causados às antenas, a não ser que sejam causados diretamente por defeitos no material ou na mão de obra.
- Produtos desmontados ou reparados de modo que afete adversamente o desempenho ou impeça a inspeção e testes adequados para verificar qualquer reclamação de garantia.
- Defeitos ou danos devido ao alcance.
- Defeitos ou danos causados por umidade, líquidos ou derramamentos.
- Todas as superfícies de plástico e as outras peças expostas externamente que estejam arranhadas ou danificadas devido ao uso normal.
- Produtos alugados temporariamente.
- Manutenção periódica e reparo ou substituição de peças devido ao uso normal e desgaste.

Informações de direitos autorais

Os produtos da Motorola Solutions descritos neste manual podem incluir programas da Motorola Solutions protegidos por direitos autorais, armazenados em memórias de semicondutores ou em outras mídias. As leis dos Estados Unidos e de outros países reservam à Motorola Solutions certos direitos exclusivos sobre programas de computador com direitos autorais, incluindo o direito exclusivo de copiar ou reproduzir o programa da Motorola Solutions protegido por direitos autorais. Consequentemente, nenhum programa de computador protegido por direitos autorais da Motorola Solutions contido nos produtos da Motorola Solutions descritos neste manual pode ser copiado ou reproduzido sob qualquer forma sem a permissão expressa por escrito da Motorola Solutions. Além disso, não se deve supor que a aquisição de produtos da Motorola Solutions garanta, direta ou implicitamente, por impedimento ou qualquer outra forma, qualquer licença de direito autoral, patente ou aplicação de patente da Motorola Solutions, exceto a licença de uso regular não exclusiva, isenta de exploração de patente concedida pelas leis inerentes à venda de um produto.

对讲机	对讲机图像	充电器的充电座图像	充电器托盘组件
T82 系列 T82 Extreme 系列 T470 系列 T800 系列			
T62 系列 T210 系列 T270 系列			

注释：出厂时，预安装在充电器托盘上。

注释：有关充电的详细信息，请参阅对讲机的《用户手册》。

Motorola Solutions 认可的电源

注释：充电器仅在与下表中列出的电源一起使用时才符合监管要求。

部件号	说明
PS000132A01	美国 / 日本插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A02	欧式插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A03	英国 / 中国香港插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A04	澳大利亚 / 新西兰插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A05	阿根廷插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A06	中国插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A07	韩国插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A08	巴西插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A09	中国台湾插头：单线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A11	美国 / 中国台湾插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V

部件号	说明
PS000132A12	欧式插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A13	英国 / 中国香港插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A14	澳大利亚 / 新西兰插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A15	阿根廷插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A16	中国插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A17	韩国插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A18	巴西插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A19	日本插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V
PS000132A21	美国插头：双线 Micro-USB 电源，L5，100 – 240 V，白色
PS000228A01	美国 / 日本插头：单线 Micro-USB 电源，L6，100 – 240 V
PS000228A02	欧式插头：单线 Micro-USB 电源，L6，100 – 240 V

部件号	说明
PS000228A03	英国 / 中国香港插头: 单线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A04	澳大利亚 / 新西兰插头: 单线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A05	阿根廷插头: 单线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A06	中国插头: 单线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A07	韩国插头: 单线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A08	巴西插头: 单线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A09	中国台湾插头: 单线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A11	美国 / 中国台湾插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A12	欧式插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A13	英国 / 中国香港插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A14	澳大利亚 / 新西兰插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V

部件号	说明
PS000228A15	阿根廷插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A16	中国插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A17	韩国插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A18	巴西插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A19	日本插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V
PS000228A21	美国插头: 双线 Micro-USB 电源, L6, 100 – 240 V, 白色

重要安全说明

本文档包含重要的安全和操作说明。请仔细阅读这些说明, 并妥善保管以供日后参考。
使用电池充电器之前, 请阅读所有说明以及 (1) 充电器、(2) 电池和 (3) 使用电池的对讲机上的警示标记。



警告

1. 为了降低损坏电源的插头和电线的风险，从交流插座或充电器断开时请拉插头而不是电源线。
2. 为了降低火灾、触电或人员受伤的风险，请勿使用有任何破损或损坏的充电器。应将它交给符合资格的 Motorola Solutions 专业服务代表处理。
3. 请勿拆开充电器。充电器不可维修且不提供更换部件。擅自拆开该充电器可能导致触电或引发火灾。
4. 为了降低触电的风险，尝试对充电器进行维护或清洁之前，请先将充电器电源插头从交流插座上拔下。
5. 为了降低人员受伤的风险，请仅使用用户指南中列出的经 Motorola Solutions 认可的可充电电池。其他类型的电池可能会发生爆炸，导致人员受伤和财产损失。
6. 使用非 Motorola Solutions 推荐的附件可能会引发火灾、导致触电或人员受伤。

安全操作指南

- 本设备不适合在室外使用。请仅在干燥的场所和环境中使用。
- 室温不能超过 40 °C (104 °F)。
- 充电期间请关闭对讲机。
- 只能将充电器连接到用户指南中列出的适当电源和电源线上。
- 电源连接的交流插座务必要位于附近，并且插拔方便。
- 确保充电器连接的电源线不会轻易发生踩踏、绊倒、浸水、损坏或挤压等意外。
- 电源只能与配有保险丝且电压匹配（产品上指定的电压）的有线交流电源插座连接。
- 通过从交流插座中拔下电源插头来断开线路电压。
- 受所使用的经认证电源板的限制，将不超过适当数量的充电器电源连接至 15 A 或 20 A 电路。

用户须知的 FCC 信息

注释：本设备已通过测试，证明符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 级数字设备的限制规定。这些限制的制定是为了提供合理保护，防止此设备在居住区安装时产生有害干扰。本设备会产生、使用和发射无线电频率能量，如果未遵照此说明进行安装和使用，可能导致对无线电通讯产生有害干扰。但并不保证进行特定安装时不产生干扰。如果本设备确实对收音机或电视机接收信息造成有害干扰（可以通过关闭和打开本设备来判断），我们鼓励用户通过采取以下一种或多种措施来消除干扰：

- 重新定向或定位接收天线。
- 增加本设备和接收设备之间的间距。
- 将本设备连接到另一个输出插座上，使本设备和接收设备位于不同的电路中。
- 咨询经销商或有经验的无线电 / 电视技术人员，以寻求帮助。
- 任何未经 Motorola Solutions 明确批准的更改或修改都可能使用户操作本设备的权利无效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。本设备的操作满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，并且 (2) 本设备必须可以承受遭到的一切干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

保修信息

您购买 Motorola Solutions 双向对讲机和 / 或原装附件的授权 Motorola Solutions 经销商或零售商将遵循保修要求和 / 或提供保修服务。如要求保修服务，请将您的对讲机退还给经销商或零售商。不要将您的对讲机退还给 Motorola Solutions。为了获得保修服务资格，您必须提供包含购买日期的购买收据或类似的替代购买证明。双向对讲机还应清晰显示序列号。如果产品上的类型或序列号已被修改、删除、移除或难以辨认，则保修将不适用。

保修不包括的范围

- 以错误方式使用产品或未遵循本用户手册中的说明造成的缺陷或损坏。
- 由于滥用、意外或疏忽造成的缺陷或损坏。
- 由于错误测试、操作、维护、调整或者任何类型的改造或修改造成的缺陷或损坏。
- 不是直接由于材料或工艺缺陷造成的天线破损或损坏。
- 以会给性能带来负面影响或阻止充分检查和测试来验证任何保修要求的方式拆卸或维修产品。
- 范围造成的缺陷或损坏。
- 潮湿、液体或溢出物造成的缺陷或损坏。
- 因正常使用而刮花或损坏的所有塑料表面和所有其他外露部件。
- 临时租赁的产品。
- 因正常使用和磨损产生的部件定期维护和维修或更换。

版权信息

本手册所介绍的 Motorola Solutions 产品可能包括受版权保护的 Motorola Solutions 程序、存储的半导体存储器或其他介质。美国和其他国家 / 地区的法律保护 Motorola Solutions 的某些受版权保护的电脑程序的专有权利，其中包括以任何形式拷贝或复制受版权保护的 Motorola Solutions 程序的专有权利。因此，未经 Motorola Solutions 明确的书面许可，不得以任何方式对本手册中介绍的 Motorola Solutions 产品中包含的任何受版权保护的 Motorola Solutions 电脑程序进行拷贝或复制。除此之外，购买 Motorola Solutions 产品不应被认为拥有直接或暗示、禁止反言或其他方式的 Motorola Solutions 之版权、专利或专利申请的任何许可证授权，产品销售过程中法律运用所引起的普通非排他性免税许可证除外。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴化联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
显示屏 PCBA	○	○	○	○	○	○
PCBA	X	○	○	○	○	○
电缆	○	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
PSU	X	○	○	○	○	○
充电器托盘	X	○	○	○	○	○

此表根据 SJ/T 11364 编制。

○：表示此类组件的所有均质材料中的此类有害物质的含量在 GB/T 26572 规定的限制范围内。

X：表示此类组件至少一种均质材料中的此类有害物质的含量超过 GB/T 26572 中规定的限制范围。

無線電對講機

無線電對講機圖像

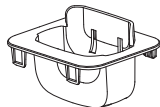
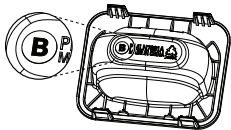
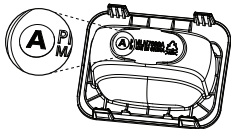
充電座圖像

充電器托架組裝

T82 系列
T82 Extreme 系列
T470 系列
T800 系列



T62 系列
T210 系列
T270 系列



註：出廠時，已預先安裝於充電器托架內。

註：請參閱無線電對講機的使用者指南了解如何充電。

Motorola Solutions 授權電源供應器

註：充電器須配合下表列出的電源使用，方符合監管要求。

零件編號	描述
PS000132A01	美國 / 日本規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A02	歐洲規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A03	英國 / 中國香港規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A04	澳洲 / 新西蘭規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A05	阿根廷規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A06	中國規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A07	韓國規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A08	巴西規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A09	中國台灣規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A11	美國 / 中國台灣規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V

零件編號	描述
PS000132A12	歐洲規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A13	英國 / 中國香港規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A14	澳洲 / 新西蘭規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A15	阿根廷規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A16	中國規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A17	韓國規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A18	巴西規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A19	日本規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V
PS000132A21	美國規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L5、100–240 V、白色
PS000228A01	美國 / 日本規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A02	歐洲規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V

零件編號	描述
PS000228A03	英國 / 中國香港規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A04	澳洲 / 新西蘭規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A05	阿根廷規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A06	中國規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A07	韓國規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A08	巴西規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A09	中國台灣規格插頭：單纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A11	美國 / 中國台灣規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A12	歐洲規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A13	英國 / 中國香港規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A14	澳洲 / 新西蘭規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V

零件編號	描述
PS000228A15	阿根廷規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A16	中國規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A17	韓國規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A18	巴西規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A19	日本規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V
PS000228A21	美國規格插頭：雙纜線 Micro-USB 電源、L6、100–240 V、白色

重要安全說明

本文件包含重要的安全及操作指引。請仔細閱讀這些指引並妥善保存文件，以供日後參考。
 使用電池充電器前，請閱讀這些指引，以及 (1) 充電器、(2) 電池及 (3) 使用電池的無線電對講機上的警示標記。



警告

1. 為減低電源插頭和電源線損壞的風險，從 AC 電源插座或充電器拔出時，請拔出插頭而不是拉動電源線。
2. 為減低火災、觸電或傷害的風險，請勿操作任何損壞或損毀的充電器。請將其交給合資格的 **Motorola Solutions** 服務代表。
3. 請勿拆開充電器。充電器無法維修，而且沒有可供替換的零件。拆開充電器可能會構成觸電或火災風險。
4. 為減低觸電的危險，請先從 AC 電源插座拔出充電器的電源供應器，再進行維護或清潔。
5. 為減低受傷的風險，請僅為使用者指南列出的 **Motorola Solutions** 授權充電式電池充電。其他電池可能會爆炸，導致人身傷害和損失。
6. 使用並非 **Motorola Solutions** 推薦的配件，可能會構成火災、觸電或傷害的風險。

操作安全指引

- 本設備不適合戶外使用。僅在乾燥場所及環境下使用本設備。
- 室溫不得超過 40 攝氏度（104 華氏度）。
- 充電期間請關閉無線電對講機。
- 僅將充電器連接至使用者指南列出的適用電源供應器及電源線。
- 連接電源供應器的 AC 電源插座必須處於裝置附近，並且易於取用。
- 確保將連接充電器的電源線放置於不易被踩踏、絆倒、浸水、損壞或擠壓的地方。
- 按照產品的規定，僅可將電源供應器連接至備有合適保險絲及電壓正確的 AC 電源插座上。
- 從 AC 電源插座拔出電源供應器，即可斷開線路電壓。
- 視乎所用的任何獲認證拖板的限制，不要為 15 A 或 20 A 電路連接超過適當數量的充電器電源供應器。

適用於使用者的 FCC 資訊

註：此設備經測試證明符合 FCC 規則第 15 部分中關於 B 類數碼裝置的限制。這些限制旨在為住宅安裝的有害干擾提供合理的保護。此設備會產生、使用並發射射頻能量，如果未按照說明進行安裝及使用，可能會對無線電對講機通訊造成有害干擾。但無法保證在特定安裝中不會發生干擾。如果此設備確實對無線電對講機或電視接收造成有害干擾（可以通過關閉設備來確認），則鼓勵使用者嘗試通過以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整或擺放接收天線。
- 擴闊設備和接收器之間的距離。
- 將設備連接至與接收器不同的電源插座。
- 請向經銷商或資深的無線電對講機 / 電視技術員尋求協助。
- 任何未經 **Motorola Solutions** 明確批准的變更或改裝，可能會令使用者操作本設備的授權失效。

此裝置符合 FCC 規則的第 15 部分。操作須受以下兩項條件約束：(1) 本裝置不會產生有害干擾，及 (2) 本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能導致不理想操作的干擾。

保養資訊

如果您經 **Motorola Solutions** 授權經銷商或零售商購買 **Motorola Solutions** 雙向無線電對講機及 / 或原裝配件，有關經銷商或零售商將履行保養申索及 / 或提供保養服務。如需要使用保養服務，請將您的無線電對講機交還予有關經銷商或零售商。請勿將無線電對講機交還予 **Motorola Solutions**。您必須出示列明購買日期的購買收據或類似的購買證明，方合資格享用保養服務。雙向無線電對講機上的序號亦應清晰可見。如產品的類型或序號已被篡改、刪除、移除或無法識別，保養將不再適用。

不涵蓋的保養範圍

- 因以非正常及習慣方式，或未有遵守本用戶手冊說明使用產品所導致的故障或損壞。
- 因使用不當、意外或疏忽所導致的故障或損壞。
- 因不當測試、操作、維護、調整、任何類型的修改或改裝所導致的故障或損壞。
- 非因材料或工藝缺陷所直接導致的天線破損或損壞。
- 因拆卸或維修產品而對性能造成不利影響或妨礙驗證保養申索的充分檢查和測試。
- 因覆蓋範圍造成的故障或損壞。
- 因濕氣、液體或濺出物所導致的故障或損壞。
- 因正常使用而刮花或損壞的所有塑膠表面和所有其他外露零件。
- 臨時租賃產品。
- 因正常使用和磨損所導致的零件定期維護和維修或更換。

版權資訊

本指南所載的 **Motorola Solutions** 產品可能包括受版權保護的 **Motorola Solutions** 程式、內存的半導體記憶體或其他媒體。美國和其他國家 / 地區的法律保障 **Motorola Solutions** 受版權保護的電腦程式之特定專有權，包括以任何形式複製或重製受版權保護的 **Motorola Solutions** 程式之專有權。因此，未經 **Motorola Solutions** 明確書面許可，不得以任何形式複製或重製本指南所載的 **Motorola Solutions** 產品中包含的任何受版權保護之 **Motorola Solutions** 電腦程式。此外，購買 **Motorola Solutions** 產品不應視為以明示或暗示、禁止反言或其他方式授予 **Motorola Solutions** 版權、專利或專利申請下的任何授權，產品銷售過程中因法律的施行而引致的正常非專有免版稅授權除外。

附註

無線電

無線電影像

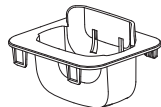
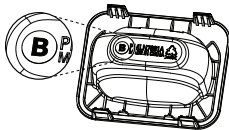
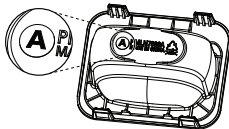
充電座影像

充電器托架組裝

T82 系列
T82 Extreme 系列
T470 系列
T800 系列



T62 系列
T210 系列
T270 系列



注意：出貨時已預先安裝在充電器托架中。

注意：如需充電資訊，請參閱無線電使用者手冊。

Motorola Solutions 授權電源供應器

注意：充電器須與下表所列的電源供應器搭配使用，方符合法規要求。

零件編號	描述
PS000132A01	美國 / 日本插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A02	歐盟插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A03	英國 / 香港插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A04	澳洲 / 紐西蘭插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A05	阿根廷插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A06	中國插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A07	韓國插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A08	巴西插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A09	台灣插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A11	美國 / 台灣插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V

零件編號	描述
PS000132A12	歐盟插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A13	英國 / 香港插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A14	澳洲 / 紐西蘭插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A15	阿根廷插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A16	中國插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A17	韓國插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A18	巴西插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A19	日本插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V
PS000132A21	美國插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L5，100–240 V，白色
PS000228A01	美國 / 日本插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A02	歐盟插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V

零件編號	描述
PS000228A03	英國 / 香港插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A04	澳洲 / 紐西蘭插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A05	阿根廷插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A06	中國插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A07	韓國插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A08	巴西插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A09	台灣插頭：單一纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A11	美國 / 台灣插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A12	歐盟插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A13	英國 / 香港插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A14	澳洲 / 紐西蘭插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V

零件編號	描述
PS000228A15	阿根廷插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A16	中國插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A17	韓國插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A18	巴西插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A19	日本插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V
PS000228A21	美國插頭：雙纜線 Micro-USB 電源供應器，L6，100–240 V，白色

重要安全說明

本文件內含重要的安全及操作指示。請仔細閱讀這些指示並妥善保存，以供日後參考。

使用電池充電器之前，請閱讀所有指示及 (1) 充電器、(2) 電池，及 (3) 使用該電池之無線電上的警示標記。



警告

- 若要降低損壞電源供應器插頭和電源線的風險，與 AC 電源插座或充電器中斷連接時，請拉動插頭而非電源線。
- 為降低火災、觸電或受傷等風險，充電器若有任何損壞，請勿操作充電器。請將其送至合格的 **Motorola Solutions** 服務代表處。
- 請勿拆解充電器。此充電器無法修理也沒有替換零件。拆解充電器可能會導致觸電或火災。
- 為降低觸電的風險，請先從 AC 電源插座拔下充電器電源供應器後，再進行維護或清潔。
- 為降低受傷風險，請只對使用者指南中列出的充電式 **Motorola Solutions** 授權電池充電。其他電池可能會爆炸，導致人員受傷及物品受損。
- 使用非 **Motorola Solutions** 建議之配件可能有火災、觸電或受傷的風險。

操作安全準則

- 此設備不適合於室外使用。僅在乾燥的地點和狀態下使用。
- 室溫不可超過 40 °C (104 °F)。
- 充電期間應關閉無線電。
- 僅將充電器連接至使用者指南中列出的適當電源供應器和電源線。
- 與此電源供應器連接的 AC 電源插座必須在附近且方便使用。
- 確保連接此充電器的電源供應器電源不會受他人輕易踩踏、因之絆倒，或可能接觸水、受損或重壓。
- 僅將電源供應器連接至電壓正確，並正確裝有保險絲及連接電線的 AC 電源插座（依產品指定）。
- 從 AC 電源插座拔除電源供應器以中斷與線路電壓的連接。
- 連線至 15 A 或 20 A 電路的充電器電源供應器不可超過所使用的任何經認證的延長線限制之適當數目。

使用者 FCC 資訊

注意：本設備業已通過測試，完全符合 FCC 規章第 15 部分關於 Class B 數位裝置的標準。這些標準的設立目的是在安裝本設備的居家環境中，針對有害干擾提供適當的防護。本設備會產生、使用，而且能發射無線射頻能量，若未依據指示安裝及使用，則對於無線電通訊可能造成有害干擾。但即使以特定方式安裝，亦無法保證不會產生干擾。如果本設備確實對無線電或電視收訊造成有害干擾（可藉由關閉及開啟設備加以判斷），我們建議使用者嘗試透過下列其中一項或多項措施進行更正：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的間隔距離。
- 讓設備與接收器連接至使用不同電路的插座。
- 諮詢經銷商或經驗豐富的無線電 / 電視機技師以尋求協助。
- 未經 **Motorola Solutions** 明確核准的任何變更或修改，可能導致使用者失去此設備的操作授權。

本裝置符合 FCC 規章第 15 部分。操作受以下兩個條件的限制：(1) 此裝置不得造成有害的干擾，且 (2) 此裝置必須承受所有收到的干擾，包括可能造成操作不正常的干擾。

保固資訊

您向其購買 **Motorola Solutions** 雙向無線電及 / 或原廠配件的授權 **Motorola Solutions** 經銷商或零售商，將履行保固要求及 / 或提供保固服務。請將無線電送還至經銷商或零售商，以要求保固服務。請勿將無線電送回 **Motorola Solutions**。為了符合獲得保固服務的資格，您必須出示購買收據或載明購買日期的同等替代購買證明。雙向無線電也應清楚顯示序號。若產品上的類型或序號遭到更改、刪除、移除或無法辨識，則不適用保固。

保固未涵蓋的範圍

- 因非正常及按慣例使用產品或不遵守本使用手冊中的指示而造成的瑕疵或損壞。
- 因誤用、意外或疏忽所造成的瑕疵或損壞。
- 不當測試、操作、維護、調整或任何修改或改裝所造成的瑕疵或損壞。
- 除非因材料或製作缺陷直接造成的天線破損或損壞。
- 拆解或修理產品的方式會對性能造成負面影響，或妨礙進行適當檢查和測試以確認任何保固要求。
- 因範圍所造成的瑕疵或損壞。
- 因濕氣、液體或濺出物而造成的瑕疵或損壞。
- 因正常使用而遭刮傷或損壞的所有塑膠表面及所有其他暴露在外零件。
- 暫時租用的產品。
- 因正常使用、損耗而定期維護及維修或更換的零件。

版權資訊

本手冊中描述的 **Motorola Solutions** 產品可能含有受著作權保護的 **Motorola Solutions** 程式、儲存的半導體記憶體或其他媒體。根據美國及其他國家 / 地區的法律規定，**Motorola Solutions** 享有受版權保護電腦程式的特定專屬權利，包括以任何形式複製或重製受版權保護的 **Motorola Solutions** 程式之專屬權利。因此，未取得 **Motorola Solutions** 書面明示同意，不得以任何方式複製或重製本手冊描述之 **Motorola Solutions** 產品中的任何受著作權保護 **Motorola Solutions** 電腦程式。此外，除因運用產品買賣法取得之一般、非專屬、免授權金之使用授權外，不得認定為 **Motorola Solutions** 的著作權、專利或專利應用因 **Motorola Solutions** 產品之購買，而以直接或暗示、禁反言或其他方式授與購買者。

附註

無線

無線機の外観

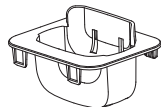
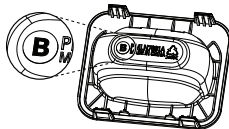
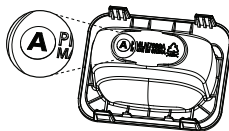
充電器ポケットの外観

充電器トレイアセンブリ

T82 シリーズ
T82 Extreme シリーズ
T470 シリーズ
T800 シリーズ



T62 シリーズ
T210 シリーズ
T270 シリーズ



注：出荷時に充電器トレイに取り付け済み。

注：充電については、無線機のユーザー マニュアルを参照してください。

Motorola Solutions 承認電源

注：充電器は、下表に記載されている電源で使用する場合にはのみ規制要件を満たします。

部品番号	説明
PS000132A01	米国/日本プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A02	EU プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A03	英国/香港プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A04	オーストラリア/ニュージーランドプラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A05	アルゼンチン プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A06	中国プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A07	韓国プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A08	ブラジル プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A09	台湾プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V

部品番号	説明
PS000132A11	米国/台湾プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A12	EU プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A13	英国/香港プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A14	オーストラリア/ニュージーランドプラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A15	アルゼンチン プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A16	中国プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A17	韓国プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A18	ブラジル プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A19	日本プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V
PS000132A21	US プラグ：デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L5、100 ~ 240V、白
PS000228A01	米国/日本プラグ：シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V

部品番号	説明
PS000228A02	EU プラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A03	英国/香港プラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A04	オーストラリア/ニュージーランドプラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A05	アルゼンチン プラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A06	中国プラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A07	韓国プラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A08	ブラジル プラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A09	台湾プラグ: シングル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A11	米国/台湾プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A12	EU プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A13	英国/香港プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V

部品番号	説明
PS000228A14	オーストラリア/ニュージーランドプラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A15	アルゼンチン プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A16	中国プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A17	韓国プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A18	ブラジル プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A19	日本プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V
PS000228A21	US プラグ: デュアル ケーブル Micro-USB 電源、L6、100 ~ 240V、白

安全に関する重要な説明

このドキュメントには安全と取扱いに関する重要な説明が含まれています。以下の説明を注意深く読み、今後も参照できるように保管しておいてください。

バッテリー充電器を使用する前に、(1) 充電器、(2) バッテリー、および (3) バッテリーを使用する無線機に記載されているすべての説明と警告を読んでください。



警告

1. 電源プラグとコードへの損傷のリスクを軽減するために、AC コンセントまたは充電器から取り外すときはコードではなくプラグを持って引き抜いてください。
2. 火事、感電、または傷害の危険を減らすために、少しでも破損または損傷している充電器は操作しないでください。正規の Motorola Solutions サービス担当者を持ち込んでください。
3. 充電器を分解しないでください。これは修理できないため、交換部品は使用できません。充電器を分解すると、感電や火災のおそれがあります。
4. 感電の危険を減らすために、メンテナンスまたはクリーニングを行う前に充電器の電源プラグを AC コンセントから引き抜いてください。
5. 傷害の危険を減らすために、ユーザー ガイドに記載された充電式の Motorola Solutions 承認バッテリーのみを充電してください。他のバッテリーは爆発するおそれがあり、身体的損傷や障害の原因となります。
6. Motorola Solutions 推奨以外のアクセサリを使用すると、火事、感電、または傷害のおそれがあります。

操作の安全に関するガイドライン

- この機器は、屋外での使用に適していません。乾燥した場所および条件でのみ使用してください。
- 室温は 40 °C (104 °F) 以下にする必要があります。
- 充電中は無線機の電源を切ってください。
- 充電器は、ユーザー ガイドに記載されている適切な電源と電源コードにのみ接続してください。
- 電源コードを接続する AC コンセントは、機器から近く、接続しやすい場所になければなりません。

- 充電器に接続した電源コードは、踏んだり足を引っ掛けたりしないようにしてください。また水分、損傷、圧力を避けてください。
- 電源プラグは、正しい電圧で適切なヒューズが付いた有線の AC コンセント (製品に明記されています) にのみ接続してください。
- 線間電圧から取り外すときは、電源プラグを AC コンセントから引き抜いてください。
- 15A または 20A の回路に接続する充電器の電源プラグの数は、使用中の認定テーブル タップの制限に従って、適切な範囲に抑えてください。

ユーザー向けの FCC 情報

注：この機器は、テストの結果、FCC 規則 Part 15 に基づく Class B デジタル デバイスの制限に準拠していることが確認されています。この制限は、この機器を住居内で使用する際に有害な電波干渉を起こさないようにするために規定されたものです。この機器は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射する可能性があります。指示に従わずに設置および使用した場合、無線通信に有害な電波干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、これは特定の設置状況で電波干渉が発生しないことを保証するものではありません。この機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉を引き起こし、機器の電源のオン/オフ操作によってそのことが確認できる場合、以下の 1 つ以上の方法を用いて、お客様ご自身で電波障害の解決を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの方向または場所を変えてください。
- 本機器と受信機の距離を離してください。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに本機器を接続してください。
- 販売店またはテレビ/ラジオの専門技術者に相談してください。

- Motorola Solutions によって明示的に承認されていない変更または修正を加えた場合、この機器を操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

この機器は、FCC 規則パート 15 に準拠しています。この機器の動作は次の 2 つの条件を前提としています。(1) この機器は有害な干渉を発生しません。(2) この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けません。

保証情報

Motorola Solutions の業務用無線機および/または純正アクセサリを購入した Motorola Solutions の正規ディーラーまたは販売店では、保証請求の受け付けおよび/または保証サービスの提供を行います。保証サービスは、無線機を正規ディーラーまたは販売店に返却し請求してください。無線機を Motorola Solutions へは返却しないでください。保証サービスを受ける資格を得るには、購入の領収書、または購入日が記載された購入を証明する同等の書類を提示する必要があります。また、業務用無線機にはシリアル番号も明確に表示されている必要があります。製品の型式またはシリアル番号が変更、消去、削除されている、または判読できない場合、保証は適用されません。

保証対象外の事項

- 欠陥または損害が、正常かつ通常以外の方法で本製品を使用した結果生じた場合、または本書の指示に従わない使用に起因する場合。
- 誤用、事故、または不注意の結果生じた欠陥または損害。
- 不適切なテスト、操作、保守、調節、もしくは交換、またはあらゆる種類の変更の結果生じた欠陥または損害。
- 材質または製造上の欠陥に直接起因しないアンテナの破損または損傷。

- 製品が、性能に悪影響を及ぼすような方法で分解または修理された場合、または保証請求を検証するための適切な検査とテストを妨げるように分解または修理された場合。
- 範囲に起因する欠陥または損害。
- 水分、液体、または液漏れによる欠陥または損害。
- プラスチックの表面、およびその他すべての外部に露出している部品に対する、通常の使用による傷や損傷。
- 一時的にレンタルした製品。
- 定期的なメンテナンスおよび、通常の使用、摩耗、損傷による部品の修理または交換。

著作権情報

本マニュアルに記載されている Motorola Solutions 製品には、半導体メモリやその他メディアに保管されている著作権取得済みの Motorola Solutions プログラムが含まれている場合があります。米国およびその他諸国の法律で、著作権取得済みのコンピュータ プログラムの一定の独占権が Motorola Solutions のために保護されています。これには、著作権取得済み Motorola Solutions プログラムのあらゆる形態での複製または再生の独占権が含まれます。従って、本マニュアルで説明される Motorola Solutions 製品に含まれるいかなる著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータ プログラムも、Motorola Solutions からの書面による明示的な許可なしに、いかなる方法においても複製または再生してはなりません。さらに、Motorola Solutions 製品の購入は、直接的あるいは黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、Motorola Solutions の著作権、特許または特許出願の対象となる一切のライセンスを付与するものとはみなされないものとします。ただし、製品の販売において法の運用によって生ずる通常非独占的、ロイヤルティ不要の使用ライセンスについては、この限りではありません。

メモ

무전기	무전기 이미지	충전기 포켓 이미지	충전기 트레이 어셈블리
T82 시리즈 T82 Extreme 시리즈 T470 시리즈 T800 시리즈			
T62 시리즈 T210 시리즈 T270 시리즈			

참고: 충전기 거치대에 사전 설치되어 제공
됩니다.

참고: 충전 방법은 무전기 사용 설명서를 참조하십시오.

Motorola Solutions 인증 전원 공급 장치

참고: 충전기는 아래 표에 나열된 전원 공급 장치와 함께 사용할 경우에만 규정 요구 사항을 충족합니다.

부품 번호	설명
PS000132A01	미국/일본 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A02	EU 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A03	영국/홍콩 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A04	호주/뉴질랜드 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A05	아르헨티나 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A06	중국 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A07	한국 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A08	브라질 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A09	대만 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V

부품 번호	설명
PS000132A11	미국/대만 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A12	EU 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A13	영국/홍콩 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A14	호주/뉴질랜드 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A15	아르헨티나 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A16	중국 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A17	한국 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A18	브라질 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A19	일본 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V
PS000132A21	미국 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L5, 100~240V, 흰색
PS000228A01	미국/일본 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V

부품 번호	설명
PS000228A02	EU 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A03	영국/홍콩 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A04	호주/뉴질랜드 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A05	아르헨티나 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A06	중국 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A07	한국 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A08	브라질 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A09	대만 플러그: 싱글 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A11	미국/대만 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A12	EU 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A13	영국/홍콩 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V

부품 번호	설명
PS000228A14	호주/뉴질랜드 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A15	아르헨티나 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A16	중국 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A17	한국 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A18	브라질 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A19	일본 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V
PS000228A21	미국 플러그: 듀얼 케이블 마이크로 USB 전원 공급 장치, L6, 100~240V, 흰색

주요 안전 지침

이 문서는 주요 안전 지침 및 작동 지침을 수록하고 있습니다. 지침을 주의 깊게 읽으신 후 향후 참고 자료로 활용할 수 있도록 보관하여 주십시오.

배터리 충전기를 사용하기 전에 (1) 충전기, (2) 배터리, (3) 배터리를 사용하는 무전기기에 대한 지침과 주의사항을 모두 숙지하십시오.



경고

1. 전원 공급 장치 전기 콘센트 및 코드에 대한 손상의 위험을 줄이기 위해, AC 콘센트 또는 충전기를 분리할 때 코드 대신 플러그를 잡고 당기십시오.
2. 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해 충전기가 고장 났거나 손상된 채로 사용하지 마십시오. 공인 **Motorola Solutions**의 서비스 담당자에게 가져가십시오.
3. 충전기를 분해하지 마십시오. 충전기를 수리할 수 없으며, 교체 가능한 부품이 없습니다. 충전기를 분해하는 경우 감전 또는 화재의 위험이 있습니다.
4. 유지보수나 청소 시 감전될 수 있으므로 항상 사전에 AC 콘센트에서 충전기 전원 공급 장치를 분리하도록 하십시오.
5. 부상 위험을 줄이려면 사용 설명서에 나열된 **Motorola Solutions** 인증 충전식 배터리만 사용하십시오. 다른 배터리는 폭발의 위험이 있으며 폭발 시 부상 및 손상을 입을 수 있습니다.
6. **Motorola Solutions**에서 권장하지 않는 액세서리를 사용하는 경우, 화재, 감전 또는 부상의 위험이 있습니다.

작동 안전 지침

- 이 장비는 실외에서 사용하기에 적절하지 않습니다. 건조한 장소/상태에서만 사용하십시오.
- 실내 온도는 **40°C(104°F)**를 넘지 않아야 합니다.
- 충전하는 동안에는 무전기의 전원을 끄십시오.
- 충전기는 사용 설명서에 제시된 적절한 전원 공급 장치에만 연결하십시오.
- 전원 공급 장치가 연결되어 있는 AC 콘센트는 가까운 곳에 있으며 접근성이 우수해야 합니다.

- 충전기에 연결된 전원 공급 장치 코드는 발에 밟히거나 걸려 넘어질 수 있는 곳, 물기가 있거나 손상이나 응력이 가해질 수 있는 곳을 피하여 설치해 주십시오.
- 제품에 명시된 대로 올바른 전압의 적절한 퓨즈가 장착된 우선 AC 콘센트에만 전원 공급 장치를 연결하십시오.
- AC 콘센트로부터 전원 공급 장치를 분리하여 선간 전압을 차단하십시오.
- 사용 중인 인증된 멀티탭의 제한에 따라 **15A** 또는 **20A** 회로에 적정수 이상의 전원 공급 장치를 연결하지 마십시오.

사용자 대상 FCC 정보

참고: 본 장비는 FCC 규격 제15조의 **Class B** 디지털 장비 관련 규제에 따라 테스트되었으며 이에 적합한 것으로 판정되었습니다. 이러한 규제는 주거 환경에서 사용할 때 발생하는 유해한 전자파 간섭으로부터 보호하기 위해 마련되었습니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용, 방사하는 제품입니다. 지침에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 전자파 간섭을 유발할 수 있습니다. 그러나, 특정 방식으로 설치를 하더라도 전자파 간섭이 완전히 방지되는 것은 아닙니다. 본 장비가 라디오나 TV 수신과 간섭을 일으키는 경우 다음 방법 중 하나로 간섭을 수정해 보십시오. 간섭 발생 여부는 장비를 켜다가 끄는 방법으로 확인할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향이나 위치를 바꾸십시오.
- 수신기와 장비 사이의 거리를 넓히십시오.
- 수신기와 장비를 서로 다른 단자에 꽂으십시오.
- 판매점이나 라디오/TV 전문 기술자의 도움을 받으십시오.
- **Motorola Solutions**의 명시적 승인 없이 이 장비를 변형 또는 개조한 경우, 사용자의 이 장치에 대한 작동 권한이 박탈될 수 있습니다.

본 장치는 FCC 규정의 Part 15를 준수합니다. 작동은 다음 두 조건에 따릅니다. (1) 본 장치는 유해한 간섭을 일으키지 않습니다. (2) 본 장치는 원치 않는 작동을 일으키는 간섭을 포함하여 수신되는 모든 간섭을 수용합니다.

보증 정보

Motorola Solutions 양방향 무선기 및/또는 정품 액세서리를 구입한 공인 Motorola Solutions 대리점 또는 소매점에서 보증 청구 및/또는 보증 서비스를 제공합니다. 무선기를 대리점 또는 소매점으로 반환해 보증 서비스를 요청하십시오. 무선기를

Motorola Solutions로 반환하지 마십시오. 보증 서비스를 받을 자격을 확보하려면 구매 영수증이나 구매 날짜가 표시된 대체 구매 증거 서류가 필요합니다. 양방향 무선기에는 일련 번호가 명확히 표시되어 있어야 합니다. 제품 유형이나 일련 번호가 변형, 삭제, 제거 또는 판독할 수 없는 상태가 되어 있는 경우 보증이 적용되지 않습니다.

보증 대상이 아닌 것


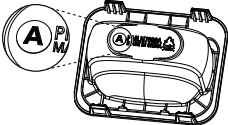
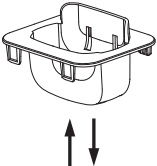

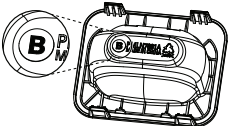
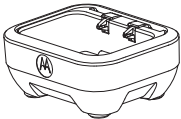
- 정상적이고 관행적인 방식을 벗어난 방식이나 이 사용 설명서의 지침을 따르지 않고 제품을 사용함으로써 인해 발생한 결함 또는 손상.
- 오남용, 사고 또는 부주의로 인한 결함 또는 손상.
- 부적절한 테스트, 작동, 유지관리, 조정 또는 모든 종류의 개조나 수정으로 인한 결함 또는 손상.
- 중대한 제조 과정상의 결함에 직접 기인하여 발생하지 아니한 안테나의 파손 또는 손상.
- 성능에 악영향을 미치거나 보증 청구를 확인하기 위해 수행되는 적합한 검사와 테스트를 방해하는 방식으로 분해 또는 수리된 제품.
- 범위로 인한 결함 또는 손상.
- 습기, 액체 또는 유출로 인한 결함 또는 손상.

- 정상적인 사용으로 인해 손상된 모든 플라스틱 표면 및 기타 모든 외부 노출 부품.
- 임시로 대여한 제품.
- 정상적인 사용, 마모 및 찢김으로 인한 부품의 정기 유지보수 및 수리 또는 교체.

저작권 정보

본 설명서에 설명된 Motorola Solutions 제품에는 반도체 메모리 또는 기타 매체에 저장되어 있으며 저작권 보호를 받는 Motorola Solutions 프로그램이 포함될 수 있습니다. 미국과 기타 국가의 법률은 Motorola Solutions에게 저작권 보호를 받는 Motorola Solutions 프로그램에 대한 독점적인 권리를 부여하며, 여기에는 Motorola Solutions 프로그램을 복사하거나 복제하는 행위도 포함됩니다. 따라서 본 설명서에 수록된 Motorola Solutions 제품에 포함되어 있으며 Motorola Solutions이 저작권을 보유한 모든 컴퓨터 프로그램은 Motorola Solutions의 서면 승인이 없는 한 어떠한 형식으로도 복사 또는 복제할 수 없습니다. 또한 제품 판매 관련 법규에 의해 사용이 허가된 일반적인 비배타적, 사용료가 면제된 라이선스를 제외하고는 Motorola Solutions 제품의 구매를 통해 저작권, 특허 또는 Motorola Solutions 특허 출원하의 어떠한 라이선스도 직접적, 암시적 또는 반복 및 그 밖의 어떤 형식으로도 권리를 부여받은 것으로 간주되지 않습니다.

참고

Radio	Gambar Radio	Gambar Saku Pengisi Daya	Perakitan Baki Pengisi Daya
<p>T82 Series T82 Extreme Series T470 Series T800 Series</p>			
<p>T62 Series T210 Series T270 Series</p>			

Catatan: Diinstal sebelumnya di baki pengisi daya sewaktu dikirim.

Catatan: Lihat petunjuk pengisian daya di panduan pengguna.

Catu Daya Resmi Motorola Solutions

Catatan: Pengisi daya memenuhi persyaratan peraturan hanya jika digunakan bersama catu daya yang tercantum dalam tabel di bawah.

Nomor Komponen	Deskripsi
PS000132A01	Colokan AS/Jepang: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A02	Colokan UE: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A03	Colokan Inggris/Hong Kong: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A04	Colokan Australia/Selandia Baru: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A05	Colokan Argentina: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A06	Colokan Tiongkok: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A07	Colokan Korea: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A08	Colokan Brasil: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A09	Colokan Taiwan: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A11	Colokan AS/Taiwan: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V

Nomor Komponen	Deskripsi
PS000132A12	Colokan UE: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A13	Colokan Inggris/Hong Kong: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A14	Colokan Australia/Selandia Baru: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A15	Colokan Argentina: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A16	Colokan Tiongkok: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A17	Colokan Korea: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A18	Colokan Brasil: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A19	Colokan Jepang: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V
PS000132A21	Colokan AS: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L5, 100–240 V, PUTIH
PS000228A01	Colokan AS/Jepang: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A02	Colokan UE: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A03	Colokan Inggris/Hong Kong: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V

Nomor Komponen	Deskripsi
PS000228A04	Colokan Australia/Selandia Baru: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A05	Colokan Argentina: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A06	Colokan Tiongkok: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A07	Colokan Korea: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A08	Colokan Brasil: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A09	Colokan Taiwan: Catu Daya Micro-USB Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A11	Colokan AS/Taiwan: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A12	Colokan UE: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A13	Colokan Inggris/Hong Kong: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A14	Colokan Australia/Selandia Baru: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A15	Colokan Argentina: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A16	Colokan Tiongkok: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V

Nomor Komponen	Deskripsi
PS000228A17	Colokan Korea: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A18	Colokan Brasil: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A19	Colokan Jepang: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V
PS000228A21	Colokan AS: Catu Daya Micro-USB Kabel Ganda, L6, 100–240 V, PUTIH

Petunjuk Penting Tentang Keselamatan

Dokumen ini berisi petunjuk penting tentang keselamatan dan pengoperasian. Bacalah petunjuk ini dengan saksama dan simpan sebagai referensi.

Sebelum menggunakan pengisi daya baterai, bacalah semua petunjuk dan tanda peringatan pada (1) pengisi daya, (2) baterai, dan (3) radio yang menggunakan baterai.



PERINGATAN

1. Untuk mengurangi risiko kerusakan pada colokan dan kabel listrik catu daya, tarik colokan, bukan kabel, saat melepaskan dari stopkontak AC atau pengisi daya.
2. Untuk mengurangi risiko kebakaran, sengatan listrik, atau cedera, jangan

gunakan pengisi daya bila terdapat kerusakan. Bawa pengisi daya ke perwakilan layanan Motorola Solutions yang resmi.

3. Jangan membongkar pengisi daya. Pengisi daya tidak dapat diperbaiki dan komponen pengganti tidak tersedia. Pembongkaran pengisi daya dapat mengakibatkan sengatan listrik atau kebakaran.
4. Untuk mengurangi risiko sengatan listrik, cabut catu daya pengisi daya dari stopkontak AC sebelum melakukan perawatan atau pembersihan apa pun.
5. Untuk mengurangi risiko cedera, hanya gunakan Baterai Resmi Motorola Solutions yang dapat diisi ulang, yang tercantum dalam Panduan Pengguna. Baterai lain dapat meledak, yang menyebabkan cedera dan kerusakan.
6. Penggunaan aksesori yang tidak disarankan oleh Motorola Solutions dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik, atau cedera.

Pedoman Keselamatan Pengoperasian

- Peralatan ini tidak cocok untuk penggunaan di luar ruang. Gunakan hanya di lokasi dan kondisi yang kering.
- Suhu ruangan tidak boleh melebihi 40 °C (104 °F).
- Matikan radio selama pengisian daya.
- Hanya sambungkan pengisi daya ke catu daya dan kabel daya yang sesuai, yang tercantum dalam Panduan Pengguna.

- Stopkontak AC yang tersambung dengan catu daya harus dekat jaraknya dan mudah diraih.
- Pastikan kabel catu daya yang tersambung dengan pengisi daya tidak dengan mudah terinjak, membuat tersandung, atau terkena air, kerusakan, maupun tekanan.
- Sambungkan catu daya hanya ke stopkontak AC dengan sekring dan rangkaian yang sesuai serta tegangan yang benar, seperti yang tertera pada produk.
- Putuskan dari tegangan listrik dengan melepaskan catu daya dari stopkontak AC.
- Jangan sambungkan terlalu banyak catu daya pengisi daya ke sirkuit 15 A atau 20 A, yang jumlahnya dibatasi oleh strip daya bersertifikasi yang digunakan.

Informasi FCC untuk Pengguna

Catatan: Peralatan ini telah diuji dan terbukti sesuai dengan batasan untuk perangkat digital Kelas B, sesuai dengan pasal 15 dari Peraturan FCC. Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang masuk akal terhadap interferensi yang berbahaya dalam pemasangan di area perumahan. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat menimbulkan radiasi energi frekuensi radio sehingga ketika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan instruksi dapat menyebabkan interferensi yang berbahaya terhadap komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa interferensi tidak akan terjadi dalam pemasangan tertentu. Jika peralatan ini benar-benar menyebabkan interferensi berbahaya terhadap penerimaan radio atau televisi, yang dapat dipastikan dengan menyalakan dan mematikan peralatan, pengguna sebaiknya mencoba memperbaiki interferensi dengan melakukan satu atau beberapa tindakan berikut:

- Mengubah orientasi atau lokasi antena penerimaan.
- Meningkatkan jarak antara peralatan dengan penerima.
- Menghubungkan peralatan ke stopkontak yang sirkuitnya berbeda dengan sirkuit stopkontak penerima.
- Menghubungi dealer atau teknisi TV/radio yang berpengalaman untuk mendapatkan bantuan.
- Segala perubahan atau modifikasi yang tidak diizinkan secara tersurat oleh Motorola Solutions dapat membatalkan izin pengguna untuk mengoperasikan perangkat ini.

Perangkat ini sesuai dengan Pasal 15 Peraturan FCC. Pengoperasian dapat menyebabkan dua kondisi berikut: (1) Perangkat ini tidak menimbulkan interferensi yang berbahaya, dan (2) Perangkat ini harus menerima interferensi yang diterima, termasuk interferensi yang menyebabkan pengoperasian yang tidak dikehendaki.

Informasi Garansi

Dealer atau toko pengecer resmi Motorola Solutions tempat Anda membeli radio dua arah dan/atau aksesoris asli Motorola Solutions akan memenuhi klaim garansi dan/atau memberikan layanan garansi. Harap kembalikan radio Anda kepada dealer atau toko pengecer Anda untuk mengklaim layanan garansi. Jangan mengembalikan radio Anda kepada Motorola Solutions. Agar berhak menerima layanan garansi, Anda harus menunjukkan kuitansi pembelian Anda atau bukti pembelian pengganti yang setara yang mencantumkan tanggal pembelian. Radio dua arah juga harus menampilkan nomor seri secara jelas. Garansi ini tidak berlaku jika tipe atau nomor seri pada produk telah diubah, dihapus, dibuang, atau tidak terbaca.


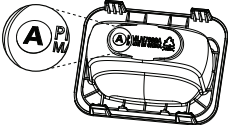
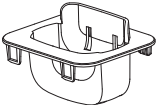

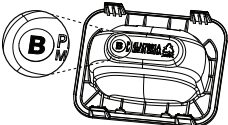

Yang Tidak Dicakup Oleh Garansi

- Cacat atau kerusakan yang timbul karena penggunaan produk dengan cara selain cara yang normal dan lazim atau karena tidak mengikuti petunjuk dalam panduan pengguna ini.
- Cacat atau kerusakan dari kesalahan penggunaan, kecelakaan, atau kecerobohan.
- Cacat atau kerusakan dari pengujian, pengoperasian, pemeliharaan, penyesuaian, atau perubahan atau modifikasi dalam bentuk apa pun yang tidak sebagaimana mestinya.
- Pecah atau kerusakan pada antena kecuali apabila yang disebabkan secara langsung oleh cacat dalam material atau pengerjaan.
- Produk yang dibongkar atau diperbaiki sedemikian rupa sehingga memperburuk kinerja atau mencegah inspeksi yang memadai dan pengujian untuk memverifikasi klaim garansi apa pun.
- Cacat atau kerusakan karena masalah jangkauan.
- Cacat atau kerusakan karena kelembapan, cairan, atau tumpahan.
- Semua permukaan plastik dan komponen luar lainnya yang tergores atau rusak karena pemakaian normal.
- Produk yang disewakan untuk sementara waktu.
- Pemeliharaan secara berkala dan perbaikan atau penggantian komponen karena penggunaan normal, keausan, dan usang.

Informasi Hak Cipta

Produk Motorola Solutions yang diuraikan dalam panduan ini mungkin mencakup program komputer Motorola berhak cipta yang disimpan di dalam memori semikonduktor atau media lainnya. Undang-undang di Amerika Serikat dan negara-negara lainnya melindungi hak-hak eksklusif tertentu Motorola Solutions atas program komputer yang dilindungi hak cipta, termasuk hak eksklusif untuk menyalin dan memperbanyak dalam bentuk apa pun program komputer Motorola Solutions yang dilindungi hak cipta. Oleh karena itu, setiap program komputer Motorola Solutions yang dilindungi hak cipta yang terdapat dalam produk Motorola Solutions yang diuraikan dalam panduan ini dilarang disalin atau diperbanyak dengan cara apa pun tanpa izin tertulis yang tegas dari Motorola Solutions. Selanjutnya, pembelian produk Motorola Solutions tidak boleh dianggap sebagai memberikan, baik secara langsung atau secara implisit, estoppel, atau cara lainnya, lisensi apa pun berdasarkan hak cipta, hak paten, atau penerapan hak paten Motorola Solutions, kecuali untuk lisensi non-eksklusif dan bebas royalti normal untuk penggunaan yang timbul berdasarkan hukum penjualan produk.

Radio Dibenarkan Motorola Solutions

Radio	Imej Radio	Imej Poket Pengemas	Pemasangan Talam Pengemas
Siri T82 Siri T82 Extreme Siri T470 Siri T800			
Siri T62 Siri T210 Siri T270			

Nota: Diprapasang dalam talam pengemas apabila dikirimkan.

Nota: Rujuk kepada manual pengguna radio untuk pengecasan.

Bekalan Kuasa Dibenarkan Motorola Solutions

Nota: Pengecas memenuhi keperluan kawal selia hanya apabila digunakan dengan bekalan kuasa yang disenaraikan dalam jadual di bawah.

Nombor Bahagian	Perihal
PS000132A01	Palam AS/Jepun: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A02	Palam EU: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A03	Palam UK/Hong Kong: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A04	Palam Australia/NZ: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A05	Palam Argentina: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A06	Palam China: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A07	Palam Korea: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A08	Palam Brazil: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A09	Palam Taiwan: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L5, 100–240 V
PS000132A11	Palam AS/Taiwan: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V

Nombor Bahagian	Perihal
PS000132A12	Palam EU: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A13	Palam UK/Hong Kong: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A14	Palam Australia/NZ: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A15	Palam Argentina: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A16	Palam China: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A17	Palam Korea: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A18	Palam Brazil: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A19	Palam Jepun: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100-240 V
PS000132A21	Palam AS: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L5, 100–240 V, PUTIH
PS000228A01	Palam AS/Jepun: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A02	Palam EU: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A03	Palam UK/Hong Kong: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V

Nombor Bahagian	Perihal
PS000228A04	Palam Australia/NZ: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A05	Palam Argentina: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A06	Palam China: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A07	Palam Korea: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A08	Palam Brazil: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A09	Palam Taiwan: Bekalan Kuasa USB Mikro Kabel Tunggal, L6, 100–240 V
PS000228A11	Palam AS/Taiwan: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A12	Palam EU: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A13	Palam UK/Hong Kong: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A14	Palam Australia/NZ: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A15	Palam Argentina: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A16	Palam China: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V

Nombor Bahagian	Perihal
PS000228A17	Palam Korea: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A18	Palam Brazil: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A19	Palam Jepun: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V
PS000228A21	Palam AS: Bekalan Kuasa USB Mikro Dwikabel, L6, 100–240 V, PUTIH

Arahan Keselamatan Penting

Dokumen ini mengandungi arahan keselamatan dan pengendalian yang penting. Sila baca arahan ini dengan teliti dan simpan arahan ini untuk rujukan masa hadapan. Sebelum menggunakan pengecas bateri, baca semua arahan dan tanda amaran pada (1) pengecas, (2) bateri, dan (3) radio yang menggunakan bateri.



1. Untuk mengurangkan risiko kerosakan kepada palam dan kord elektrik bekalan kuasa, cabut palam dan bukannya menarik kord apabila memutuskan sambungan dari salur keluar AC atau pengecas.
2. Untuk mengurangkan risiko kebakaran, renjatan elektrik atau kecederaan, jangan kendalikan pengecas jika pengecas pecah atau rosak dalam apa-apa juga cara sekalipun. Bawa pengecas kepada wakil servis Solutions yang layak.
3. Jangan menyahhimpun pengecas. Pengecas tidak dapat dibaiki dan alat ganti tidak tersedia. Penyahhimpunan pengecas boleh menyebabkan risiko renjatan elektrik atau kebakaran.
4. Untuk mengurangkan risiko renjatan elektrik, cabut palam bekalan kuasa pengecas dari salur keluar AC sebelum mencuba sebarang penyelenggaraan atau pembersihan.
5. Untuk mengurangkan risiko kecederaan, hanya cas Bateri Dibenarkan Motorola Solutions yang disenaraikan dalam Panduan Penggunaan. Bateri lain mungkin meletup, menyebabkan kecederaan diri dan kerosakan.
6. Penggunaan aksesori yang tidak disyorkan oleh Motorola Solutions boleh menyebabkan risiko kebakaran, renjatan elektrik atau kecederaan.

Garis Panduan Keselamatan Operasi

- Peralatan ini tidak sesuai untuk penggunaan di luar bangunan. Gunakan hanya di lokasi dan keadaan kering.
- Suhu bilik tidak boleh melebihi 40 °C (104 °F).
- Matikan radio semasa pengecasan.
- Sambungkan pengecas hanya kepada bekalan kuasa dan kord kuasa yang sesuai seperti yang disenaraikan dalam Panduan Penggunaan.

- Salur keluar AC yang disambungkan dengan bekalan kuasa mesti berada berdekatan dan mudah diakses.
- Pastikan kord bekalan kuasa yang disambungkan kepada pengecas tidak mudah dipijak, disandung atau terkena air, kerosakan atau tekanan.
- Sambungkan bekalan kuasa hanya kepada salur keluar AC yang berfius dan berwayar dengan voltan yang betul secara sewajarnya, seperti yang dinyatakan pada produk.
- Putuskan sambungan daripada voltan talian dengan mengeluarkan bekalan kuasa daripada salur keluar AC.
- Sambungkan tidak lebih daripada bilangan bekalan kuasa pengecas yang bersesuaian kepada litar 15 A atau 20 A, seperti yang dihadkan oleh mana-mana jalur kuasa disahkan yang sedang digunakan.

Maklumat FCC bagi Pegguna

Nota: Peralatan ini telah diuji dan didapati mematuhi had untuk peranti digital Kelas B, menurut bahagian 15 Peraturan FCC. Had ini direka bentuk untuk memberikan perlindungan yang munasabah terhadap gangguan berbahaya dalam pemasangan kediaman. Peralatan ini menjana, menggunakan dan boleh memancarkan tenaga frekuensi radio dan, jika tidak dipasang dan digunakan mengikut arahan, boleh menyebabkan gangguan yang boleh menjejaskan pada komunikasi radio. Walau bagaimanapun, tiada jaminan bahawa gangguan tidak akan berlaku dalam pemasangan tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan gangguan yang boleh menjejaskan terhadap penerimaan televisyen atau radio, yang boleh ditentukan dengan menghidupkan dan mematikan peralatan, pengguna digalakkan untuk cuba membetulkan gangguan dengan satu atau lebih langkah-langkah berikut:

- Tukar arah atau tukar kedudukan antena penerima.
- Tingkatkan jarak antara peralatan dengan penerima.
- Sambungkan peralatan kepada litar salur keluar yang berbeza daripada yang disambungkan pada penerima.
- Hubungi penjual atau juruteknik TV/radio yang berpengalaman untuk mendapatkan bantuan.
- Sebarang perubahan atau pengubahsuaian yang tidak diluluskan secara nyata oleh Motorola Solutions boleh membatalkan kebenaran pengguna untuk mengendalikan peralatan ini.

Peranti ini mematuhi Bahagian 15 Peraturan FCC. Pengendalian tertakluk pada dua syarat berikut: (1) Peranti ini mungkin tidak menyebabkan gangguan yang boleh menjejaskan, dan (2) Peranti ini hendaklah menerima sebarang gangguan yang diterima, termasuk yang boleh disebabkan oleh pengendalian yang tak diingini.

Maklumat Waranti

Pengedar atau penjual Motorola Solutions yang dibenarkan tempat anda membeli radio dua hala Motorola Solutions dan/atau aksesori asal akan menunaikan tuntutan waranti dan/atau menyediakan perkhidmatan waranti. Sila kembalikan radio anda kepada wakil pengedar atau peruncit anda untuk menuntut khidmat waranti anda. Jangan kembalikan radio anda ke Motorola Solutions. Untuk layak menerima perkhidmatan waranti, anda mesti menunjukkan bukti pembelian anda atau bukti pembelian lain yang setara yang berserta tarikh pembelian. Radio dua hala juga perlu memaparkan nombor siri dengan jelas. Waranti tidak akan terpakai jika jenis atau nombor siri pada produk telah diubah, dipadamkan, dialih keluar atau dijadikan tidak dapat dibaca.


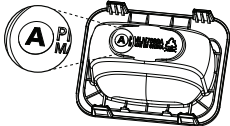
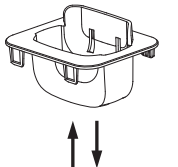

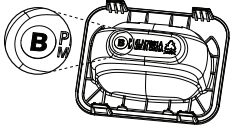

Perlindungan yang Tidak Diliputi Waranti

- Kecacatan atau kerosakan yang terhasil daripada penggunaan produk selain cara yang normal dan biasa atau dengan tidak mengikut arahan dalam manual pengguna ini.
- Kecacatan atau kerosakan akibat penyalahgunaan, kemalangan atau pengabaian.
- Kecacatan atau kerosakan disebabkan ujian, operasi, penyelenggaraan, pelarasan atau sebarang perubahan atau pengubahsuaian yang tidak wajar.
- Kerosakan kepada aerial melainkan disebabkan secara langsung oleh kecacatan bahan atau mutu kerja.
- Produk yang dinyahhimpun atau dibaiki dengan cara yang memberikan kesan buruk terhadap prestasi atau mencegah pemeriksaan dan pengujian yang mencukupi untuk mengesahkan sebarang tuntutan waranti.
- Kecacatan atau kerosakan akibat julat.
- Kecacatan atau kerosakan disebabkan oleh kelembapan, cecair atau tumpahan.
- Semua permukaan plastik dan semua bahagian luar terdedah yang tercalar atau rosak disebabkan penggunaan biasa.
- Produk yang disewa secara sementara.
- Penyelenggaraan dan pembaikan berkala atau penggantian alat ganti disebabkan oleh penggunaan yang biasa, haus dan lusuh.

Maklumat Hak Cipta

Produk Motorola Solutions yang diterangkan dalam manual ini mungkin termasuk program Motorola Solutions yang berhak cipta, memori semikonduktor yang disimpan atau media lain. Undang-undang di Amerika Syarikat dan negara lain memberikan perlindungan kepada Motorola Solutions terhadap hak eksklusif tertentu untuk program komputer berhak cipta, termasuk hak eksklusif untuk menyalin atau menghasilkan semula dalam apa-apa jua bentuk, program Motorola Solutions yang berhak cipta. Oleh itu, sebarang program komputer Motorola Solutions berhak cipta yang terkandung dalam produk Motorola Solutions yang diterangkan dalam manual ini tidak boleh disalin atau dihasilkan semula dalam sebarang cara tanpa kebenaran bertulis Motorola Solutions. Tambahan pula, pembelian produk Motorola Solutions tidak akan dianggap memberikan, sama ada secara tersurat atau secara tersirat, estoppel, atau, sebarang lesen di bawah hak cipta, paten atau aplikasi paten Motorola Solutions, kecuali lesen bebas royalti biasa yang tidak eksklusif untuk digunakan yang timbul disebabkan operasi undang-undang dalam jualan produk.

Godkendte radioer fra Motorola Solutions

Radio	Radiobillede	Billede af opladerlomme	Opladerbakkesamling
T82-serien T82 Extreme-serien T470-serien T800-serien			
T62-serien T210-serien T270-serien			

Bemærk: Forudinstalleret i opladerbakken ved levering.

Bemærk: Se brugervejledningen til radioen for at få oplysninger om opladning.

Godkendte strømforsyninger fra Motorola Solutions

Bemærk: Opladeren overholder kun de lovmæssige krav, når den bruges sammen med den strømforsyning, der er angivet i nedenstående tabel.

Delnummer	Beskrivelse
PS000132A01	USA/Japan-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A02	EU-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A03	UK/Hong Kong-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A04	Australien/New Zealand-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A05	Argentina-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A06	Kina-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A07	Korea-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A08	Brasilien-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A09	Taiwan-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L5, 100-240 V
PS000132A11	USA/Taiwan-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V

Delnummer	Beskrivelse
PS000132A12	EU-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A13	UK/Hong Kong-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A14	Australien/New Zealand-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A15	Argentina-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A16	Kina-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A17	Korea-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A18	Brasilien-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A19	Japan-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V
PS000132A21	USA-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L5, 100-240 V, HVID
PS000228A01	USA/Japan-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A02	EU-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A03	UK/Hong Kong-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V

Delnummer	Beskrivelse
PS000228A04	Australien/New Zealand-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A05	Argentina-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A06	Kina-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A07	Korea-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A08	Brasilien-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A09	Taiwan-stik: Micro-USB-strømforsyning med ét kabel, L6, 100-240 V
PS000228A11	USA/Taiwan-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A12	EU-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A13	UK/Hong Kong-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A14	Australien/New Zealand-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A15	Argentina-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A16	Kina-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V

Delnummer	Beskrivelse
PS000228A17	Korea-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A18	Brasilien-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A19	Japan-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V
PS000228A21	USA-stik: Micro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100-240 V, HVID

Vigtige sikkerhedsanvisninger

Dette dokument indeholder vigtige sikkerheds- og betjeningsinstruktioner. Læs disse instruktioner omhyggeligt, og opbevar dem til fremtidig brug. Før brug af batteriopladeren skal du gennemlæse alle instruktioner og advarselsmærkater på (1) opladeren, (2) batteriet og (3) den radio, der anvender batteriet.



ADVARSEL

1. Med henblik på at reducere risikoen for skader på stik og kabler skal du trække i stikket og ikke i kablet, når du afbryder forbindelsen til opladeren.
2. Med henblik på at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskaade må opladeren ikke benyttes, hvis den er

beskadiget eller ødelagt. Indlevér den til en kvalificeret Motorola Solutions-servicerepræsentant.

3. Skil ikke opladeren ad. Den kan ikke repareres, og reservedele er ikke tilgængelige. Hvis opladeren skilles ad, kan det forårsage risiko for elektrisk stød eller brand.
4. Reducer risikoen for elektrisk stød ved at fjerne opladerens strømforsyning fra stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse eller rengøring.
5. Anvend altid genopladelige batterier, der er godkendt af Motorola Solutions og angivet i brugervejledningen, for at reducere risikoen for ulykker. Andre batterier kan eksplodere, hvilket kan forårsage person- og produktskade.
6. Brug af tilbehør, som ikke er anbefalet af Motorola Solutions, kan medføre risiko for brand, elektrisk stød eller personskaade.

Sikkerhedsretningslinjer for drift

- Dette udstyr er ikke egnet til udendørs brug. Må kun bruges på tørre steder og under tørre forhold.
- Rumtemperaturen må ikke overstige 40° C (104° F).
- Sluk for radioen under opladning.
- Tilslut kun opladeren til de relevante strømforsyninger og strømkabler, som er angivet i brugervejledningen.
- Den stikkontakt, som strømforsyningen er tilsluttet, skal være i nærheden og let tilgængelig.

- Sørg for, at den strømledning, der er tilsluttet opladeren, ikke er nem at træde på, snuble over eller udsættes for vand, beskadigelse eller belastning.
- Strømforsyningen skal altid tilsluttes en passende sikret og kablet stikkontakt med korrekt spænding som angivet på produktet.
- Frakobl fra yderspændingen ved at tage strømforsyningen ud af stikkontakten.
- Tilslut ikke mere end det korrekte antal strømforsyninger til et 20 A- eller 15 A-kredsløb, som er begrænset af en certificeret stikdåse.

FCC-oplysninger til brugeren

Bemærk: Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Formålet med disse grænser er at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved brug i private hjem. Udstyret genererer, benytter og kan udsende radiofrekvensenergi, og udstyret kan være anledning til skadelig interferens med radiokommunikation, hvis det ikke installeres og anvendes korrekt. Der er dog ingen garanti for, at der ikke forekommer interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens med modtagelse af radio- eller tv-signaler - dette kan afgøres ved at tænde og slukke for udstyret - anbefaler vi brugeren at forsøge at eliminere interferensen på en af følgende måder:

- Drej modtagerantennen i en anden retning, eller placer den et andet sted.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.

- Slut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Spørg forhandleren eller en kvalificeret radio-/tv-tekniker til råds.
- Enhver ændring eller modifikation, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Motorola Solutions, kan gøre brugerens bemyndigelse til at betjene udstyret ugyldig.

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Denne enhed må kun benyttes, hvis følgende to betingelser er opfyldt: (1) Enheden ikke er årsag til skadelig interferens, og (2) Enheden accepterer al modtaget interferens, herunder interferens, der kan føre til uønsket drift.

Garantioplysninger

Den autoriserede Motorola Solutions-forhandler eller det sted, hvor du har købt din tovejsradio fra Motorola og/eller det originale tilbehør, honorerer et garantikrav og/eller yder garantiservice. Du bedes indlevere radioen til din forhandler for at gøre krav på garantiservice. Radioen skal ikke returneres til Motorola Solutions. Før du kan gøre krav på garantiservice, skal du fremvise købskvitteringen eller et sammenligneligt købsbevis indeholdende datoen for købet. Din tovejsradio skal tydeligt vise serienummeret. Garantien bortfalder, hvis type- eller serienumrene på produktet er blevet ændret, slettet, fjernet eller gjort ulæselige.

Hvad er ikke dækket af garantien


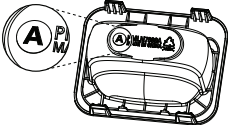
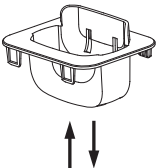

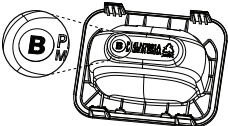

- Defekter eller skade pga. brug af produktet til andet end det tilsigtede formål eller i manglende overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning.
- Defekter eller skade, der opstår som følge af misbrug, ulykker eller forsømmelse.
- Defekter eller skade, der opstår som følge af ukorrekt test, drift, vedligeholdelse, justering eller enhver evt. ændring eller modificering af produktet.

- Ødelagte eller beskadigede antenner, medmindre dette direkte er forårsaget af defekter i materialer eller forarbejdning.
- Produkter, der adskilles eller repareres på en sådan måde, at det påvirker ydelsen negativt eller forhindrer tilstrækkelig inspektion og test med henblik på at verificere evt. garantikrav.
- Defekter eller skade pga. rækkevidde.
- Defekter eller skade pga. fugt, væske eller spild.
- Alle plastikoverflader og alle andre eksternt eksponerede dele, der ridses eller beskadiges pga. normal brug.
- Produkter lejet på midlertidig basis.
- Periodisk vedligeholdelse eller reparation eller udskiftning af dele pga. normal brug eller slitage.

Copyrightoplysninger

De Motorola Solutions-produkter, som er beskrevet i denne vejledning, kan indeholde Motorola Solutions-programmer, som Motorola Solutions har copyright på, lagrede halvlederhukommelser eller andre medier. Lovgivningen i USA og andre lande giver Motorola Solutions visse eksklusive rettigheder til computerprogrammer med ophavsret, herunder eneretten til at kopiere eller reproducere Motorola Solutions-programmer med ophavsret i enhver form. Følgelig må computerprogrammer, som Motorola Solutions har ophavsret til, og som er indeholdt i de Motorola Solutions-produkter, der er beskrevet i denne vejledning, ikke kopieres eller reproduceres på nogen måde uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra Motorola Solutions. Derudover må købet af Motorola Solutions-produkter ikke være genstand for overdragelse, hverken direkte eller indirekte, ved afskæring fra indsigelse eller på anden måde, af nogen licens med ophavsrettigheder, patenter eller patentprogrammer fra Motorola Solutions, ud over de almindelige, ikke-eksklusive licenser til brug, som opstår ud fra loven ved salg af produktet.

Noter

Funkgerät	Bild des Funkgeräts	Abbildung Ladeschale	Montage Ladefach
<p>T82-Serie T82 Extreme-Serie T470-Serie T800-Serie</p>			
<p>T62-Serie T210-Serie T270-Serie</p>			

Hinweis: Bei Versand im Ladefach vorinstalliert.

Hinweis: Nähere Informationen zum Laden finden Sie im Benutzerhandbuch.

Von Motorola Solutions autorisierte Netzteile

Hinweis: Das Ladegerät erfüllt die gesetzlichen Bestimmungen nur, wenn es mit einem in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten Netzteil verwendet wird.

Teilenummer	Beschreibung
PS000132A01	US/Japan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A02	EU-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A03	Großbritannien-/Hongkong-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A04	Australien/Neuseeland-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A05	Argentinien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A06	China-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A07	Korea-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A08	Brasilien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A09	Taiwan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L5, 100–240 V

Teilenummer	Beschreibung
PS000132A11	US/Taiwan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A12	EU-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A13	Großbritannien-/Hongkong-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A14	Australien/Neuseeland-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A15	Argentinien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A16	China-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A17	Korea-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A18	Brasilien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A19	Japan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V
PS000132A21	US-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L5, 100–240 V, WEISS
PS000228A01	US/Japan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V

Teilenummer	Beschreibung
PS000228A02	EU-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A03	Großbritannien-/Hongkong-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A04	Australien/Neuseeland-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A05	Argentinien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A06	China-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A07	Korea-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A08	Brasilien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A09	Taiwan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für einzelnes Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A11	US/Taiwan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A12	EU-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A13	Großbritannien-/Hongkong-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V

Teilenummer	Beschreibung
PS000228A14	Australien/Neuseeland-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A15	Argentinien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A16	China-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A17	Korea-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A18	Brasilien-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A19	Japan-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V
PS000228A21	US-Stecker: Micro-USB-Netzteil für zweifaches Kabel, L6, 100–240 V, WEISS

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Lesen Sie vor der Verwendung des Akkuladegeräts sämtliche Anweisungen und Warnhinweise auf (1) dem Ladegerät, (2) dem Akku und (3) dem Funkgerät, das diesen Akku verwendet.



1. Zur Vermeidung von Schäden an den Steckern und Stromkabeln, ziehen Sie am Stecker (und nicht am Kabel) zum Trennen von der Steckdose oder vom Ladegerät.
2. Um das Risiko von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie das Ladegerät nicht in defektem oder beschädigtem Zustand. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeiter von Motorola Solutions.
3. Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Es kann nicht repariert werden, und es sind keine Ersatzteile verfügbar. Die Demontage des Ladegeräts kann zu Feuer oder Stromschlägen führen.
4. Ziehen Sie das Netzteil des Ladegeräts vor einer Wartung oder Reinigung aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.
5. Um die Verletzungsgefahr zu minimieren, laden Sie nur von Motorola Solutions autorisierte Akkus, die im Benutzerhandbuch aufgeführt sind. Andere Akkus können explodieren sowie Personen- und Sachschäden verursachen.
6. Die Verwendung von Zubehör, das nicht von Motorola Solutions empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Umgebungen/Bedingungen.
- Die Raumtemperatur darf 40 °C nicht überschreiten.
- Schalten Sie das Gerät beim Aufladen des Akkus aus.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an ein geeignetes Netzteil und Netzkabel an, welche im Benutzerhandbuch aufgeführt sind.
- Die Steckdose, an die das Netzteil angesteckt ist, muss sich in der Nähe befinden und leicht zugänglich sein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Ladegeräts so verlegt ist, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann. Des Weiteren darf es nicht mit Wasser in Berührung kommen, Zugkräften ausgesetzt oder beschädigt werden.
- Schließen Sie das Netzteil nur an eine ordnungsgemäß gesicherte und verkabelte Steckdose mit korrekter Spannung, entsprechend den Angaben auf dem Gerät, an.
- Trennen Sie die Verbindung zur Netzspannung, indem Sie das Netzteil aus der Steckdose ziehen.
- Verbinden Sie nicht mehr als die zulässige Anzahl an Ladegerätnteilen mit einem Stromkreis mit 15 A oder 20 A, wie durch eine beliebige zugelassene Steckdosenleiste begrenzt.

FCC-Informationen für Benutzer

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer Wohngegend eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich, sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird, störend auf andere Funkfrequenzen auswirken. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Anlage keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden. Falls dieses Gerät den Funk- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Anschalten des Geräts überprüfen), sollten folgende Abhilfemaßnahmen ergriffen werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als an die, an die der Empfänger angeschlossen ist.
- Beratung durch den Händler oder einen Funk-/Fernsehtechniker.
- Jegliche Änderungen, die nicht ausdrücklich von Motorola Solutions genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Gewährleistung für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

Garantieinformationen

Der autorisierte Motorola Solutions-Händler oder -Vertriebspartner, bei dem Sie Ihr Motorola Solutions-Funkgerät und/oder das Originalzubehör gekauft haben, nimmt Garantieansprüche entgegen und/oder bietet die entsprechenden Garantieleistungen. Bringen Sie Ihr Funkgerät zu Ihrem Motorola-Händler oder -Vertriebspartner, um Ihre Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Senden Sie das Funkgerät nicht an Motorola Solutions ein. Damit Sie die Garantieleistungen in Anspruch nehmen können, müssen Sie den Kaufbeleg oder einen vergleichbaren Kaufnachweis vorlegen, aus dem das Kaufdatum hervorgeht. Auf dem Funkgerät muss außerdem die Seriennummer deutlich erkennbar sein. Die Garantieansprüche werden hinfällig, wenn die Typen- oder Seriennummern auf dem Produkt geändert, entfernt oder ungültig gemacht wurden.

Garantieausschluss

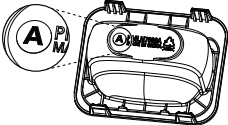
- Defekte oder Schäden, die sich aus unsachgemäßer oder unüblicher Handhabung oder Nichtbefolgung der in diesem Handbuch vorgegebenen Anweisungen ergeben.
- Defekte oder Schäden, die auf Missbrauch, Unfall oder Versäumnis zurückzuführen sind.
- Defekte oder Schäden, die auf nicht ordnungsgemäßes Testen, Betreiben, Warten, Einstellen oder auf irgendwelche Änderungen und Modifikationen zurückzuführen sind.
- Bruch oder Beschädigung der Antennen, sofern dies nicht direkt auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist.
- Produkte, die so zerlegt oder repariert worden sind, dass sie den Betrieb des Produkts oder eine angemessene Untersuchung und Prüfung zur Feststellung des Garantieanspruches unmöglich machen.
- Defekte oder Schäden aufgrund der Reichweite.

- Defekte oder Schäden aufgrund von Feuchtigkeitseinwirkungen und Eindringen von Flüssigkeiten.
- Alle Kunststoffoberflächen und alle anderen freiliegenden Teile, die durch normale Nutzung zerkratzt oder beschädigt sind.
- Produkte, die über einen beschränkten Zeitraum gemietet sind.
- Regelmäßige Wartung und Reparatur oder Auswechseln von Teilen aufgrund normaler Nutzung, Verschleißerscheinungen und Abnutzung.

Urheberrechtshinweise

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola Solutions-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten, die in Halbleiterspeichern oder anderen Medien gespeichert sind. Nach den für Motorola Solutions geltenden Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte ausschließliche Rechte an urheberrechtlich geschützten Computerprogrammen, einschließlich des ausschließlichen Rechts der Vervielfältigung oder Reproduktion in beliebiger Form, den urheberrechtlich geschützten Motorola Solutions-Programmen vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Handbuch beschriebenen Motorola Solutions-Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden. Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, außer der normalen, nicht ausschließlich erteilten, gebührenfreien Lizenz zur Produktnutzung, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Radios autorizadas por Motorola Solutions

Radio	Imagen de la radio	Imagen del compartimento del cargador	Montaje de la base del cargador
Serie T82 Serie T82 Extreme Serie T470 Serie T800			
Serie T62 Serie T210 Serie T270			

Nota: Preinstalada en la base del cargador cuando se envía.

Nota: Consulte el manual de usuario de la radio para obtener más información sobre la carga.

Fuentes de alimentación aprobadas por Motorola Solutions

Nota: El cargador cumple con los requisitos normativos únicamente cuando se utiliza con una de las fuentes de alimentación indicadas en la tabla siguiente.

Número de pieza	Descripción
PS000132A01	Enchufe para EE. UU./Japón: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A02	Enchufe para Europa: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A03	Enchufe para Reino Unido/Hong Kong: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A04	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A05	Enchufe para Argentina: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A06	Enchufe para China: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A07	Enchufe para Corea: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V

Número de pieza	Descripción
PS000132A08	Enchufe para Brasil: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A09	Enchufe para Taiwán: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 5, 100-240 V
PS000132A11	Enchufe para EE. UU./Taiwán: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A12	Enchufe para Europa: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A13	Enchufe para Reino Unido/Hong Kong: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A14	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A15	Enchufe para Argentina: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A16	Enchufe para China: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A17	Enchufe para Corea: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V

Número de pieza	Descripción
PS000132A18	Enchufe para Brasil: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A19	Enchufe para Japón: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V
PS000132A21	Enchufe para EE. UU.: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 5, 100-240 V, BLANCO
PS000228A01	Enchufe para EE. UU./Japón: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A02	Enchufe para Europa: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A03	Enchufe para Reino Unido/Hong Kong: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A04	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A05	Enchufe para Argentina: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A06	Enchufe para China: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V

Número de pieza	Descripción
PS000228A07	Enchufe para Corea: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A08	Enchufe para Brasil: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A09	Enchufe para Taiwán: fuente de alimentación Micro-USB con un cable, nivel 6, 100-240 V
PS000228A11	Enchufe para EE. UU./Taiwán: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A12	Enchufe para Europa: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A13	Enchufe para Reino Unido/Hong Kong: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A14	Enchufe para Australia/Nueva Zelanda: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A15	Enchufe para Argentina: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A16	Enchufe para China: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V

Número de pieza	Descripción
PS000228A17	Enchufe para Corea: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A18	Enchufe para Brasil: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A19	Enchufe para Japón: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V
PS000228A21	Enchufe para EE. UU.: fuente de alimentación Micro-USB con dos cables, nivel 6, 100-240 V, BLANCO

Instrucciones importantes de seguridad

Este documento contiene instrucciones importantes sobre uso y seguridad. Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para poder consultarlas en un futuro.

Antes de usar el cargador de batería, lea todas las instrucciones y señales de precaución sobre (1) el cargador, (2) la batería y (3) la radio que usa la batería.



1. Para reducir el riesgo de daños en los cables y enchufes eléctricos de la fuente de alimentación, tire del enchufe y no del cable al desconectar la toma de CA o el cargador.
2. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión, no utilice el cargador si está roto o ha resultado dañado de algún modo. Llévelo a un representante del servicio técnico oficial de Motorola Solutions.
3. No desmonte el cargador. No es posible repararlo y no hay piezas de repuesto disponibles. Si desmonta el cargador puede haber riesgo de descarga eléctrica o incendio.
4. Para evitar las descargas eléctricas, desenchufe la fuente de alimentación del cargador de la toma de CA antes de realizar cualquier tipo de actividad de mantenimiento o limpieza.
5. Para reducir el riesgo de lesión, cargue solo las baterías recargables autorizadas por Motorola Solutions que figuran en la Guía del usuario. Otras baterías podrían explotar y causar lesiones personales y daños.
6. La utilización de accesorios no recomendados por Motorola Solutions puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

Directrizes de uso seguro

- Este equipo no debe utilizarse en exteriores. Utilícelo solo en ubicaciones y condiciones secas.
- La temperatura ambiente no debe superar los 40 °C (104 °F).
- Apague la radio mientras se carga.
- Conecte el cargador solo a las fuentes de alimentación y los cables de alimentación adecuados que figuran en la Guía del usuario.
- La toma de CA a la que se conecte la fuente de alimentación debe estar cerca y ser fácilmente accesible.
- Asegúrese de que el cable de la fuente de alimentación esté situado en un lugar en el que nadie pise o tropiece con facilidad, o en el que pueda quedar expuesto a líquidos, daños o tensión.
- Conecte la fuente de alimentación únicamente a una toma de CA con la tensión correcta y con los fusibles y el cableado adecuados (tal como se detalla en el producto).
- Quite la fuente de alimentación de la toma de CA para desconectar el equipo de la tensión de línea.
- Conecte solamente el número adecuado de fuentes de alimentación del cargador a un circuito de 15 A o 20 A, según lo limite la regleta certificada que se utilice.

Información de la FCC para el usuario

Nota: Este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo cual podrá determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado actualmente para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio/TV para obtener ayuda.
- Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por Motorola Solutions podría anular el permiso del usuario para utilizar este equipo.

Este dispositivo cumple lo establecido en el apartado 15 de las normativas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento indeseado.

Información sobre la garantía

El minorista o distribuidor autorizado de Motorola Solutions que le vendió la radio transceptor Motorola Solutions o los accesorios originales asumirá las reclamaciones de garantía o le facilitará los servicios incluidos en la garantía. Lleve la radio a su distribuidor o minorista para solicitar los servicios incluidos en la garantía. No devuelva la radio a Motorola Solutions. Para poder optar a los servicios incluidos en la garantía, deberá presentar su recibo de compra o una prueba sustitutoria equivalente de la compra, donde conste la fecha de la misma. El número de serie debe estar visible en la radio transceptor. La presente garantía no será aplicable si los números de modelo o de serie que aparecen en el producto han sido alterados, borrados o resultan ilegibles de cualquier otra forma.

¿Qué no cubre la garantía?


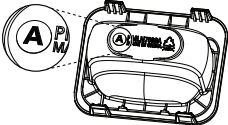
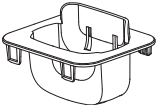

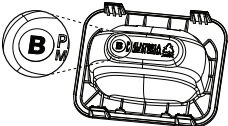

- Los daños o defectos derivados del uso del producto de formas distintas a las habituales o del incumplimiento de las instrucciones de este manual de usuario.
- Los defectos o daños derivados de un uso incorrecto, un accidente o una negligencia.
- Los defectos o daños derivados de pruebas, utilización, mantenimiento o ajuste inadecuados, o a alteraciones o modificaciones de cualquier clase.
- Las roturas o daños en las antenas, a menos que estén causados de forma directa por defectos en los materiales o en la mano de obra.
- Los productos que hayan sido desmontados o reparados de tal forma que perjudiquen el rendimiento o impidan la adecuada inspección y realización de pruebas con el objeto de verificar toda reclamación en garantía.

- Los defectos o daños debidos al alcance.
- Los defectos o daños debidos a humedad o líquidos.
- Todas las superficies de plástico y demás piezas externas arañadas o dañadas por el uso normal.
- Los productos alquilados de forma temporal.
- El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debido al uso, forma de transportar y desgaste normales.

Información de copyright

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente manual pueden incluir programas de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright almacenados en memorias de semiconductores o en otro tipo de medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países preservan ciertos derechos exclusivos de Motorola Solutions con respecto a los programas informáticos protegidos por derechos de autor, que incluyen el derecho exclusivo de copia o reproducción en cualquier formato de un programa de Motorola Solutions protegido por derechos de autor. Por consiguiente, ningún programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright incluido entre los productos de Motorola Solutions descritos en este manual podrá copiarse ni reproducirse de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions. Asimismo, la adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningún tipo de licencia bajo los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes sin regalías derivados de la ejecución de la ley en la venta de un producto.

Radios agréées par Motorola Solutions

Radio	Image de la radio	Image du compartiment pour chargeur	Assemblage du plateau de chargement
Série T82 Série T82 Extreme Série T470 Série T800			
Série T62 Série T210 Série T270			

Remarque : préinstallé dans le plateau de chargement lors de la livraison.

Remarque : pour plus d'informations sur le chargement, reportez-vous au manuel d'utilisation de la radio.

Blocs d'alimentation agréés par Motorola Solutions

Remarque : le chargeur est conforme aux exigences réglementaires uniquement lorsqu'il est utilisé avec les blocs d'alimentation indiqués dans le tableau ci-dessous.

Référence	Description
PS000132A01	Fiche États-Unis/Japon : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A02	Fiche Europe : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A03	Fiche Royaume-Uni/Hong Kong : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A04	Fiche Australie/Nouvelle-Zélande : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A05	Fiche Argentine : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A06	Fiche Chine : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A07	Fiche Corée : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A08	Fiche Brésil : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V

Référence	Description
PS000132A09	Fiche Taïwan : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A11	Fiche États-Unis/Taïwan : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A12	Fiche Europe : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A13	Fiche Royaume-Uni/Hong Kong : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A14	Fiche Australie/Nouvelle-Zélande : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A14	Fiche Argentine : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A16	Fiche Chine : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A17	Fiche Corée : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A18	Fiche Brésil : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A19	Fiche Japon : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V
PS000132A21	Fiche États-Unis : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 5, 100 à 240 V, BLANC

Référence	Description
PS000228A01	Fiche États-Unis/Japon : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A02	Fiche Europe : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A03	Fiche Royaume-Uni/Hong Kong : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A04	Fiche Australie/Nouvelle-Zélande : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A05	Fiche Argentine : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A06	Fiche Chine : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A07	Fiche Corée : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A08	Fiche Brésil : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A09	Fiche Taïwan : Câble d'alimentation unique micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A11	Fiche États-Unis/Taïwan : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A12	Fiche Europe : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V

Référence	Description
PS000228A13	Fiche Royaume-Uni/Hong Kong : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A14	Fiche Australie/Nouvelle-Zélande : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A15	Fiche Argentine : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A16	Fiche Chine : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A17	Fiche Corée : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A18	Fiche Brésil : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A19	Fiche Japon : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V
PS000228A21	Fiche États-Unis : Câble d'alimentation double micro-USB, niveau 6, 100 à 240 V, BLANC

Consignes de sécurité importantes

Ce document contient des consignes d'utilisation et de sécurité importantes. Veuillez les lire attentivement et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde sur (1) le chargeur, (2) la batterie et (3) la radio utilisant la batterie.



AVERTISSEMENT

1. Pour réduire le risque d'endommagement des cordons et fiches d'alimentation électriques, il est recommandé de tirer sur la fiche et non sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur de la prise secteur.
2. Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé. Confiez-le à un technicien de maintenance Motorola Solutions agréé.
3. Ne tentez jamais de démonter le chargeur. Il ne peut pas être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible. Le démontage du chargeur peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
4. Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de tenter d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
5. Pour réduire les risques de blessure, chargez uniquement des batteries rechargeables agréées par Motorola Solutions et répertoriées dans le guide de l'utilisateur. D'autres batteries risquent d'exploser et de provoquer des dommages matériels ou physiques.
6. L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola Solutions peut présenter un risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

Consignes de sécurité lors du fonctionnement

- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Utilisez-le uniquement dans des conditions et environnements secs.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Éteignez la radio pendant la charge.
- Connectez le chargeur uniquement aux blocs d'alimentation appropriés avec les cordons d'alimentation appropriés, qui sont répertoriés dans le guide de l'utilisateur.
- La prise secteur à laquelle est connectée l'alimentation doit être à proximité et facilement accessible.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation auquel est branché le chargeur est placé de façon à ce que personne ne puisse le piétiner ou qu'il ne risque de faire trébucher personne et à ce qu'il ne soit pas mouillé, endommagé ou soumis à d'autres contraintes.
- Connectez uniquement l'alimentation à une prise secteur correctement câblée, protégée par un fusible et dont la tension est adéquate, comme indiqué sur le produit.
- Déconnectez l'appareil de la source d'alimentation en débranchant l'alimentation de la prise secteur.
- Ne connectez pas plus du nombre approprié d'alimentations de chargeurs à un circuit de 15 A ou 20 A, tel que limité par toute multiprise certifiée que vous utiliserez.

Informations de la FCC à l'attention des utilisateurs

Remarque : cet appareil a été testé et les résultats de ces tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec les dispositions de la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre un rayonnement électromagnétique et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radios. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Les changements ou modifications non expressément approuvés par Motorola Solutions risquent d'annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil respecte les règles de la Partie 15 de la FCC. Il peut être utilisé dans les deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'entraver son fonctionnement.

Informations de garantie

Le revendeur ou le commerçant agréé Motorola Solutions auprès duquel vous avez acheté votre radio professionnelle Motorola Solutions et/ou les accessoires agréés s'engage à accepter les demandes de garantie et/ou à proposer un service de garantie. Retournez votre radio à votre revendeur ou commerçant pour bénéficier du service de garantie. Ne retournez pas la radio à Motorola Solutions. Pour pouvoir bénéficier du service de garantie, vous devez présenter votre justificatif d'achat ou tout document similaire sur lequel figure la date d'achat. Le numéro de série de la radio professionnelle doit être lisible. La garantie ne s'applique pas si le type ou le numéro de série du produit a été endommagé, effacé, supprimé ou est illisible.

Éléments non couverts par la garantie

- Tout défaut ou dommage résultant de l'utilisation inappropriée ou inhabituelle du produit ou du non-respect des instructions spécifiées dans le présent manuel d'utilisation.
- Tout défaut ou dommage lié à un mauvais usage, à un accident ou à une négligence.
- Tout défaut ou dommage lié à un test, une utilisation, une intervention de maintenance ou un réglage inapproprié ou à toute modification de quelque sorte que ce soit.
- La détérioration ou les dommages d'antennes, à moins qu'ils n'aient été directement causés par des défauts du matériel ou des erreurs de main-d'œuvre.

- Les produits dont le démontage ou les réparations ont provoqué une baisse des performances ou empêchent tous tests ou inspections appropriés permettant de soumettre une demande de garantie.
- Tout défaut ou dommage lié à la portée.
- Tout défaut ou dommage dû à l'humidité, à une exposition à des liquides ou à une chute.
- Toute surface en plastique et toute autre partie externe rayée ou endommagée suite à l'utilisation normale de la radio.
- Les produits loués de manière temporaire.
- L'intervention régulière de maintenance ou de réparation ou remplacement des pièces suite à l'utilisation et à l'usure normales de la radio.

Informations concernant le copyright

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes protégés par copyright de Motorola Solutions et stockés dans des mémoires à semi-conducteurs ou sur tout autre support. La législation des États-Unis, ainsi que celle d'autres pays, réservent à Motorola Solutions certains droits de copyright exclusifs concernant les programmes ainsi protégés, sans limitations, notamment le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions. En outre, l'acquisition de ces produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

Radio	Immagine della radio	Immagine del vano del caricabatteria	Gruppo vassoio caricabatteria
<p>Serie T82 Serie T82 Extreme Serie T470 Serie T800</p>			
<p>Serie T62 Serie T210 Serie T270</p>			

Nota: pre-installato nel vassoio del caricabatteria al momento della spedizione.

Nota: Per informazioni sulla ricarica, fare riferimento al manuale dell'utente della radio.

Alimentatori autorizzati Motorola Solutions

Nota: Il caricabatteria soddisfa i requisiti normativi solo se utilizzato con l'alimentatore elencato nella tabella seguente.

Numero parte	Descrizione
PS000132A01	Connettore Stati Uniti/Giappone: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A02	Connettore Unione Europea: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A03	Connettore Regno Unito/Hong Kong: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A04	Connettore Australia/Nuova Zelanda: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A05	Connettore Argentina: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A06	Connettore Cina: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A07	Connettore Corea: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A08	Connettore Brasile: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V
PS000132A09	Connettore Taiwan: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L5, 100 - 240 V

Numero parte	Descrizione
PS000132A11	Connettore Stati Uniti/Taiwan: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A12	Connettore Unione Europea: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A13	Connettore Regno Unito/Hong Kong: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A14	Connettore Australia/Nuova Zelanda: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A15	Connettore Argentina: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A16	Connettore Cina: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A17	Connettore Corea: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A18	Connettore Brasile: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A19	Connettore Giappone: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V
PS000132A21	Connettore Stati Uniti: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L5, 100 - 240 V, BIANCO
PS000228A01	Connettore Stati Uniti/Giappone: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V

Numero parte	Descrizione
PS000228A02	Connettore Unione Europea: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A03	Connettore Regno Unito/Hong Kong: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A04	Connettore Australia/Nuova Zelanda: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A05	Connettore Argentina: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A06	Connettore Cina: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A07	Connettore Corea: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A08	Connettore Brasile: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A09	Connettore Taiwan: alimentatore micro-USB a cavo singolo, L6, 100 - 240 V
PS000228A11	Connettore Stati Uniti/Taiwan: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A12	Connettore Unione Europea: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A13	Connettore Regno Unito/Hong Kong: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V

Numero parte	Descrizione
PS000228A14	Connettore Australia/Nuova Zelanda: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A15	Connettore Argentina: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A16	Connettore Cina: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A17	Connettore Corea: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A18	Connettore Brasile: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A19	Connettore Giappone: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V
PS000228A21	Connettore Stati Uniti: alimentatore micro-USB a cavo doppio, L6, 100 - 240 V, BIANCO

Istruzioni importanti sulla sicurezza

Questo documento contiene importanti istruzioni sulla sicurezza e sul funzionamento. Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle come riferimento futuro. Prima di utilizzare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e gli avvisi riportati su (1) caricabatteria, (2) batteria e (3) radio che utilizza la batteria.



1. Per ridurre il rischio di danni alle spine elettriche e ai cavi di alimentazione, tirare la spina anziché il cavo quando si scollega l'alimentatore dalla presa di corrente CA o dal caricabatteria.
2. Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali, non

utilizzare il caricabatteria se è rotto o danneggiato. Consegnarlo invece a un rappresentante dell'assistenza tecnica di Motorola Solutions.

3. Non disassemblare il caricabatteria. in quanto non può essere riparato e non sono disponibili parti di ricambio. Il disassemblaggio del caricabatteria può causare scosse elettriche o incendi.
4. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'alimentatore del caricabatteria dalla presa di corrente CA prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
5. Per ridurre il rischio di danni personali, ricaricare unicamente le batterie ricaricabili autorizzate Motorola Solutions elencate nel Manuale dell'utente. Batterie di altro tipo potrebbero esplodere causando lesioni personali e danni.
6. L'utilizzo di accessori non consigliati da Motorola Solutions può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

Linee guida per un utilizzo sicuro

- Questa apparecchiatura non è adatta per l'utilizzo in esterni. Utilizzare unicamente in luoghi asciutti.
- La temperatura ambiente non deve superare i 40 °C (104 °F).
- Spegnere la radio durante la ricarica.
- Collegare il caricabatteria solo ad alimentatori e cavi di alimentazione appropriati, come indicato nel Manuale dell'utente.
- La presa CA alla quale viene collegato l'alimentatore deve trovarsi nelle vicinanze ed essere facilmente accessibile.
- Verificare che il cavo di alimentazione collegato al caricabatteria si trovi in una posizione in cui non possa essere calpestato, danneggiato, esposto all'acqua o ad altre fonti di danno.
- Collegare l'alimentatore solo a una presa di corrente CA dotata di fusibili e cavi del voltaggio corretto, come specificato nelle informazioni riportate nel prodotto.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica rimuovendo l'alimentatore dalla presa di corrente CA.
- Non collegare un numero superiore a quello consigliato di alimentatori per caricabatteria a un circuito da 15 A o 20 A, seguendo le limitazioni indicate sulla ciabatta verticale certificata utilizzata.

Informazioni FCC per l'utente

Nota: la presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni. In caso di interferenze dannose con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a completare una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.
- Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvato da Motorola Solutions potrebbe rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Informazioni sulla garanzia

Il rivenditore o concessionario Motorola Solutions autorizzato presso il quale è stata acquistata la radio ricetrasmittente Motorola Solutions e/o gli accessori originali adempirà a qualsiasi richiesta di garanzia e/o fornirà il servizio di garanzia. Per richiedere il servizio di garanzia, l'utente è tenuto a restituire la radio al proprio rivenditore o concessionario. Non restituire la radio a Motorola Solutions. Per ottenere il servizio di garanzia, è necessario presentare la ricevuta di acquisto o una prova di acquisto comparabile recante la data di acquisto. La radio ricetrasmittente deve, inoltre, mostrare chiaramente il numero di serie. La garanzia non sarà valida se i numeri di modello o serie presenti sul prodotto sono stati modificati, cancellati, rimossi o resi illeggibili.

Cosa non è coperto dalla garanzia


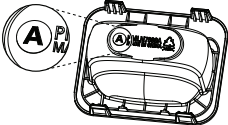
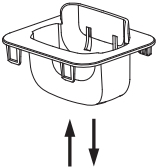

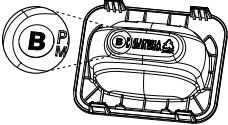

- Difetti o danni risultanti da un utilizzo anomalo del prodotto o dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite nel presente manuale utente.
- Difetti o danni derivanti da utilizzo improprio, incidenti o negligenza.
- Difetti o danni derivanti da procedure errate di collaudo, funzionamento, manutenzione, regolazione o da alterazione o modifiche di qualsiasi altro tipo.
- Rotture o danni alle antenne che non siano causati direttamente da difetti di materiale o lavorazione.
- Prodotti sottoposti a disassemblaggi o riparazioni che possano influire negativamente sulle prestazioni o interferire con l'ispezione e il collaudo previsti per la verifica di una richiesta di garanzia.
- Difetti o danni dovuti al campo operativo.
- Difetti o danni dovuti a umidità, liquidi o versamenti.

- Tutte le superfici di plastica e tutte le altre parti esposte all'esterno che risultino graffiate o danneggiate come conseguenza del normale utilizzo.
- Prodotti noleggiati su base temporanea.
- Manutenzione e riparazione periodiche o sostituzioni di componenti dovuti al normale utilizzo o usura.

Informazioni sul copyright

I prodotti Motorola Solutions descritti nel presente manuale possono includere programmi, memorie semiconduttore o altri supporti Motorola Solutions protetti da copyright. Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi tutelano alcuni diritti esclusivi Motorola Solutions riguardanti programmi per computer protetti da copyright, compreso il diritto esclusivo di copia o di riproduzione in qualsiasi forma dei programmi Motorola Solutions protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright e inclusi nei prodotti Motorola Solutions descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza l'espresso consenso scritto di Motorola Solutions. Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo diretto o per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva ed esente da royalty, derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto.

A Motorola Solutions által engedélyezett rádiók

Rádió	Rádió képe	Töltőzseb képe	Töltőtálca összeszerelése
T82 sorozat T82 Extreme sorozat T470 sorozat T800 sorozat			
T62 sorozat T210 sorozat T270 sorozat			

Megjegyzés: A töltőtálcára előszerelve szállítjuk.

Megjegyzés: A töltéshez olvassa el a rádió használati útmutatóját.

A Motorola Solutions által engedélyezett tápegységek

Megjegyzés: A töltő csak akkor felel meg a vonatkozó szabályozások követelményeinek, ha az alábbi táblázatban feltüntetett tápegységgel használja.

Cikkszám	Leírás
PS000132A01	US/Japán csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A02	EU csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A03	UK/Hong Kong csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A04	Ausztrália/ÚZ csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A05	Argentína csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A06	Kína csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A07	Korea csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A08	Brazília csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A09	Tajvan csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A11	US/Tajvan csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V

Cikkszám	Leírás
PS000132A12	EU csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A13	UK/Hong Kong csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A14	Ausztrália/ÚZ csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A15	Argentína csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A16	Kína csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A17	Korea csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A18	Brazília csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A19	Japán csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V
PS000132A21	US csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L5, 100–240 V, FEHÉR
PS000228A01	US/Japán csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A02	EU csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A03	UK/Hong Kong csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V

Cikkszám	Leírás
PS000228A04	Ausztrália/ÚZ csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A05	Argentína csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A06	Kína csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A07	Korea csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A08	Brazília csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A09	Tajvan csatlakozó: egykábeles micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A11	US/Tajvan csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A12	EU csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A13	UK/Hong Kong csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A14	Ausztrália/ÚZ csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A15	Argentína csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A16	Kína csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V

Cikkszám	Leírás
PS000228A17	Korea csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A18	Brazília csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A19	Japán csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V
PS000228A21	US csatlakozó: kétkábeles Micro-USB tápegység, L6, 100–240 V, FEHÉR

Fontos biztonsági előírások

Ez a dokumentum fontos biztonsági és használatra vonatkozó utasításokat tartalmaz. Figyelmesen olvassa el ezen utasításokat, és őrizze meg őket későbbi használatra. Az akkumulátortöltő használata előtt olvassa el az akkumulátor használatával kapcsolatos összes utasítást, valamint (1) a töltőn, (2) az akkumulátoron és (3) a rádióon lévő figyelmeztető jelöléseket.



1. A tápegység elektromos csatlakozói és vezetőkei károsodásának megelőzése érdekében a vezeték helyett a dugónál fogva húzza ki a készüléket a váltóáramú aljzathból vagy a töltőből.
2. A tűz, áramütés és sérülés kockázatának csökkentése érdekében ne használja a töltőt, ha az bármilyen módon megsérült vagy eltörtött. Keressen fel vele egy képesített Motorola Solutions szervizképviselőt.
3. Ne szerelje szét a töltőt. Nem javítható, és nem érhető el hozzá cserealkatrészek. A töltő szétszerelése áramütést és tüzet okozhat.
4. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében mindenféle karbantartási és tisztítási művelet megkísérlése előtt húzza ki a töltő tápegységét a váltóáramú aljzathból.
5. A sérülésveszély csökkentése érdekében csak a felhasználói útmutatóban felsorolt, a Motorola Solutions által engedélyezett, tölthető akkumulátorokat töltsé. Más akkumulátorok felrobbanhatnak, ami személyi sérülést és kárt okozhat.
6. A Motorola Solutions által nem ajánlott kiegészítők használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.

Üzembiztonságra vonatkozó irányelvek

- A készülék nem alkalmas kültéri használatra. Csak száraz helyen és körülmények között használja.
- A helyiség hőmérséklete nem lépheti túl a 40 °C-ot.
- Töltés közben legyen kikapcsolva a rádió.
- A töltőt csak a megfelelő, a felhasználói útmutatóban felsorolt típusú tápegységekhez és tápkábelekhez csatlakoztassa.
- A váltóáramú aljzatnak, amelyhez a tápegységet csatlakoztatja, a közelben kell lennie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ügyeljen rá, hogy a tápegység töltőhöz csatlakoztatott vezetékére ne léphessenek rá, ne botolhassanak meg benne, és ne legyen kitéve víznek, sérüléseknek, illetve ne feszüljön.
- A tápegységet kizárólag megfelelő biztosítótárával, vezetékkel és feszültséggel rendelkező váltóáramú aljzathoz csatlakoztassa, a terméken feltüntetett adatok szerint.
- A készüléket úgy válassza le a hálózatról, hogy a tápegységet kihúzza a váltóáramú aljzathból.
- Ne csatlakoztasson a felhasznált, bevizsgált elosztó szerint meghatározottnál több töltőtápegységet egy 15 A-es vagy 20 A-es áramkörön.

FCC tudnivalók a felhasználó számára

Megjegyzés: A készüléket teszteltük, és a vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályzatának 15. részében lefektetett, a B osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy határozták meg, hogy a készülék lakókörnyezetben való használata mellett észszerű mértékű védelmet nyújtson a káros interferenciával szemben. A készülék rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugároz, és ha nem az előírásoknak megfelelően szerelik fel és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Nem garantálható azonban, hogy bármely meghatározott felszerelési mód teljes védelmet biztosít az interferenciával szemben. Ha a készülék káros interferenciát okoz a rádiós vagy televíziós vételben (ennek megállapításához kapcsolja ki-be a készüléket), javasoljuk, hogy az alábbi lépésekkel próbálja meg csökkenteni az interferenciát:

- Fordítsa más irányba vagy helyezze át a vevőantennát.
- Helyezze távolabb a készüléket a vevőtől.
- Olyan aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amely más áramkörön van, mint az az aljzat, amelyhez a vevő van csatlakoztatva.
- Kérje a márkakereskedő vagy egy rádió-/tévészerező segítségét.
- A készülék a Motorola Solutions kifejezett jóváhagyása nélkül történő módosítása vagy átalakítása esetén a felhasználó elveszítheti a berendezés működtetésének jogát.

Ez a berendezés megfelel az FCC szabályzat 15. pontjának. A használatot a következő két feltétel szabályozza: (1) Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek az eszköznek alkalmasnak kell lennie az interferencia türéseire, többek között a készülék esetleges nem kívánatos működését okozó interferencia türéseire is.

Garanciális információk

A garanciális igényeket és/vagy a garanciális szervizelést az a hivatalos Motorola Solutions márkakereskedő vagy egyéb kiskereskedő fogja teljesíteni, akinél megvásárolta a kétirányú Motorola Solutions rádiót és/vagy az eredeti kiegészítőket. Garanciális szerviz igényléséhez ahhoz a márka- vagy kiskereskedőhöz vigye vissza a rádiót, akitől azt eredetileg vásárolta. Ne küldje vissza a készüléket a Motorola Solutions vállalatához. A garanciális szervizre akkor jogosult, ha bemutatja a nyugtát vagy egy azzal egyenértékű bizonylatot a vásárlásra, amelyen szerepelnie kell a vásárlás dátumának is. A kétirányú rádión egyértelműen látszania kell a sorozatszámának is. A garancia nem érvényesíthető, amennyiben a típusszám vagy a sorozatszám a terméken módosításra, eltávolításra, törlésre került, vagy olvashatatlan.

Amire nem vonatkozik a garancia:


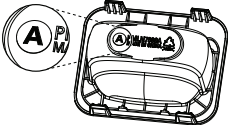
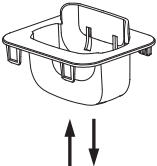

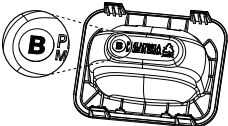

- A termék nem rendeltetésszerű vagy bevett módon való használatából, illetve a jelen használati útmutató utasításainak be nem tartásából eredő hibák vagy sérülések.
- A nem megfelelő használatból, balesetből vagy gondatlanságból eredő hibák vagy sérülések.
- A nem megfelelő tesztelés, működtetés, karbantartás, beállítás vagy bármilyen más típusú módosítás következtében fellépő hibák vagy sérülések.
- Az antennák törése vagy sérülése, kivéve, ha azt közvetlenül anyaghiba vagy kivitelezési hiba okozza.

- Amennyiben a terméket olyan módon szerelik szét vagy javítják meg, mely negatívan hat a teljesítményre, vagy megakadályozza a megfelelő ellenőrzést és tesztelést, annak érdekében, hogy megakadályozzák a garanciális kérelmek jogosságának megállapítását.
- A hatótávolságból eredő hibák vagy sérülések.
- Nedvesség, folyadékok vagy fröccsenések által okozott hibák vagy sérülések.
- Minden műanyag felület és minden más, a készülék külsején elhelyezkedő rész, amely a normál használatból adódóan megkarcolódott vagy megsérült.
- Rendszeresen bérbe adott termékek.
- Normál használat vagy kopás következtében szükségessé váló rendszeres karbantartás, javítás, valamint alkatrészcsere.

Szerzői jogi információk

A kézikönyvben leírt Motorola Solutions termékek szerzői jogvédelmet élvező, félvezető memóriákon vagy más adathordozókon tárolt programokat tartalmazhatnak. Az Egyesült Államok és más országok fenntartanak bizonyos kizárólagos jogokat a Motorola Solutions számára a szerzői jogvédelem alá eső számítógépes programokra vonatkozóan, beleértve a szerzői jogvédelem alatt álló számítógépes program másolására, illetve reprodukálására irányuló kizárólagos jogot. Ennek megfelelően a Motorola Solutions írásos engedélye nélkül a jelen kézikönyvben bemutatott Motorola Solutions termékekhez tartozó Motorola Solutions számítógépes programok semmilyen formában nem másolhatók, illetve nem reprodukálhatók. Továbbá a Motorola Solutions termékek megvásárlása nem tekinthető felhatalmazásnak, sem közvetlenül, sem hallgatólagosan, sem más módon, kivéve a nem kizárólagos, normál szerzőijogdíjmentes használati jogosítványt, amely a termékek eladásánál alkalmazott törvényből következik.

Door Motorola Solutions goedgekeurde portofoons

Mobilfoon	Afbeelding portfoon	Afbeelding opladercompartment	Montage opladerstation
T82-serie T82 Extreme-serie T470-serie T800-serie			
T62-serie T210-serie T270-serie			

Opmerking: In het opladerstation geplaatst bij verzending.

Opmerking: Raadpleeg de gebruikershandleiding van de portfoon voor het opladen.

Door Motorola Solutions goedgekeurde voedingsaccessoires

Opmerking: De oplader voldoet alleen aan de wettelijke vereisten wanneer deze wordt gebruikt met de voeding die in de onderstaande tabel wordt vermeld.

Onderdeelnummer	Beschrijving
PS000132A01	Stekker VS/Japan: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A02	Stekker voor EU: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A03	Stekker VK, Hongkong: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A04	Stekker Australië/NZ: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A05	Stekker Argentinië: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A06	Stekker China: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A07	Stekker Korea: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A08	Stekker Brazilië: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A09	Stekker Taiwan: Micro-USB-voeding met één kabel, L5, 100-240 V.
PS000132A11	Stekker VS/Taiwan: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.

Onderdeelnummer	Beschrijving
PS000132A12	Stekker voor EU: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A13	Stekker VK, Hongkong: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A14	Stekker Australië/NZ: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A15	Stekker Argentinië: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A16	Stekker China: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A17	Stekker Korea: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A18	Stekker Brazilië: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A19	Stekker Japan: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V.
PS000132A21	Stekker voor US: Micro-USB-voeding met twee kabels, L5, 100-240 V, WIT
PS000228A01	Stekker VS/Japan: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A02	Stekker voor EU: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A03	Stekker VK, Hongkong: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.

Onderdeelnummer	Beschrijving
PS000228A04	Stekker Australië/NZ: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A05	Stekker Argentinië: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A06	Stekker China: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A07	Stekker Korea: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A08	Stekker Brazilië: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A09	Stekker Taiwan: Micro-USB-voeding met één kabel, L6, 100-240 V.
PS000228A11	Stekker VS/Taiwan: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A12	Stekker voor EU: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A13	Stekker VK, Hongkong: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A14	Stekker Australië/NZ: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A15	Stekker Argentinië: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A16	Stekker China: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.

Onderdeelnummer	Beschrijving
PS000228A17	Stekker Korea: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A18	Stekker Brazilië: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A19	Stekker Japan: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V.
PS000228A21	Stekker voor US: Micro-USB-voeding met twee kabels, L6, 100-240 V, WIT

Belangrijke veiligheidsinstructies

Dit document bevat belangrijke veiligheids- en gebruiksinstructies. Lees de instructies goed door en bewaar deze voor later gebruik.

Lees alle instructies en waarschuwingsmarkeringen op (1) de oplader, (2) de batterij en (3) de portofoon met de batterij voordat u de batterijoplader gebruikt.



WAARSCHUWING

1. Verminder kans op schade aan de kabels en stekkers van de voeding door de oplader aan de stekker en niet aan de kabel uit het stopcontact te trekken.
2. Verminder de kans op brand, een elektrische schok of letsel door de oplader niet te gebruiken als deze op enigerlei wijze defect of beschadigd is. Breng de oplader in dat geval naar een gekwalificeerde Motorola Solutions-servicemonteur.
3. Haal de oplader niet uit elkaar. Deze kan niet worden gerepareerd en er zijn geen vervangende onderdelen verkrijgbaar. Als u de oplader uit elkaar haalt, bestaat de kans op een elektrische schok of brand.
4. Verminder de kans op een elektrische schok door de stekker van de oplader uit het stopcontact te trekken voordat u deze onderhoudt of reinigt.
5. Verminder de kans op letsel door alleen de oplaadbare, door Motorola Solutions goedgekeurde batterijen te gebruiken die in de gebruikershandleiding worden vermeld. Andere batterijen kunnen exploderen, waardoor persoonlijk letsel of schade kan ontstaan.
6. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen door Motorola Solutions kan leiden tot brand, een elektrische schok of letsel.

Richtlijnen voor veilige bediening

- De apparatuur is niet geschikt voor gebruik buitenshuis. Gebruik alleen op droge locaties en onder droge omstandigheden.
- De kamertemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 °C (104 °F).
- Schakel de portofoon uit tijdens het opladen.
- Sluit de oplader alleen aan op geschikte voedingsbronnen en voedingskabels die in de gebruikershandleiding worden vermeld.
- Het stopcontact waarop de voeding wordt aangesloten, moet zich in de buurt bevinden en eenvoudig toegankelijk zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel die is aangesloten op de oplader zo ligt dat niemand hier gemakkelijk op kan stappen of erover kan struikelen en dat deze niet vochtig kan worden, kan beschadigen of strak kan komen te staan.
- De voeding mag alleen worden aangesloten op een correct bekabeld stopcontact met zekeringen en het juiste voltage, zoals vermeld op het product.
- Onderbreek de stroomtoevoer door de voedingskabel uit het stopcontact te halen.
- Het aantal opladers/voedingsbronnen dat op een gecertificeerde stekkerdoos kan worden aangesloten, is beperkt. Sluit niet meer opladers/voedingsbronnen aan op een circuit van 15 of 20 A dan zijn toegestaan.

FCC-informatie voor de gebruiker

Opmerking: Dit apparaat is getest en voldoet aan de voorwaarden voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn ontwikkeld om voor een aanvaardbare bescherming tegen nadelige storing te zorgen bij installatie in een woonwijk. Dit apparaat produceert en maakt gebruik van radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als het apparaat bovendien niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan het nadelige storing veroorzaken bij radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat geen nadelige storing veroorzaakt met betrekking tot de ontvangst van radio of televisie, wat gemakkelijk bepaald kan worden door het apparaat in en uit te schakelen, kan de gebruiker zelf proberen deze storing op te lossen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Stel de ontvangstantenne opnieuw af of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact dan het stopcontact waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem voor hulp contact op met de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus.
- Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Motorola Solutions kunnen het recht van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken, doen vervallen.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Gebruik is aan de volgende twee voorwaarden onderhevig: (1) Dit apparaat mag geen nadelige storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet elke ontvangen storing accepteren, inclusief de storing die een ongewenste werking tot gevolg heeft.

Garantie-informatie

De geautoriseerde Motorola Solutions-verkoper bij wie u de portofoon van Motorola Solutions en/of originele accessoires hebt gekocht, accepteert een garantieclaim en/of voorziet in garantieservice. Retourneer de portofoon naar uw verkoper om gebruik te maken van de garantieservice. Stuur de portofoon niet terug naar Motorola Solutions. U komt in aanmerking voor de garantieservice als u een kassabon of een vergelijkbaar aankoopbewijs met vermelding van de aanschafdatum kunt overleggen. De portofoon dient ook duidelijk te zijn voorzien van een serienummer. U hebt geen recht op garantie als het type- en/of serienummer op het product zijn veranderd, verwijderd of onleesbaar zijn gemaakt.


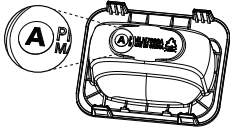
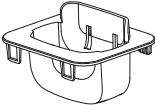

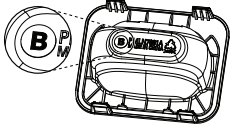

Wat door de garantie niet wordt gedekt

- Defecten of schade als gevolg van gebruik van het product op een andere manier dan de normale en gebruikelijke manier of door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.
- Defecten of schade door misbruik, ongevallen, of nalatigheid.
- Defecten of schade door onjuist testen, gebruik, onderhoud, bewerken, wijziging of aanpassing op welke manier dan ook.
- Afbreken van of schade aan antennes, tenzij rechtstreeks veroorzaakt door materiaal- of fabricagefouten.

- Producten die zijn gedemonteerd of gerepareerd op een zodanige manier dat de prestaties van het product nadelig worden beïnvloed of het normale testen van het product voor het vaststellen van een garantieclaim wordt verstoord.
- Defecten of schade door bereik.
- Defecten of schade door vocht, vloeistoffen of morsen.
- Alle plastic onderdelen en alle andere externe onderdelen aan de buitenkant van het apparaat die zijn bekrast of beschadigd door normaal gebruik.
- Tijdelijk gehuurde producten.
- Periodiek onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen vanwege normaal gebruik en normale slijtage.

Informatie over auteursrechten

Bij de in deze handleiding beschreven Motorola Solutions-producten horen mogelijk auteursrechtelijk beschermde Motorola Solutions-computerprogramma's die zijn opgeslagen op halfgeleidergeheugens of andere media. Op grond van de wetgeving in de Verenigde Staten en in andere landen behoudt Motorola Solutions zich bepaalde rechten voor op auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's, waaronder het exclusieve recht om de auteursrechtelijk beschermde Motorola Solutions-programma's te kopiëren en te verspreiden. Auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's van Motorola Solutions die in deze handleiding worden beschreven, mogen daarom op geen enkele wijze worden gekopieerd of verspreid zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Motorola Solutions. Aan de koop van Motorola Solutions-producten kan bovendien geen gebruiksrecht worden ontleend krachtens auteursrechten, patenten of gepatenteerde toepassingen van Motorola Solutions, direct noch indirect, door juridische uitsluiting noch anderszins, behalve het normale, niet-exclusieve recht, vrij van royalty's, op gebruik van rechtswege bij de verkoop van een product.

Radio	Bilde av radio	Bilde av ladefordypning	Montering av lader med holder
T82-serien T82 Extreme-serien T470-serien T800-serien			
T62-serien T210-serien T270-serien			

Merk: Forhåndsinstallert i laderen med holder.

Merk: Se radioens brukerhåndbok for informasjon om lading.

Motorola Solutions-autoriserte strømforstyrrelser

Merk: Laderen oppfyller kravene i gjeldende regelverk, men bare når den brukes med strømforstyrrelsen som er nevnt i tabellen nedenfor.

Delenummer	Beskrivelse
PS000132A01	Amerikansk/japansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A02	EU-støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A03	Støpsel for Storbritannia / Hongkong: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A04	Støpsel for Australia / New Zealand: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A05	Argentinsk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A06	Kinesisk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A07	Koreansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A08	Brasiliansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V
PS000132A09	Taiwansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L5, 100–240 V

Delenummer	Beskrivelse
PS000132A11	Amerikansk/taiwansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A12	EU-støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A13	Støpsel for Storbritannia / Hongkong: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A14	Støpsel for Australia / New Zealand: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A15	Argentinsk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A16	Kinesisk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A17	Koreansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A18	Brasiliansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A19	Japansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V
PS000132A21	US-støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med to kabler, L5, 100–240 V, HVIT
PS000228A01	Amerikansk/japansk støpsel: Mikro-USB-strømforstyrrelse med én kabel, L6, 100–240 V

Delenummer	Beskrivelse
PS000228A02	EU-støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A03	Støpsel for Storbritannia / Hongkong: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A04	Støpsel for Australia / New Zealand: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A05	Argentinsk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A06	Kinesisk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A07	Koreansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A08	Brasiliansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A09	Taiwansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med én kabel, L6, 100–240 V
PS000228A11	Amerikansk/taiwansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A12	EU-støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A13	Støpsel for Storbritannia / Hongkong: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V

Delenummer	Beskrivelse
PS000228A14	Støpsel for Australia / New Zealand: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A15	Argentinsk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A16	Kinesisk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A17	Koreansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A18	Brasiliansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A19	Japansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V
PS000228A21	Amerikansk støpsel: Mikro-USB-strømforsyning med to kabler, L6, 100–240 V, HVIT

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Dette dokumentet inneholder viktige instruksjoner for sikkerhet og bruk. Les disse instruksjonene nøye og ta vare på dem for senere bruk.

Før du bruker batteriladeren, må du lese alle instruksjoner og advarsler som gjelder (1) laderen, (2) batteriet og (3) radioen som batteriet brukes i.

**ADVARSEL**

1. Dra i støpselet, ikke ledningen, når du skal koble fra strømuttaket eller laderen, slik at faren for skade på støpselet og ledningen til strømforsyningen reduseres.
2. For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller annen personskade må du ikke bruke laderen hvis den er ødelagt eller skadet på noen måte. Ta den med til en kvalifisert Motorola Solutions-servicerepresentant.
3. Du må ikke demontere laderen. Den kan ikke repareres, og reservedeler er ikke tilgjengelig. Demontering av laderen kan medføre fare for elektrisk støt eller brann.
4. For å redusere faren for elektrisk støt må du koble laderens strømforsyning fra strømuttaket før vedlikehold eller rengjøring.
5. For å redusere faren for personskade må du bare lade de oppladbare Motorola Solutions-autoriserte batteriene som står nevnt i brukerhåndboken. Andre batterier kan eksplodere og forårsake personskade og andre skader.
6. Bruk av tilbehør som ikke anbefales av Motorola Solutions, kan medføre fare for brann, elektrisk støt eller personskade.

Retningslinjer for sikker bruk

- Utstyret er ikke egnet for utendørs bruk. Må bare brukes på tørre steder og under tørre værforhold.
- Romtemperaturen må ikke overstige 40 °C (104 °F).
- Slå av radioen ved lading.
- Laderen skal bare kobles til egnede strømforsyninger og strømledninger som er nevnt i brukerhåndboken.
- Strømuttaket som strømforsyningen er koblet til, må være i nærheten og lett tilgjengelig.

- Kontroller at strømledningen som er koblet til laderen, ikke er plassert slik at den lett kan tråkkes på eller snubles i, og at den heller ikke blir utsatt for vann, skader eller belastninger.
- Strømforsyningen må kobles til et forsvarlig sikret og kablet strømuttak med riktig spenning, slik det er angitt på produktet.
- Koble fra nettspenningen ved å fjerne strømforsyningen fra strømuttaket.
- Ikke koble mer enn egnet antall ladeenheter til en 20 A- eller 15 A-krets, da dette begrenses av hvilken som helst sertifisert strømskinne som brukes.

FCC-informasjon til brukeren

Merk: Dette utstyret er testet og funnet å være i samsvar med begrensningene for en digital enhet i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-reglene. Disse begrensningene er utviklet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelige forstyrrelser i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvent energi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelige forstyrrelser på radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelige forstyrrelser i radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå av og på utstyret, oppfordres brukeren til å prøve å rette opp forstyrrelsene med ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den som mottakeren er koblet til.

- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp.
- Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Motorola Solutions, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke dette utstyret.

Denne enheten samsvarer med del 15 i FCC-reglene. Bruk av enheten er underlagt følgende to vilkår: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og (2) denne enheten må godta mottatte forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket drift.

Garantiinformasjon

Den autoriserte Motorola Solutions-forhandleren eller detaljisten du kjøpte Motorola Solutions-toveisradioen og/eller originaltilbehør hos, vil innfri garantikrav og/eller sørge for garantiservice. Returner radioen til forhandleren eller detaljisten for å kreve garantiservice. Ikke returner radioen til Motorola Solutions. For å være kvalifisert for å motta garantiservice må du vise kvittering for kjøpet eller et annet tilsvarende kjøpsbevis som er merket med kjøpsdatoen. Serienummeret på toveisradioen må også være godt synlig. Garantien gjelder ikke hvis type- eller serienummer på produktet er endret, slettet, fjernet eller gjort uleselig.

Dette dekker ikke garantien

- Defekter eller skader som skyldes bruk av produktet på annen enn normal og vanlig måte eller at instruksjonene i denne brukerveiledningen ikke er fulgt.
- Feil eller skader som skyldes misbruk, uhell eller forsømmelse.
- Defekter eller skader som skyldes feil testing, bruk, vedlikehold, justering eller andre typer endringer eller modifikasjoner.


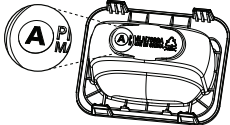
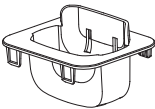

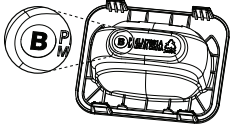
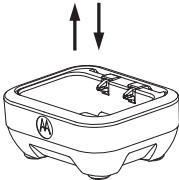
- Brudd eller skader på antenner med mindre dette er direkte forårsaket av material- eller produksjonsfeil.
- Produkter som er demontert eller reparert slik at funksjonen påvirkes negativt, eller for å hindre tilstrekkelig inspeksjon og testing for å verifisere et garantikrav.
- Defekter eller skader som skyldes rekkevidde.
- Feil eller skader som skyldes fuktighet, væske eller søl.
- Alle plastoverflater og alle andre eksternt eksponerte deler som er skrapet eller skadet som følge av normal bruk.
- Produkter som leies ut på midlertidig basis.
- Jevnlig vedlikehold og reparasjon eller bytting av deler på grunn av normal bruk og slitasje.

Informasjon om opphavsrett

Motorola Solutions-produktene som er beskrevet i denne veiledningen, kan omfatte opphavsrettslig beskyttede Motorola Solutions-programmer, lagrede halvlederminner eller andre medier. Lover i USA og andre land sikrer Motorola Solutions visse eksklusive rettigheter til opphavsrettslig beskyttet programvare, inkludert eksklusive rettigheter til å kopiere eller reproducere opphavsrettslig beskyttet Motorola Solutions-programvare i hvilken som helst form. Ingen opphavsrettslig beskyttede Motorola Solutions-dataprogrammer som finnes i Motorola Solutions-produktene beskrevet i denne veiledningen, kan derfor kopieres eller reproduseres på noen som helst måte uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Motorola Solutions. Videre skal ikke kjøp av Motorola Solutions-produkter tolkes som om det har blitt gitt, direkte eller indirekte, ved tolkning av lovens intensjon eller på annen måte, lisens for det som gjelder opphavsrett, patenter eller patentanmeldelser for Motorola Solutions, unntatt en vanlig, ikke-eksklusiv lisens uten lisensgebyr til bruk som blir gitt i henhold til loven ved salg av et produkt.

Merknader

Autoryzowane radiotelefony firmy Motorola Solutions

Seria radiotelefonu	Radiotelefon	Kieszonka na ładowarkę	Montaż ładowarki
Seria T82 Seria T82 Extreme Seria T470 Seria T800			
Seria T62 Seria T210 Seria T270			

Uwaga! Wstępnie zainstalowany
w ładowarce w momencie wysyłki.

Uwaga! Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi dotyczącej ładowania.

Zasilacze zatwierdzone przez firmę Motorola Solutions

Uwaga! Ładowarka spełnia wymagania przepisów tylko w przypadku, gdy jest używana łącznie z zasilaczem wymienionym w poniższej tabeli.

Numer części	Opis
PS000132A01	Wtyczka dla USA/Japonii: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A02	Wtyczka dla UE: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A03	Wtyczka dla Wlk. Bryt. / Hongkongu: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A04	Wtyczka dla Australii / Nowej Zelandii: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A05	Wtyczka dla Argentyny: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A06	Wtyczka dla Chin: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A07	Wtyczka dla Korei: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A08	Wtyczka dla Brazylii: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V
PS000132A09	Wtyczka dla Tajwanu: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L5, 100–240 V

Numer części	Opis
PS000132A11	Wtyczka dla USA/Tajwanu: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A12	Wtyczka dla UE: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A13	Wtyczka dla Wlk. Bryt. / Hongkongu: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A14	Wtyczka dla Australii / Nowej Zelandii: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A15	Wtyczka dla Argentyny: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A16	Wtyczka dla Chin: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A17	Wtyczka dla Korei: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A18	Wtyczka dla Brazylii: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A19	Wtyczka dla Japonii: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V
PS000132A21	Wtyczka dla USA: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L5, 100–240 V, BIAŁY
PS000228A01	Wtyczka dla USA/Japonii: zasilacz micro USB z jedynym kablem, L6, 100–240 V

Numer części	Opis
PS000228A02	Wtyczka dla UE: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A03	Wtyczka dla Wlk. Bryt. / Hongkongu: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A04	Wtyczka dla Australii / Nowej Zelandii: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A05	Wtyczka dla Argentyny: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A06	Wtyczka dla Chin: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A07	Wtyczka dla Korei: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A08	Wtyczka dla Brazylii: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A09	Wtyczka dla Tajwanu: zasilacz micro USB z jednym kablem, L6, 100–240 V
PS000228A11	Wtyczka dla USA/Tajwanu: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A12	Wtyczka dla UE: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A13	Wtyczka dla Wlk. Bryt. / Hongkongu: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V

Numer części	Opis
PS000228A14	Wtyczka dla Australii / Nowej Zelandii: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A15	Wtyczka dla Argentyny: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A16	Wtyczka dla Chin: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A17	Wtyczka dla Korei: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A18	Wtyczka dla Brazylii: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A19	Wtyczka dla Japonii: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V
PS000228A21	Wtyczka dla USA: zasilacz micro USB z dwoma kablami, L6, 100–240 V, BIAŁY

Środki bezpieczeństwa

Niniejszy dokument zawiera ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji. Należy się z nimi dokładnie zapoznać i zachować na przyszłość.

Przed użyciem ładowarki do akumulatorów należy przeczytać wszystkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na (1) ładowarce, (2) akumulatorach i (3) radiotelefonie zasilanym bateryjnie.



OSTRZEŻENIE

1. Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczek i przewodów zasilacza, podczas odłączania od gniazdka elektrycznego lub ładowarki należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
2. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, nie wolno używać uszkodzonej w jakikolwiek sposób ładowarki. Należy ją przekazać wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Motorola Solutions.
3. Ładowarki nie wolno demontować. Nie jest to urządzenie nadające się do naprawy, a części zamienne do niego nie są dostępne. Demontaż ładowarki może prowadzić do porażenia prądem lub pożaru.
4. Przed konserwacją lub czyszczeniem ładowarki należy odłączyć jej zasilacz od sieci elektrycznej, aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
5. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, należy ładować tylko autoryzowane akumulatory firmy Motorola Solutions wymienione w podręczniku użytkownika. Inne akumulatory mogą eksplodować, powodując obrażenia ciała i inne uszkodzenia.
6. Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez firmę Motorola Solutions może grozić pożarem, porażeniem prądem lub obrażeniami ciała.

Zalecenia dotyczące bezpiecznej obsługi

- Sprzęt ten nie nadaje się do użytku na zewnątrz. Należy używać go wyłącznie w suchych miejscach i warunkach.
- Temperatura pokojowa nie może przekraczać 40°C (104°F).
- Radiotelefon podczas ładowania musi być wyłączony.
- Ładowarkę należy podłączać wyłącznie do odpowiednich zasilaczy i przewodów zasilających wymienionych w podręczniku użytkownika.
- Gniazdko elektryczne, do którego jest podłączony zasilacz, musi znajdować się w pobliżu i być łatwo dostępne.
- Przewód zasilający podłączony do ładowarki musi być ułożony w sposób zapobiegający deptaniu go, zahaczeniu nogą, zalaniu wodą, uszkodzeniu lub zgniataniu.
- Zasilacz należy podłączać wyłącznie do gniazdka elektrycznego z odpowiednią ochroną przeciwprzepięciową i o napięciu sieciowym, które odpowiada specyfikacji widocznej na produkcie.
- Odłączanie od napięcia sieciowego należy rozpocząć od odłączenia zasilacza od gniazdka elektrycznego.
- Nie należy podłączać więcej zasilaczy ładowarek do obwodów 15 A lub 20 A, niż umożliwiała to użyty certyfikowany przedłużacz.

Informacje dot. łączności (FCC) dla użytkownika

Uwaga! Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z wymogami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zawartymi w części 15 przepisów komisji FCC. Wymogi te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w działaniu instalacji domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię fal radiowych; jeśli nie jest prawidłowo zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami, może wywoływać szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak wykluczyć wystąpienia zakłóceń w działaniu niektórych instalacji. W przypadku występowania szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, które można stwierdzić wyłączając i ponownie włączając niniejsze urządzenie, zaleca się podjęcie próby ich wyeliminowania poprzez podjęcie następujących działań:

- zmiana ustawienia lub umiejscowienia anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda innego obwodu niż ten, do którego podłączony jest odbiornik;
- zwrócenie się o pomoc do sprzedawcy urządzenia lub doświadczonego technika specjalizującego się w instalacjach radiowo-telewizyjnych.
- Wszelkie zmiany lub modyfikacje, bez wyraźnej zgody firmy Motorola Solutions na ich wprowadzenie, mogą narazić użytkownika na cofnięcie uprawnień do korzystania z tego sprzętu.

Urządzenie spełnia wymogi części 15 przepisów komisji FCC. Jego działanie jest uzależnione od dwóch warunków: (1) urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń fal oraz (2) urządzenie musi być odporne na wszelkie inne źródła zakłóceń, nawet takie, które mogłyby prowadzić do działania w nieoczekiwany sposób.

Informacje dotyczące gwarancji

Autoryzowany dealer lub sprzedawca firmy Motorola Solutions w miejscu zakupu radiotelefonu Motorola Solutions i/lub oryginalnych akcesoriów uzna rozszczenie gwarancyjne i/lub zapewni serwis gwarancyjny. Zwróć radiotelefon do dealera lub sprzedawcy, aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego. Nie zwracaj radiotelefonu do firmy Motorola Solutions. Aby móc skorzystać z serwisu gwarancyjnego, należy przedstawić paragon lub porównywalny zastępczy dowód opatrzony datą zakupu. Dwukierunkowy radiotelefon powinien również mieć wyraźnie widoczny numer seryjny. Niniejsza gwarancja nie będzie obowiązywała, jeżeli numery seryjne lub opisujące rodzaj telefonu komórkowego zostały zmienione, usunięte, przeniesione z innego urządzenia lub jeżeli są nieczytelne.

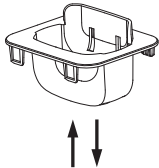

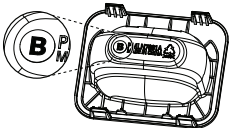
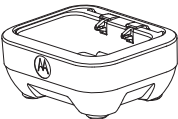
Czego nie obejmuje gwarancja

- Usterki lub uszkodzenia wynikające z używania produktu w sposób inny niż przewidziany lub nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w tym podręczniku użytkownika.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z niewłaściwego używania, wypadku lub zaniedbania.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z przeprowadzania niewłaściwych prób, z eksploatacji, konserwacji, regulacji lub jakichkolwiek przeróbek i modyfikacji.
- Zniszczenia lub uszkodzenia anten, chyba że jest to spowodowane wadami materiałowymi lub niewłaściwym wykonawstwem.
- Rozmontowanie lub naprawa wyrobu wykonana w sposób wpływający negatywnie na działanie wyrobu lub uniemożliwiający przeprowadzenie odpowiedniej kontroli oraz testów w celu zweryfikowania roszczenia z tytułu gwarancji.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z zasięgu.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z zawilgocenia, zalania lub zanieczyszczenia.
- Wszystkie powierzchnie plastikowe i inne części zewnętrzne, które zostały porysowane lub uszkodzone w wyniku zwykłej eksploatacji wyrobu.
- Wyroby czasowo przekazane do używania.
- Okresowa konserwacja i naprawa lub wymiana części w związku z normalnym zużyciem.

Informacje o prawach autorskich

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym podręczniku mogą obejmować autorskie oprogramowanie firmy Motorola Solutions umieszczone w pamięci półprzewodnikowej lub na innych nośnikach. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do chronionych prawem autorskim programów, między innymi wyłączne prawo do kopiowania lub reprodukcji chronionego programu w dowolny sposób. Zgodnie z tym wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym podręczniku nie mogą być kopiowane ani reprodukcjonowane w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions. Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktów.

Rádios autorizados da Motorola Solutions

Rádio	Imagem do rádio	Imagem do compartimento do carregador	Montagem do carregador de encaixe
Série T82 Série T82 Extreme Série T470 Série T800			
Série T62 Série T210 Série T270			

Nota: pré-montado no carregador de encaixe aquando do envio.

Nota: consulte o manual do utilizador do rádio para obter informações sobre o carregamento.

Fontes de alimentação autorizadas pela Motorola Solutions

Nota: o carregador cumpre os requisitos regulamentares apenas quando é utilizado com a fonte de alimentação indicada na tabela abaixo.

Referência	Descrição
PS000132A01	Ficha para os EUA e Japão: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A02	Ficha para a UE: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A03	Ficha para o Reino Unido e Hong Kong: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A04	Ficha para a Austrália e Nova Zelândia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A05	Ficha para a Argentina: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A06	Ficha para a China: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A07	Ficha para a Coreia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A08	Ficha para o Brasil: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V

Referência	Descrição
PS000132A09	Ficha para Taiwan: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L5, 100-240 V
PS000132A11	Ficha para os EUA e Taiwan: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A12	Ficha para a UE: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A13	Ficha para o Reino Unido e Hong Kong: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A14	Ficha para a Austrália e Nova Zelândia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A15	Ficha para a Argentina: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A16	Ficha para a China: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A17	Ficha para a Coreia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A18	Ficha para o Brasil: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A19	Ficha para o Japão: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V
PS000132A21	Ficha para os EUA: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L5, 100-240 V, BRANCA

Referência	Descrição
PS000228A01	Ficha para os EUA e Japão: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A02	Ficha para a UE: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A03	Ficha para o Reino Unido e Hong Kong: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A04	Ficha para a Austrália e Nova Zelândia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A05	Ficha para a Argentina: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A06	Ficha para a China: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A07	Ficha para a Coreia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A08	Ficha para o Brasil: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A09	Ficha para Taiwan: fonte de alimentação Micro-USB de cabo individual, L6, 100-240 V
PS000228A11	Ficha para os EUA e Taiwan: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A12	Ficha para a UE: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V

Referência	Descrição
PS000228A13	Ficha para o Reino Unido e Hong Kong: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A14	Ficha para a Austrália e Nova Zelândia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A15	Ficha para a Argentina: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A16	Ficha para a China: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A17	Ficha para a Coreia: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A18	Ficha para o Brasil: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A19	Ficha para o Japão: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V
PS000228A21	Ficha para os EUA: fonte de alimentação Micro-USB de cabo duplo, L6, 100-240 V, BRANCA

Instruções importantes de segurança

Este documento contém instruções de segurança e funcionamento importantes. Leia estas instruções com atenção e guarde-as para consultar no futuro. Antes de utilizar o carregador da bateria, leia todas as instruções e todas as chamadas de atenção existentes (1) no carregador, (2) na bateria e (3) no rádio que utiliza a bateria.



ETIQUETA

1. Para reduzir o risco de danificar as fichas e o cabos da fonte alimentação, puxe pela ficha em vez de pelo cabo quando desligar da tomada de AC ou do carregador.
2. Para reduzir os riscos de incêndio, choque elétrico e ferimentos, não utilize o carregador se este apresentar qualquer quebra ou danos. Se tal suceder, leve-o a um representante de assistência qualificado da Motorola Solutions.
3. Não desmonte o carregador. Não é reparável e não estão disponíveis peças de substituição. A desmontagem do carregador pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
4. Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue a fonte de alimentação do carregador da tomada de CA antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza.
5. Para reduzir o risco de ferimentos, carregue apenas as baterias recarregáveis autorizadas Motorola Solutions indicadas no Manual do utilizador. Qualquer outra bateria poderá explodir e causar ferimentos e danos.
6. A utilização de acessórios não recomendados pela Motorola Solutions pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

Diretrizes de segurança operacional

- Este equipamento não foi concebido para utilização no exterior. Utilize apenas em locais e condições sem água.
- A temperatura ambiente não pode exceder os 40 °C (104 °F).
- Desligue o rádio durante o carregamento.
- Ligue o carregador apenas a fontes e cabos de alimentação adequados, conforme indicado no Manual do utilizador.
- A tomada de CA à qual a fonte de alimentação está ligada tem de estar próxima e ser de fácil acesso.
- Certifique-se de que o cabo da fonte de alimentação ligado ao carregador não é facilmente pisado, provoque tropeçamento ou fique exposto a água, danos ou qualquer tipo de tensão.
- Ligue a fonte de alimentação apenas a tomadas de AC com cablagem e sistema de corte adequados, e tensão correta, conforme especificado no produto.
- Para desligar da linha de tensão, remova a fonte de alimentação da tomada de AC.
- Não ligue mais do que o número adequado de fontes de alimentação do carregador a um circuito de 15 ou 20 A, conforme limitado por qualquer extensão certificada em utilização.

Informações da FCC para o utilizador

Nota: este equipamento foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de classe B, conforme a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer proteção contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. Contudo, não existe garantia de que não possam ocorrer interferências numa instalação particular. Se o equipamento causar alguma interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que é possível determinar desligando e ligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência de uma das seguintes formas:

- Reoriente a antena recetora ou coloque-a noutra local.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento numa tomada de um circuito diferente daquele onde o recetor está ligado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico de rádio/TV qualificado para obter ajuda.
- Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Motorola Solutions podem anular a autoridade de utilização deste equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não poderá causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Informações sobre a garantia

O distribuidor ou revendedor autorizado da Motorola Solutions onde comprou o seu rádio bidirecional e/ou acessórios originais da Motorola Solutions compromete-se a responsabilizar-se pelos produtos sob garantia e/ou prestar os serviços previstos na garantia. Envie o rádio ao distribuidor ou revendedor para solicitar os serviços de garantia. Não envie o rádio para a Motorola Solutions. De modo a poder usufruir dos serviços previstos na garantia, tem de apresentar o recibo de compra, ou um comprovativo de compra equivalente, com a data da compra. O rádio bidirecional deve também apresentar o número de série de forma legível. A garantia não será aplicada caso os números de modelo ou de série do produto tenham sido alterados, apagados, removidos ou estejam ilegíveis.

Casos não protegidos pela garantia

- Defeitos ou danos resultantes da utilização do produto em condições anormais ou incomuns, ou por não seguir as instruções deste manual do utilizador.
- Defeitos ou danos resultantes de utilização indevida, acidente ou negligência.
- Defeitos ou danos resultantes de testes, funcionamento, manutenção ou ajustes não adequados, ou qualquer tipo de alteração ou modificação.
- Quebras ou danos nas antenas, exceto quando resultem diretamente de defeitos dos materiais ou de fabrico.
- Produtos desmontados ou reparados de um modo que afete adversamente o desempenho ou impeça as inspeções e testes adequados para verificar qualquer reclamação de garantia.
- Defeitos ou danos resultantes do alcance.
- Defeitos ou danos resultantes de humidade, líquidos ou derrames.

- Todas as superfícies de plástico e todas as outras partes externas que fiquem riscadas ou danificadas devido à utilização normal.
- Produtos alugados temporariamente.
- Manutenção e reparação periódica ou substituição de peças devido à utilização e desgaste normais.

Informações sobre os direitos de autor

Os produtos da Motorola Solutions descritos neste manual podem incluir programas de computador protegidos por direitos de autor da Motorola Solutions, armazenados em memórias semicondutoras ou noutros meios. A legislação dos Estados Unidos da América e de outros países reserva à Motorola Solutions alguns direitos exclusivos para programas de computador protegidos por direitos de autor, incluindo o direito exclusivo de copiar e reproduzir em qualquer formato os programas protegidos por direitos de autor da Motorola Solutions. Deste modo, quaisquer programas de computador da Motorola Solutions protegidos por direitos de autor e incluídos nos produtos Motorola Solutions descritos neste manual não podem ser de qualquer modo copiados ou reproduzidos sem o consentimento expresso por escrito da Motorola Solutions. Além disso, a compra de produtos Motorola Solutions não garantirá, direta ou implicitamente, por exceção ou de outra forma, qualquer licença sobre os direitos de autor, as patentes ou os pedidos de patente da Motorola Solutions, exceto a licença gratuita normal e não exclusiva de utilização, implícita por força de lei na venda de produtos.

Радиостанция	Изображение радиостанции	Изображение зарядного разъема	Модуль зарядного лотка
<p>Серия T82 Серия T82 Extreme Серия T470 Серия T800</p>			
<p>Серия T62 Серия T210 Серия T270</p>			

Примечание. При поставке предварительно устанавливается в подставку зарядного устройства.

Примечание. Сведения о зарядке см. в руководстве пользователя радиостанции.

Блоки питания, одобренные Motorola Solutions

Примечание. Зарядное устройство соответствует нормативным требованиям только при использовании с источником питания, указанным в таблице ниже.

Номер по каталогу	Описание
PS000132A01	Стандарт разъема — США/Япония: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A02	Стандарт разъема — Европа: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A03	Стандарт разъема — Великобритания/Гонконг: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A04	Стандарт разъема — Австралия/Новая Зеландия: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A05	Стандарт разъема — Аргентина: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A06	Стандарт разъема — Китай: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A07	Стандарт разъема — Корея: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В

Номер по каталогу	Описание
PS000132A08	Стандарт разъема — Бразилия: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A09	Стандарт разъема — Тайвань: блок питания с одним кабелем micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A11	Стандарт разъема — США/Тайвань: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A12	Стандарт разъема — Европа: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A13	Стандарт разъема — Великобритания/Гонконг: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A14	Стандарт разъема — Австралия/Новая Зеландия: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A15	Стандарт разъема — Аргентина: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A16	Стандарт разъема — Китай: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A17	Стандарт разъема — Корея: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В

Номер по каталогу	Описание
PS000132A18	Стандарт разъема — Бразилия: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A19	Стандарт разъема — Япония: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В
PS000132A21	Стандарт разъема — США: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L5, 100–240 В, БЕЛЫЙ
PS000228A01	Стандарт разъема — США/Япония: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A02	Стандарт разъема — Европа: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A03	Стандарт разъема — Великобритания/Гонконг: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A04	Стандарт разъема — Австралия/Новая Зеландия: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A05	Стандарт разъема — Аргентина: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A06	Стандарт разъема — Китай: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В

Номер по каталогу	Описание
PS000228A07	Стандарт разъема — Корея: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A08	Стандарт разъема — Бразилия: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A09	Стандарт разъема — Тайвань: блок питания с одним кабелем micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A11	Стандарт разъема — США/Тайвань: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A12	Стандарт разъема — Европа: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A13	Стандарт разъема — Великобритания/Гонконг: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A14	Стандарт разъема — Австралия/Новая Зеландия: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A15	Стандарт разъема — Аргентина: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A16	Стандарт разъема — Китай: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В

Номер по каталогу	Описание
PS000228A17	Стандарт разъема — Корея: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A18	Стандарт разъема — Бразилия: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A19	Стандарт разъема — Япония: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В
PS000228A21	Стандарт разъема — США: блок питания с двумя кабелями micro-USB, L6, 100–240 В, БЕЛЫЙ

Важные инструкции по технике безопасности

В настоящем документе содержатся важные инструкции по безопасной эксплуатации. Внимательно прочтите эти инструкции и сохраните для дальнейшего использования в справочных целях.

Прежде чем использовать зарядное устройство для аккумуляторов, ознакомьтесь со всеми инструкциями и выясните значение всех предупреждающих знаков на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторе и (3) радиостанции, работающей от аккумулятора.



- Для снижения риска повреждения кабелей и вилок электропитания при отключении от розетки переменного тока или зарядного устройства тяните за вилку, а не за кабель.
- Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм не используйте зарядное устройство, если в нем имеются какие-либо неполадки или повреждения. Передайте его квалифицированному представителю сервисной службы компании Motorola Solutions.
- Не разбирайте зарядное устройство. Оно не подлежит ремонту, и запасные детали к нему не предусмотрены. Разборка зарядного устройства может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Для снижения риска поражения электрическим током отключите блок питания зарядного устройства от розетки переменного тока перед проведением каких-либо операций по обслуживанию или чистке.
- Для снижения риска получения травм заряжайте только аккумуляторы, сертифицированные компанией Motorola Solutions и перечисленные в руководстве пользователя. Зарядка аккумуляторов других типов может привести к взрыву и, как следствие, к травмам и материальному ущербу.
- Использование аксессуаров, не рекомендованных компанией Motorola Solutions, может стать причиной возгорания, поражения электрическим током или травм.

Указания по безопасной эксплуатации

- Данное оборудование не предназначено для использования вне помещений. Используйте его только в сухих условиях.
- Температура окружающей среды не должна превышать 40 °С.
- Выключайте радиостанцию во время зарядки.
- Зарядное устройство можно подключать только к соответствующим блокам и кабелям питания, указанным в руководстве пользователя.
- Электрическая розетка переменного тока, к которой подключен блок питания, должна быть расположена рядом с устройством, при этом к ней должен быть обеспечен свободный доступ.
- Кабель блока питания зарядного устройства должен быть расположен так, чтобы на него нельзя было наступить, об него нельзя было запнуться, а также чтобы он не подвергался воздействию влаги и иным механическим повреждениям.
- Подключайте блок питания только к оборудованной соответствующими предохранителями розетке переменного тока с соответствующим напряжением (напряжение указано на корпусе).
- Отключайте устройство от сети, выключая блок питания из розетки переменного тока.
- Подключайте к цепи на 15 А или 20 А только разрешенное количество источников питания для зарядного устройства в соответствии с ограничением соответствующего сертифицированного удлинителя.

Информация FCC для пользователя

Примечание. Настоящее оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Данное изделие генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и, если оно установлено и используется с отклонением от требований инструкции, может стать источником вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех в каждой конкретной установке не гарантируется. Если оборудование вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться скорректировать влияние помех, выполнив следующие действия.

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к электросети, контур которой отличается от контура подключения приемника.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио и телевидению.
- Любые изменения или модификации, не одобренные непосредственно компанией Motorola Solutions, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования.

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Работа устройства подчиняется следующим двум условиям: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех; (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

Гарантийная информация

Авторизованный дилер Motorola Solutions или розничный магазин, в котором вы приобрели приемопередающую радиостанцию и/или оригинальные аксессуары Motorola Solutions, выполняет замену устройства по гарантии или осуществляет гарантийное обслуживание. Для запроса гарантийного обслуживания верните устройство дилеру или розничному продавцу. Не возвращайте устройство в компанию Motorola Solutions. Чтобы иметь право на получение гарантийного обслуживания, вы должны предоставить чек или заменяющий его документ, подтверждающий покупку, с датой покупки. Приемопередающая радиостанция должна также иметь четко различимый серийный номер. Гарантия теряет силу, если серийный номер устройства был изменен, удален, стерт или сделан нечитаемым.

Гарантия не распространяется на:


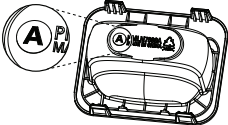
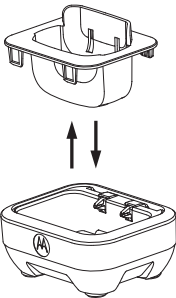

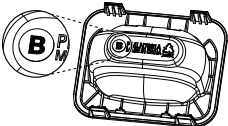
- Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования изделия иным образом, помимо его основного назначения, а также в результате игнорирования инструкций, приведенных в настоящем руководстве пользователя.
- Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, несчастного случая или по неосторожности.
- Дефекты или повреждения, возникшие в результате ненадлежащего тестирования, эксплуатации, обслуживания, настройки или любой модификации устройства.
- Поломку или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов или сборки.
- Изделия, которые были разобраны или отремонтированы так, что это повлияло на качество работы или сделало невозможным соответствующую проверку и тестирование на соответствие гарантийным требованиям.
- Дефекты или ущерб, возникшие в результате выбора неправильного диапазона.
- Дефекты или повреждения, возникшие в результате воздействия влаги или жидкости.
- Все пластиковые поверхности и другие внешние части прибора, поцарапанные или поврежденные в результате нормального использования.
- Изделия, сданные в аренду на временной основе.
- Периодическое обслуживание и ремонт или замену деталей, связанную с нормальным использованием и износом оборудования.

Данные об авторских правах

Описанные в данном руководстве изделия Motorola Solutions могут содержать защищенные авторскими правами программы Motorola Solutions, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы Соединенных Штатов и других стран обеспечивают некоторые исключительные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ, включая исключительное право на копирование или воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом программ компании Motorola Solutions. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в изделиях Motorola Solutions, которые описаны в настоящем руководстве, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions. Кроме того, приобретение изделий Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или запатентованных приложений Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продуктов.

Для заметок

Motorola Solutionsin hyväksymät radiopuhelimet

Radiopuhelin	Radiopuhelimen kuva	Latauspaikan kuva	Laturin kokoonpano
T82-sarja T82 Extreme -sarja T470-sarja T800-sarja			
T62-sarja T210-sarja T270-sarja			

Huomautus: Valmiiksi asennettuna latausalustaan.

Huomautus: Lisätietoja lataamisesta on radion käyttöoppaassa.

Motorola Solutionsin hyväksymät virtalähteet

Huomaus: Laturi on säädösten mukainen vain silloin, kun sitä käytetään alla olevassa luettelossa mainitun virtalähteen kanssa.

Osanumero	Kuvaus
PS000132A01	US-/Japani-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A02	EU-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A03	UK-/Hongkong-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A04	Australia-/Uusi-Seelanti-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A05	Argentiina-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A06	Kiina-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A07	Korea-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A08	Brasilia-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A09	Taiwan-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A11	US-/Taiwan-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V

Osanumero	Kuvaus
PS000132A12	EU-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A13	UK-/Hongkong-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A14	Australia-/Uusi-Seelanti-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A15	Argentiina-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A16	Kiina-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A17	Korea-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A18	Brasilia-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A19	Japani-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V
PS000132A21	US-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L5, 100–240 V, VALKOINEN
PS000228A01	US-/Japani-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A02	EU-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A03	UK-/Hongkong-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V

Osanumero	Kuvaus
PS000228A04	Australia-/Uusi-Seelanti-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A05	Argentiina-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A06	Kiina-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A07	Korea-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A08	Brasilia-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A09	Taiwan-liitin: Yhden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A11	US-/Taiwan-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A12	EU-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A13	UK-/Hongkong-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A14	Australia-/Uusi-Seelanti-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A15	Argentiina-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A16	Kiina-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V

Osanumero	Kuvaus
PS000228A17	Korea-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A18	Brasilia-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A19	Japani-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V
PS000228A21	US-liitin: Kahden kaapelin micro-USB-virtalähde, L6, 100–240 V, VALKOINEN

Tärkeitä turvaohjeita

Tämä asiakirja sisältää tärkeitä turva- ja käyttöohjeita. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Ennen kuin käytät akkulatoria, lue kaikki (1) laturia, (2) akkua ja (3) akkua käyttävää radiota koskevat ohjeet ja varoitukset.



VAROITUS

1. Irrota virtalähteen johto pistorasiasta tai laturista vetämällä pistokkeesta (ei johdosta), jotta virtajohto tai pistoke ei vahingoitu.
2. Älä käytä rikkoutunutta tai vahingoittunutta laturia, sillä se voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon. Vie vahingoittunut laturi valtuutettuun Motorola Solutions -huoltoon.
3. Älä pura laturia. Sitä ei voi korjata itse, eikä varaosia ole saatavilla. Laturin purkaminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
4. Sähköiskujen välttämiseksi irrota laturin virtalähde virtapistokkeesta huollon tai puhdistuksen ajaksi.
5. Loukkaantumista välttämiseksi lataa vain käyttöoppaassa mainittuja Motorola Solutionsin hyväksymiä ladattavia akkuja. Muut akut saattavat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja ja muita vahinkoja.
6. Muiden kuin Motorola Solutionsin suosittelemien lisävarusteiden käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.

Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet

- Älä käytä laitetta ulkotiloissa. Käytä vain kuivassa ympäristössä.
- Huoneen lämpötila ei saa olla yli 40 °C (104 °F).
- Sammuta radiopuhelin latauksen ajaksi.
- Liitä laturi vain asianmukaisiin virtalähteisiin ja virtajohtoihin, jotka on lueteltu käyttöoppaassa.
- Liitä virtalähde lähellä olevaan pistorasiaan, johon pääsee helposti käsiksi.

- Varmista, että laturiin liitettyyn johtoon ei voi kompastua, johdon päälle ei voi astua, eikä johto altistu kosteudelle tai muulle vahingoittumiselle.
- Kytke virtalähde vain asianmukaisesti sulakkeella varustettuun ja johdotettuun pistorasiaan, jossa on tuotteessa määritetty oikea jännite.
- Irrota virtalähde verkkojännitteestä irrottamalla se pistorasiasta.
- Liitä 15 A:n tai 20 A:n virtapiiriin vain sertifioidun jatkojohdon mukainen määrä laturin virtalähteitä.

FCC-lausunto käyttäjälle

Huomautus: Tämä tuote on testattu. Sen on todettu täyttävän rajat, jotka koskevat luokan B digitaalituotteita. Tarkempi määritelmä löytyy FCC:n sääntökohdasta 15. Nämä rajoitukset antavat riittävän suojan haitallisia häiriöitä vastaan normaalissa kotikäytössä. Tämä laite tuottaa ja käyttää radioaaltoja sekä saattaa säteillä niitä ympäristöönsä. Jos laitetta ei asenneta tai käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa häiriöitä radioliikenteelle. Ei voida kuitenkaan täysin taata, että häiriöitä ei esiinny tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite häiritsee radio- tai televisiovastaanottoa, minkä voi todeta sulkemalla laitteen ja käynnistämällä sen uudelleen, tilannetta voi yrittää korjata seuraavien toimenpiteiden avulla:

- Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Siirrä laite kauemmas radio- tai televisiovastaanottimesta.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri sähköpiirissä kuin vastaanottimen pistorasia.
- Kysy neuvoa laitteen myyjältä tai kokeneelta radio- tai televisioasentajalta.

- Jos laitteeseen tehdään muutoksia, joita Motorola Solutions ei nimenomaisesti ole hyväksynyt, käyttäjän oikeus käyttää laitetta voidaan mitätöidä.

Tämä laite täyttää FCC:n sääntökohdan 15 mukaiset vaatimukset. Laitteen käyttöön sovelletaan seuraavia ehtoja: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) sen on siedettävä vastaanottamansa häiriöt, mukaan lukien ne, jotka saattavat saada sen toimimaan tavanomaisesta poikkeavasti.

Takuutiedot

Valtuutettu Motorola Solutions -jälleenmyyjä tai vähittäiskauppias, jolta hankit Motorola Solutions -radiopuhelimen ja/tai alkuperäiset lisävarusteet, ottaa vastaan takuuvaateen ja/tai tarjoaa takuunalaisen palvelun. Palauta radiopuhelin jälleenmyyjälle tai vähittäismyyjälle takuunalaisen palvelun saamiseksi. Älä palauta radiopuhelinta Motorola Solutionsille. Takuunalaisen palvelun saaminen edellyttää, että esität tuotteen ostotositteen tai vastaavan hankintapäivämäärällä varustetun todisteen tuotteen hankinnasta. Sarjanumeron on myöskin oltava selkeästi näkyvissä radiopuhelimessa. Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen ominaisuuksia tai sarjanumeroa on muutettu, poistettu tai tehty epäselväksi.

Vahingot, joita takuu ei kata

- Vahingot tai viat, jotka aiheutuvat normaalista ja tavallisesta käytöstä poikkeavasta käytöstä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- Väärinkäytöstä, onnettomuudesta tai välinpitämättömyydestä aiheutuvat viat tai vahingot.
- Virheellisestä testauksesta, toiminnasta, huollosta, säädöstä, tai mistä tahansa muutoksesta aiheutuvat viat ja vahingot.
- Antennin vahingoittuminen, ellei se johdu suoraan materiaali- tai valmistusvirioista.


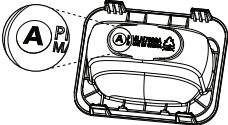
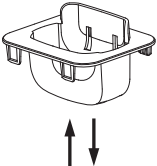

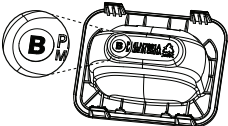

- Puretut tai korjatut tuotteet silloin, kun se heikentää laitteen suorituskykyä tai estää asianmukaiset tarkastukset ja testaukset takuuvaateen vahvistamiseksi.
- Käyttövälisiä aiheutuvat viat ja vahingot.
- Kosteudesta, nesteestä tai nesteroiskeista aiheutuvat viat tai vahingot.
- Kaikki muovipinnat ja muut ulkoisesti esillä olevat osat, jotka naarmuuntuvat tai vahingoittuvat normaalin käytön aikana.
- Väliaikaisesti vuokratut tuotteet.
- Säännöllinen huolto ja korjaus tai varaosien vaihto normaalin käytön tai kulutuksen aikana.

Tekijänoikeudet

Tässä oppaassa kuvatut Motorola Solutionsin tuotteet saattavat sisältää Motorola Solutionsin tekijänoikeuksin suojattuja ohjelmia, puolijohdemuisteja tai muita tallennusvälineitä. Yhdysvaltain ja muiden maiden lait antavat Motorola Solutionsille tiettyjä yksinoikeuksia tekijänoikeuksin suojattuihin tietokoneohjelmiin, mm. yksinoikeuden kopioida tai jäljentää Motorola Solutionsin tekijänoikeuksin suojattuja ohjelmia missä tahansa muodossa. Vastaavasti mitään Motorola Solutionsin tekijänoikeuksin suojattua Motorolan tuotteisiin sisältyvää ja tässä käyttöohjeessa kuvattua tietokoneohjelmaa ei saa kopioida tai jäljentää millään tavalla ilman Motorola Solutionsin nimenomaista kirjallista suostumusta. Motorola Solutionsin tuotteiden ostaminen ei myöskään myönnä suoraan tai epäsuorasti mitään lisenssiä Motorola Solutionsin tekijänoikeuksiin, patentteihin tai patenttihakemuksiin, lukuun ottamatta tavanomaista lain mukaan ostajalle kuuluvaa maksutonta lupaa käyttää tuotteita.

Muistiinpanoja

Radioenheter som är godkända av Motorola Solutions

Radio	Bild på radio	Bild på laddarfack	Montering av laddarhållare
T82-serien T82 Extreme-serien T470-serien T800-serien			
T62-serien T210-serien T270-serien			

Obs! Förinstallerad i laddaren vid leverans.

Obs! Information om laddning finns i radions användarhandbok.

Nätadapter som är godkända av Motorola Solutions

Obs! Laddaren uppfyller endast gällande bestämmelser när den används med den nätadapter som anges i tabellen nedan.

Artikelnummer	Beskrivning
PS000132A01	Kontakt för USA/Japan: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A02	Kontakt för EU: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A03	Kontakt för Storbritannien/Hongkong: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A04	Kontakt för Australien/Nya Zeeland: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A05	Kontakt för Argentina: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A06	Kontakt för Kina: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A07	Kontakt för Korea: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A08	Kontakt för Brasilien: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A09	Kontakt för Taiwan: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V

Artikelnummer	Beskrivning
PS000132A11	Kontakt för USA/Taiwan: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A12	Kontakt för EU: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A13	Kontakt för Storbritannien/Hongkong: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A14	Kontakt för Australien/Nya Zeeland: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A15	Kontakt för Argentina: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A16	Kontakt för Kina: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A17	Kontakt för Korea: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A18	Kontakt för Brasilien: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A19	Kontakt för Japan: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V
PS000132A21	Kontakt för USA: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L5, 100–240 V, VIT
PS000228A01	Kontakt för USA/Japan: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V

Artikelnummer	Beskrivning
PS000228A02	Kontakt för EU: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A03	Kontakt för Storbritannien/Hongkong: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A04	Kontakt för Australien/Nya Zeeland: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A05	Kontakt för Argentina: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A06	Kontakt för Kina: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A07	Kontakt för Korea: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A08	Kontakt för Brasilien: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A09	Kontakt för Taiwan: Enkelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A11	Kontakt för USA/Taiwan: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A12	Kontakt för EU: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A13	Kontakt för Storbritannien/Hongkong: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V

Artikelnummer	Beskrivning
PS000228A14	Kontakt för Australien/Nya Zeeland: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A15	Kontakt för Argentina: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A16	Kontakt för Kina: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A17	Kontakt för Korea: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A18	Kontakt för Brasilien: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A19	Kontakt för Japan: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V
PS000228A21	Kontakt för USA: Dubbelkabelnätadapter för mikro-USB, L6, 100–240 V, VIT

Viktiga säkerhetsanvisningar

Det här dokumentet innehåller viktiga säkerhets- och användningsanvisningar. Läs anvisningarna noggrant och spara dem för framtida behov.

Innan du använder batteriladdaren bör du läsa samtliga instruktioner och varningar på (1) laddaren, (2) batteriet och (3) radioenheten där batteriet används.



VARNING

1. Minska risken för skador på nätadaptersn kontakt och sladdar genom att dra i kontakten snarare än i sladden när du kopplar ur från eluttaget eller laddaren.
2. Minska risken för brand, elstötar och personskador genom att inte använda vagnen om den är skadad på något sätt. Ta den till en kvalificerad Motorola Solutions-servicerepresentant.
3. Ta inte isär laddaren. Den kan inte repareras och reservdelar finns inte tillgängliga. Om vagnen tas isär medför det risk för elstötar eller brand.
4. Minska risken för elstötar genom att koppla bort laddarens nätadapter från eluttaget innan du rengör eller utför underhåll av enheten.
5. Minska risken för personskada genom att endast ladda de laddningsbara Motorola Solutions-godkända batterierna som anges i användarhandboken. Andra batterier kan explodera, vilket kan leda till personskador eller skador på egendom.
6. Om vagnen används för andra tillbehör, som inte rekommenderas av Motorola Solutions, kan det medföra risk för brand, elstötar eller personskador.

Riktlinjer för användningssäkerhet

- Utrustningen är inte avsedd för utomhusanvändning. Använd endast under torra förhållanden.
- Rumstemperaturen får inte överstiga 40 °C (104 °F).
- Stäng av radion när den laddas.
- Anslut endast laddaren till rätt nätadapter och nätsladdar enligt listan i användarhandboken.

- Nätadaptern bör anslutas till ett eluttag i närheten, som är enkelt att komma åt.
- Kontrollera att nätsladden som är ansluten till laddaren inte är lätt att trampa på, snubbla över eller riskerar att utsättas för vatten, skador eller belastning.
- Anslut endast nätadaptern till ett säkrat eluttag med rätt spänning enligt angivelsen på produkten.
- Koppla bort från nätspänningen genom att koppla bort nätadaptern från eluttaget.
- Anslut högst lämpligt antal laddarnätadapterar till en krets på 15 A eller 20 A, vilket begränsas av att ett certifierat grenuttag används.

FCC-information till användare

Obs! Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital enhet i klass B enligt del 15 i FCC-bestämmelserna. Kraven syftar till att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i bostadsmiljön. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, orsaka skadlig radiokommunikationsstörning. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte inträffar i enskilda fall. Om utrustningen ger upphov till skadliga störningar av radio- och TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen kopplas av och på, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningarna på något av följande sätt:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker.

- Ändringar som inte uttryckligen godkänns av Motorola Solutions kan medföra att användaren fräntas rätten att använda utrustningen.

Den här enheten uppfyller kraven i Del 15 i FCC:s bestämmelser. All användning måste uppfylla följande två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) den som innehar enheten måste godta att den utsätts för störningar, inklusive störningar som kan orsaka önskad funktion.

Garantiinformation

Den auktoriserade Motorola Solutions-återförsäljare där du köpte din Motorola Solutions tvåvägsradio och/eller originaltillbehör tar hand om garantianspråk och/eller tillhandahåller garantiservice. Lämna tillbaka radion till din återförsäljare för att göra anspråk på garantiservice. Lämna inte tillbaka radion till Motorola Solutions. För att vara berättigad till garantiservice måste du visa upp ditt inköpskvitto eller liknande inköpsbevis där inköpsdatumet framgår. Serienumret på tvåvägsradion ska även synas tydligt. Garantin gäller inte om typ eller serienummer på produkten har ändrats, raderats, tagits bort eller gjorts oläsliga.

Detta täcks inte av garantin

- Defekter eller skador som uppstår genom att produkten används på ett sätt den inte är avsedd för eller genom att instruktionerna i den här användarhandboken inte följs.
- Defekter eller skador p.g.a. felaktig användning, olyckshändelser eller oaktsamhet.
- Defekter p.g.a. skada förorsakad av felaktig testning, drift, underhåll, justering eller ändring av något slag.
- Antenner som har gått sönder eller skadats om detta inte förorsakats som en direkt följd av fel i materialet eller tillverkningen.

- Produkter som har demonterats eller reparerats på ett sådant sätt att det inverkar negativt på prestanda eller förhindrar lämpliga inspektioner och tester för att bekräfta eventuella garantianspråk.
- Fel eller skador p.g.a. räckvidden.
- Fel eller skador p.g.a. fukt, vätska eller spill.
- Alla plastytor och alla andra externt exponerade delar som repas eller skadas p.g.a. normal användning.
- Produkter som hyrts tillfälligt.
- Periodiskt underhåll och reparation av reservdelar p.g.a. normal användning och slitage.

Copyrightinformation

Motorola Solutions-produkterna som beskrivs i den här handboken kan inkludera copyrightskyddade program från Motorola Solutions i halvledarminnen eller andra media. Lagar i USA och andra länder skyddar, för Motorola Solutions, vissa exklusiva rättigheter för copyrightskyddade datorprogram, inklusive den exklusiva rättigheten att kopiera eller reproducera de skyddade programmen från Motorola Solutions i valfri form. Följaktligen får inte copyrightskyddade datorprogram från Motorola Solutions, i Motorola Solutions-produkterna som beskrivs i den här handboken, kopieras eller reproduceras utan uttrycklig skriftlig tillåtelse från Motorola Solutions. Vidare ska inte köp av Motorola Solutions-produkter innebära beviljande av, antingen direkt eller genom implikation, hinder eller på annat sätt, någon licens under copyrighträttigheterna, patent, eller patentansökningar från Motorola Solutions, med undantag för den normala icke-exklusiva royalty-fria licensen att använda som uppstår genom lagen vid försäljningen av en produkt.

Anmärkningar

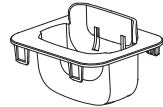
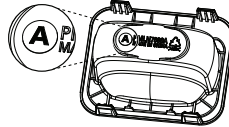
Telsiz

Telsiz Görüntüsü

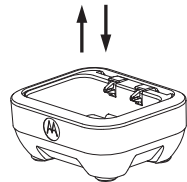
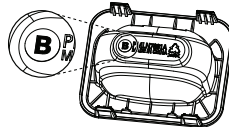
Şarj Cihazı Yuvası Görüntüsü

Şarj Cihazı Tepsisi Aksamı

T82 Serisi
T82 Extreme Serisi
T470 Serisi
T800 Serisi



T62 Serisi
T210 Serisi
T270 Serisi



Not: Kargoya verilmeden önce şarj cihazı tepsinine takılmıştır.

Not: Şarj işlemiyle ilgili bilgi almak için kullanım kılavuzuna başvurun.

Onaylı Motorola Solutions Güç Kaynakları

Not: Şarj cihazı yalnızca aşağıdaki tabloda listelenen bir güç kaynağı ile kullanıldığında yasal gereksinimleri karşılar.

Parça Numarası	Açıklama
PS000132A01	ABD/Japonya Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A02	AB ile Uyumlu Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A03	Birleşik Krallık/Hong Kong Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A04	Avustralya/Yeni Zelanda Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A05	Arjantin Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A06	Çin Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A07	Kore Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A08	Brezilya Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A09	Tayvan Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A11	ABD/Tayvan Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V

Parça Numarası	Açıklama
PS000132A12	AB ile Uyumlu Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A13	Birleşik Krallık/Hong Kong Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A14	Avustralya/Yeni Zelanda Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A15	Arjantin Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A16	Çin Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A17	Kore Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A18	Brezilya Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A19	Japonya Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V
PS000132A21	ABD Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L5, 100-240 V, BEYAZ
PS000228A01	ABD/Japonya Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A02	AB ile Uyumlu Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V

Parça Numarası	Açıklama
PS000228A03	Birleşik Krallık/Hong Kong Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A04	Avustralya/Yeni Zelanda Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A05	Arjantin Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A06	Çin Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A07	Kore Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A08	Brezilya Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A09	Tayvan Tipi Fiş: Tek Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A11	ABD/Tayvan Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A12	AB ile Uyumlu Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A13	Birleşik Krallık/Hong Kong Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A14	Avustralya/Yeni Zelanda Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V

Parça Numarası	Açıklama
PS000228A15	Arjantin Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A16	Çin Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A17	Kore Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A18	Brezilya Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A19	Japonya Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V
PS000228A21	ABD Tipi Fiş: Çift Kablolu Micro USB Güç Kaynağı, L6, 100-240 V, BEYAZ

Önemli Güvenlik Talimatları

Bu belge önemli güvenlik ve kullanım talimatları içerir. Lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Pil şarj cihazını kullanmadan önce (1) şarj cihazının, (2) pilin ve (3) pilin kullanıldığı telsizin üzerindeki tüm talimatları ve uyarı işaretlerini okuyun.



UYARI

1. Güç kaynağı, elektrik fişleri ve kablolarda oluşabilecek zararı azaltmak için güç kaynağını şarj cihazından veya AC prizinden çıkarırken kablodan değil, fiş kısmından tutarak çekin.
2. Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için bozuk ya da herhangi bir şekilde zarar görmüş şarj cihazını çalıştırmayın. Şarj cihazını yetkili bir Motorola Solutions servis temsilcisine götürün.
3. Şarj cihazını parçalarına ayırmayın. Şarj cihazı onarılamaz ve yedek parçaları mevcut değildir. Şarj cihazının parçalarına ayrılması elektrik çarpması veya yangın riskine yol açabilir.
4. Elektrik çarpması riskini azaltmak için bakım veya temizlik işlemlerinden önce şarj cihazı güç kaynağını AC prizinden çekin.
5. Yaralanma riskini azaltmak için yalnızca Kullanım Kılavuzunda listelenen yeniden şarj edilebilir Motorola Solutions Onaylı Pilleri şarj edin. Diğer piller patlayarak yaralanmalara ve hasara yol açabilir.
6. Motorola Solutions tarafından önerilmeyen aksesuarların kullanılması yangın, elektrik çarpması veya yaralanmaya sebep olabilir.

Güvenli Çalıştırma Yönergeleri

- Bu ekipman dış mekanda kullanıma uygun değildir. Yalnızca kuru yerlerde ve koşullarda kullanın.
- Oda sıcaklığı 40°C (104°F) değerini aşmamalıdır.
- Şarj işlemi sırasında telsizi kapatın.
- Şarj cihazını yalnızca Kullanım Kılavuzunda listelenen uygun güç kaynaklarına ve güç kablolarına bağlayın.
- Güç kaynağının takılacağı AC prizi, yakınınızda ve kolaylıkla erişilebilir olmalıdır.
- Şarj cihazına bağlı güç kaynağı kablosunun suya, hasara veya baskıya maruz kalmayacağı; kimsenin kolayca üzerine basmayacağı veya takılmayacağı bir konuma yerleştirildiğinden emin olun.
- Güç kaynağını yalnızca, ürünün üzerinde belirtilen şekilde doğru gerilimi sağlayan, sigorta ve kablo bağlantıları gerekli şekilde yapılmış bir AC prize takın.
- Güç kaynağını AC prizinden çekerek hat gerilimi bağlantısını kesin.
- 20 A veya 15 A değerindeki bir devreye, kullanılan onaylı uzatma kablosu ile sınırlı olacak şekilde, uygun şarj cihazı güç kaynağı sayısından fazla sayıda güç kaynağı bağlamayın.

Kullanıcıya Yönelik FCC Bilgileri

Not: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Kısım 15 uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlamalarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar, yerleşim bölgelerindeki kurulum sırasında oluşabilecek zararlı parazitte karşı makul koruma sağlama amacıyla belirlenmiştir. Bu ekipman telsiz frekansında enerji üretir, kullanır, yayabilir ve talimatlara uygun olarak takılmadığında ya da kullanılmadığında, kablosuz iletişimde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağı garanti edilemez. Bu ekipman radyo ve televizyon yayınının alınmasını olumsuz etkileyen parazite neden olursa (bu durum, ekipmanın kapatılıp açılmasıyla belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını deneyerek paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenin yönünün veya yerinin değiştirilmesi.
- Donanım ile alıcı arasındaki mesafenin artırılması.
- Donanımın, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki prize takılması.
- Bayiden veya deneyimli bir radyo/TV teknisyeninden yardım istenmesi.
- Motorola Solutions tarafından açıkça onaylanmayan değişiklik ya da düzenlemelerin yapılması, kullanıcının bu cihazı kullanma iznini geçersiz kılabilir.

Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Cihazın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı parazite neden olmamalıdır, (2) Bu cihaz, istenmeden çalışmasına yol açan parazitler dahil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

Garanti Bilgisi

Motorola Solutions çift yönlü telsizinizi ve/veya orijinal aksesuarlarınızı satın aldığınız yetkili Motorola Solutions bayisi veya satıcısı, garanti taleplerini karşılar ve/veya garanti hizmeti sağlar. Garanti hizmeti almak için lütfen telsizinizi bayinize veya satın aldığınız yere götürün. Telsizinizi Motorola Solutions'a iade etmeyin. Garanti hizmetinden faydalanmak için faturanızın bir kopyasını veya satın alma tarihini taşıyan, satın aldığınızı gösterir eşdeğer bir belge sunmanız gerekir. Çift yönlü telsizin üzerindeki seri numarası da açık bir şekilde görülmelidir. Ürün üzerindeki tip veya seri numarası değiştirilir, silinir, kaldırılır veya okunmaz hale gelirse garanti geçerli olmaz.

Garanti Kapsamına Girmeyenler

- Ürünün normal ve olağan şekli dışında kullanılmasından veya bu kullanıcı kılavuzundaki talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar veya hasarlar.
- Yanlış kullanım, kaza veya ihmalden kaynaklanan arızalar ya da hasarlar.
- Uygunsuz test, çalıştırma, bakım, ayarlama veya her türlü değişiklik ya da modifikasyon nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasarlar.
- Doğrudan malzeme veya işçilikteki kusurlar neden olmadığı sürece antenlerdeki kırılmalar ya da hasarlar.
- Performansı olumsuz yönde etkileyecek veya her türlü garanti talebini doğrulamak için gerekli incelemelerin ve testlerin yapılmasını engelleyecek şekilde sökülen veya tamir edilen ürünler.
- Kapsama alanından kaynaklanan arızalar veya hasarlar.
- Nem, sıvı veya sıvı dökülmesinden kaynaklanan arızalar ya da hasarlar.
- Normal kullanımdan dolayı çizilen veya hasar gören tüm plastik yüzeyler ve dış etkilere maruz kalan tüm parçalar.

- Geçici olarak kiralanan ürünler.
- Parçaların normal kullanım, aşınma ve yıpranmasından kaynaklanan periyodik bakımı ve onarımı veya değişimi.

Telif Hakkı Bilgisi

Bu kılavuzda anlatılan Motorola Solutions ürünleri; telif hakkı alınmış Motorola Solutions programları, yarı iletken bellekler ya da diğer ortamlar içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar Motorola Solutions'a, telif haklarıyla korunan bilgisayar programlarını kopyalamak veya herhangi bir formatta çoğaltmak konusundaki münhasır haklar dahil olmak üzere, telif haklarıyla korunan Motorola Solutions programları üzerinde belli münhasır haklar sağlamaktadır. Buna göre, bu kılavuzda açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif haklarıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı, Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz veya çoğaltılamaz. Dahası, Motorola Solutions ürünlerinin satın alınması, bir ürünün satışında kanunların uygulanması gereği ortaya çıkan, münhasır olmayan normal kullanım lisansı dışında, Motorola Solutions'ın telif hakları, patentleri veya patent başvuruları uyarınca doğrudan ya da zımni, önceden yapılan beyanın değiştirilmesinin yasaklanması veya başka bir şekilde herhangi bir ücretsiz lisans hakkı veriyormuş gibi kabul edilemez.

Радіопристрій	Зображення радіопристрою	Рисунок гнізда зарядного пристрою	Монтаж лотка зарядного пристрою
Серія T82 Серія T82 Extreme Серія T470 Серія T800			
Серія T62 Серія T210 Серія T270			

Примітка. Встановлено в зарядне гніздо перед відправленням.

Примітка. Порядок заряджання описано в посібнику користувача радіопристрою.

Джерела живлення, схвалені компанією Motorola Solutions

Примітка. Зарядний пристрій відповідає нормативним вимогам тільки в разі його використання з джерелами живлення, що перелічені в таблиці нижче.

Номер за каталогом	Опис
PS000132A01	Вилка (США / Японія): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A02	Вилка (ЄС): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A03	Вилка (Велика Британія / Гонконг): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A04	Вилка (Австралія / Нова Зеландія): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A05	Вилка (Аргентина): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A06	Вилка (Китай): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В

Номер за каталогом	Опис
PS000132A07	Вилка (Корея): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A08	Вилка (Бразилія): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A09	Вилка (Тайвань): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A11	Вилка (США / Тайвань): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A12	Вилка (ЄС): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A13	Вилка (Велика Британія / Гонконг): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A14	Вилка (Австралія / Нова Зеландія): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A15	Вилка (Аргентина): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В

Номер за каталогом	Опис
PS000132A16	Вилка (Китай): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A17	Вилка (Корея): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A18	Вилка (Бразилія): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A19	Вилка (Японія): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В
PS000132A21	Вилка (США): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 5, 100–240 В, БІЛИЙ
PS000228A01	Вилка (США / Японія): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A02	Вилка (ЄС): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В

Номер за каталогом	Опис
PS000228A03	Вилка (Велика Британія / Гонконг): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A04	Вилка (Австралія / Нова Зеландія): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A05	Вилка (Аргентина): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A06	Вилка (Китай): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A07	Вилка (Корея): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A08	Вилка (Бразилія): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A09	Вилка (Тайвань): однокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В

Номер за каталогом	Опис
PS000228A11	Вилка (США / Тайвань): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A12	Вилка (СС): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A13	Вилка (Велика Британія / Гонконг): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A14	Вилка (Австралія / Нова Зеландія): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A15	Вилка (Аргентина): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A16	Вилка (Китай): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A17	Вилка (Корея): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A18	Вилка (Бразилія): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В

Номер за каталогом	Опис
PS000228A19	Вилка (Японія): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В
PS000228A21	Вилка (США): двокабельний блок живлення Micro-USB, рівень енергоефективності 6, 100–240 В, БІЛИЙ

Важливі правила техніки безпеки

Цей документ містить важливі інструкції щодо техніки безпеки й експлуатації. Уважно прочитайте ці інструкції та збережіть їх для подальшого використання.

Перед початком використання зарядного пристрою для акумуляторів ознайомтеся з усіма інструкціями та попереджувальним маркуванням на 1) зарядному пристрої, 2) акумуляторі, 3) радіопристрої, з яким використовується акумулятор.



1. Щоб уникнути пошкодження електричної вилки та шнурів електроживлення, тягніть за вилку, а не за шнур, коли від'єднуєте пристрій від розетки змінного струму.
2. Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування, не використовуйте несправні або пошкоджені зарядні пристрої. Передайте їх до сертифікованого представництва компанії Motorola Solutions із сервісного обслуговування.
3. Не розбирайте зарядний пристрій. Він не підлягає ремонту та заміні несправних частин. Під час розбирання зарядного пристрою існує ризик ураження електричним струмом і займання.
4. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, перед проведенням будь-яких операцій із технічного обслуговування або очищення відключайте зарядний пристрій від розетки змінного струму.
5. Щоб зменшити ризик ушкоджень, заряджайте тільки акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions. Перелік таких акумуляторів наведено в посібнику користувача. Інші акумулятори є вибухонебезпечними й можуть призвести до травмування або пошкодження майна.
6. Використання аксесуарів, не рекомендованих компанією Motorola Solutions, може призвести до займання, ураження електричним струмом або травмування.

Інструкція з безпечної експлуатації

- Цей пристрій призначений для використання лише всередині приміщень. Використовуйте його лише в сухих приміщеннях і не допускайте впливу вологи.
- Температура в приміщенні не повинна перевищувати 40 °C (104 °F).
- Під час заряджання радіопристрій має бути вимкненим.
- Підключайте зарядний пристрій лише до джерел живлення й кабелів із відповідними характеристиками, які наведено в посібнику користувача.
- Розетка змінного струму має бути розташована поруч у легкодоступному місці.
- Кабель живлення, під'єднаний до зарядного пристрою, має бути розташований у місці, де на нього неможливо наступити, перечепитися через нього, а також виключено контакт із водою та можливість механічних пошкоджень.
- Підключайте кабель живлення лише до під'єднаних до електромережі розеток із плавкими запобіжниками та належним рівнем напруги (як зазначено на виробі).
- Для відключення від мережі вийміть вилку з розетки змінного струму.
- Не підключайте до ланцюга 15 А або 20 А більше зарядних пристроїв, ніж підтримує використовуваний сертифікований подовжувач.

Повідомлення Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC) для користувачів

Примітка. Під час тестування з'ясовано, що це обладнання відповідає обмеженням, установленим для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США. Ці обмеження накладено для забезпечення належного захисту від шкідливих радіозавад у разі встановлення пристрою в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує й може випромінювати радіочастотну енергію, а також, за недотримання інструкції щодо встановлення та експлуатації, може стати причиною виникнення радіозавад для бездротового зв'язку. Однак правильне встановлення не є гарантією відсутності радіозавад. Якщо обладнання все ж створює завади для прийому радіо- чи телесигналу, що можна виявити шляхом вимкнення й увімкнення обладнання, користувач може спробувати усунути цю проблему, вживши принаймні один з таких заходів:

- Змінити положення приймальної антени або перемістити її.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Увімкнути обладнання в розетку іншого електричного кола, до якого не під'єднано приймач.
- Зверніться по допомогу до дилера чи спеціаліста з радіо-/телетехніки.
- Будь-які модифікації, прямо не санкціоновані компанією Motorola Solutions, можуть анулювати право користувача на експлуатацію цього обладнання.

Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США. Під час його експлуатації мають виконуватися дві умови: 1) цей пристрій не створює неприпустимих радіозавад; 2) він може приймати будь-які радіозавади, зокрема такі, що можуть призвести до збоїв у його роботі.

Інформація про гарантію

Розгляд претензій за гарантійними зобов'язаннями й гарантійне обслуговування здійснюються вповноваженим дилером компанії Motorola Solutions або роздрібним продавцем, у якого було придбано пристрій двостороннього радіозв'язку Motorola Solutions та / або оригінальні аксесуари. З усіх питань щодо гарантійного обслуговування слід звертатися до вповноваженого дилера або роздрібного продавця. Не слід повертати придбані радіопристрої до компанії Motorola Solutions. Для підтвердження права на гарантійне обслуговування необхідно надати чек або інший документ, що підтверджує факт придбання, із вказаною датою придбання. На радіопристрої двостороннього радіозв'язку має бути чітко видно його серійний номер. Гарантійні зобов'язання не поширюються на вироби, позначення типу чи серійного номера на яких було змінено, видалено, стерто або стало нерозбірливим.

На що гарантія не розповсюджується

- Дефекти або пошкодження, що виникли в результаті використання виробу не за призначенням або недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику користувача.
- Дефекти або пошкодження, що виникли через неправильне використання, у результаті нещасних випадків або недбалого поводження.
- Дефекти або пошкодження, що виникли в результаті неправильного тестування, експлуатації, обслуговування, налаштування, а також будь-яких змін або модифікацій.
- Поломка або пошкодження антени, за винятком тих випадків, коли це напряму пов'язано з дефектами матеріалів або виробництва.
- Вироби, які було розібрано або відремонтовано в такий спосіб, який призвів до погіршення їхніх експлуатаційних характеристик або завадив проведенню належної оцінки й випробувань пристрою для підтвердження претензій за гарантійними зобов'язаннями.
- Дефекти або пошкодження через невідповідну відстань використання.
- Дефекти або пошкодження в результаті потраплення рідини або вологи.
- Подряпини або пошкодження будь-яких пластикових поверхонь та інших зовнішніх компонентів виробу, що виникли під час нормальної експлуатації.
- Вироби, які здавалися в оренду.
- Періодичне обслуговування, ремонт або заміна компонентів у зв'язку з нормальною експлуатацією та зношуванням.

Інформація щодо авторських прав

До складу представлених у цьому посібнику продуктів компанії Motorola Solutions можуть входити захищені авторськими правами комп'ютерні програми, що зберігаються в напівпровідниковій пам'яті або на інших носіях. Законодавством США й інших країн передбачені певні виключні права компанії Motorola Solutions на захищені авторським правом комп'ютерні програми, зокрема виключне право на копіювання або відтворення в будь-який спосіб захищених авторським правом комп'ютерних програм Motorola Solutions. Зважаючи на це, забороняється в будь-який спосіб копіювати або відтворювати будь-які захищені авторськими правами комп'ютерні програми компанії Motorola, що входять до складу описаних у цьому посібнику продуктів компанії Motorola, без попередньої письмової згоди компанії Motorola. Крім того, придбання продуктів компанії Motorola Solutions не надає прямо, опосередковано або іншим чином жодних ліцензій на об'єкти авторського права, патенти або патентні заявки компанії Motorola Solutions, окрім звичайної невиключної безоплатної ліцензії на використання, передбаченої законом на випадок продажу виробів.

Примітки



MOTOROLA SOLUTIONS

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2020 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.



MN007244A01-AA

Printed in

